

NUMERI^a

Numărarea israeliților

<p>1 *Ex. 19.1. Cap. 10.12. **Ex. 25.22. †Ex. 40.2,17. Cap. 10.11. 2 *Ex. 12.37; 30.12; 38.25. Cap. 26.2; 26.63,64. 2 Sam. 24.2. 1 Cr. 21.2.</p> <p>3 *Ex. 30.14; 38.26.</p> <p>4 *Ex. 18.21. Vers. 16. Deut. 1.15.</p> <p>5 *Gen. 29.32. Ex. 1.2. Deut. 33.6. Apoc. 7.5.</p> <p>7 *Rut 4.20. 1 Cr. 2.10. Lc. 3.32.</p> <p>14 *Cap. 2.14.</p> <p>16 *Ex. 18.21. Cap. 7.2; 16.2. 1 Cr. 27.16. **Ex. 18.25.</p> <p>18 *Vers. 1. **Ezra 2.59. Ev. 7.3.</p>	<p>1 Și Domnul a vorbit lui Moise în pustiul Sinai*, în cortul în-tâlnirii**, la întâi† ale lunii a doua, în anul al doilea după ieșirea lor din țara Egiptului, zicând:</p> <p>2 „Numărați* capetele întregii adunări a fiilor lui Israel: după familiile lor, după casele părinților lor^b, după numărul numelor, pe toți bărbații, după capetele lor,</p> <p>3 de la vârsta de douăzeci* de ani în sus, pe toți cei care pot ieși la luptă în Israel: numărați-i după cetele lor, tu și Aaron. Și să fie cu voi un bărbat* din fiecare seminție, un bărbat cap al casei lui</p> <p>5 părintești. Și acestea sunt numele bărbaților care vor fi cu voi: din Ruben*: Elițur, fiul lui Ședeur.</p> <p>6 Din Simeon: Șelumiel, fiul lui</p> <p>7 Țurișadai. Din Iuda: Nahșon*,</p> <p>8 fiul lui Aminadab. Din Isahar: Neta- 9 neel, fiul lui Țuar. Din Zabulon:</p> <p>10 Eliab, fiul lui Helon. Dintre fiii lui Iosif, din Efraim: Elișama, fiul lui Amihud. Din Manase: Gama- 11 liel, fiul lui Pedahtur. Din Beniamin: Abidan, fiul lui Ghideoni.</p> <p>12 Din Dan: Ahiezer, fiul lui Ami- 13 șadai. Din Așer: Paguiel, fiul lui</p> <p>14 Ocran. Din Gad: Eliasaf, fiul lui</p> <p>15 Deuel*. Din Neftali: Ahira, fiul</p> <p>16 lui Enan^c. Aceștia sunt cei che- mați ai adunării*, căpeteniile se- mințiilor părinților lor, capi** ai</p> <p>17 miilor lui Israel. Și Moise și Aa- ron au luat pe acești bărbați care</p> <p>18 fuseseră numiți pe nume și au strâns toată adunarea la întâi* ale lunii a doua; și și-au spus fiecare genealogia**, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în</p> <p>19 sus, după capetele lor. Cum poruncise Domnul lui Moise, așa</p>	<p>i-a numărat el în pustiul Sinai.</p> <p>20 Și fiii lui Ruben*, întâiul-născut al lui Israel, generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, după capetele lor, toți cei de parte bărbătească, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care puteau ieși la luptă,</p> <p>21 cei numărați ai lor din seminția lui Ruben erau patruzeci și șase de mii cinci sute.</p> <p>22 Dintre fiii lui Simeon*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, cei numărați ai lor, după numărul numelor, după capetele lor, toți cei de parte bărbătească, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care puteau** ieși la luptă,</p> <p>23 cei numărați ai lor din seminția lui Simeon erau cincizeci și nouă de mii trei sute.</p> <p>24 Dintre fiii lui Gad*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care</p> <p>25 puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Gad erau patruzeci și cinci de mii șase sute cincizeci.</p> <p>26 Dintre fiii lui Iuda*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care</p> <p>27 puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Iuda erau șaptezeci și patru de mii șase sute.</p> <p>28 Dintre fiii lui Isahar*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care</p>	<p>20 *Cap. 26.5-7</p> <p>22 *Cap. 26.12. **Ps. 144.1.</p> <p>24 *Gen. 30.11. Cap. 26.15. Ios. 4.12. Ier. 49.1.</p> <p>26 *Gen. 29.35. Cap. 26.19. 2 Sam. 24.9. Ps. 78.68. Mt. 1.2.</p> <p>28 *Cap. 26.23.</p>
---	--	--	--

^a Sau „A PATRA CARTE A LUI MOISE (MOISE IV)“ sau „NUMERELE“ ^b Sau „după casele lor părintești“

30 *Cap. 26.26; 26.27.	29 puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Isahar erau cincizeci și patru de mii patru sute.	rul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Așer erau patruzeci și una de mii cinci sute.	42 *Cap. 26.48.
32 *Cap. 26.35. Deut. 33.13. Ier. 7.15. Obad. 19.	30 Dintre fiii lui Zabulon*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Zabulon erau cincizeci și șapte de mii patru sute.	42 Dintre fiii lui Neftali*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Neftali erau cincizeci și trei de mii patru sute.	44 *Cap. 26.64.
34 *Cap. 26.28.	32 Dintre fiii lui Iosif, dintre fiii lui Efraim*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Efraim erau patruzeci de mii cinci sute.	44 Aceștia sunt cei numărați, pe care i-au numărat* Moise și Aaron și căpeteniile lui Israel, doisprezece bărbați, câte unul pentru fiecare casă a părinților săi. 45 Și toți cei numărați dintre fiii lui Israel, după casele părinților lor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți cei care puteau ieși la luptă în Israel, toți cei numărați erau șase sute trei mii cinci sute cincizeci*.	46 *Ex. 12.37; 38.26. Cap. 2.32; 26.51.
36 *Gen. 49.27. Cap. 26.38. 2 Cr. 17.17. Apoc. 7.8.	34 Dintre fiii lui Manase*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Manase erau treizeci și două de mii două sute.	47 Dar leviții*, după seminția părinților lor, n-au fost numărați între ei, pentru că Domnul vorbise lui Moise, zicând: „Numai seminția lui Levi să n-o numeri* și să nu numeri capetele lor între fiii lui Israel; ci să pui* pe leviți peste cortul ^a mărturiei și peste toate uneltele lui și peste tot ce ține de el: ei să poarte cortul și toate uneltele lui și să slujească în el și să-și așeze tabăra** împrejurul cortului. Și, când cortul va pleca*, leviții să-l desfacă; și, când cortul se va așeza, leviții să-l așeze; și străinul ^{b**} care se va apropia să fie omorât. 52 Și fiii lui Israel să-și așeze tabăra* fiecare în tabăra sa și fiecare lângă steagul său, după oștirile lor. Și leviții să-și așeze tabăra* împrejurul cortului mărturiei, ca să nu vină mânie** peste adunarea fiilor lui Israel; și leviții să păzească† cele de pază ale cortului mărturiei“. Și fiii	<p>Deosebirea leviților</p> <p>47 *Cap. 2.33. Cap. 3.7,8; 4.46; 26.57. 1 Cr. 6.1.</p> <p>49 *Cap. 26.62. 1 Cr. 21.6.</p> <p>50 *Ex. 38.21. Cap. 3.7,8; 4.15,25-27,33 **Cap. 3.23; 3.29,35,38.</p>
38 *Gen. 30.6; 46.23. Cap. 2.25; 26.42,43.	36 Dintre fiii lui Beniamin*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Beniamin erau treizeci și cinci de mii patru sute.	51 Și fiii lui Israel să-și așeze tabăra* fiecare în tabăra sa și fiecare lângă steagul său, după oștirile lor. Și leviții să-și așeze tabăra* împrejurul cortului mărturiei, ca să nu vină mânie** peste adunarea fiilor lui Israel; și leviții să păzească† cele de pază ale cortului mărturiei“. Și fiii	51 *Cap. 10.17; 10.21. **Cap. 3.10; 3.38; 4.15; 4.19,20; 18.22.
40 *Cap. 26.44.	38 Dintre fiii lui Dan*: generațiile lor, după familiile lor, după casele părinților lor, după numărul numelor, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, toți care puteau ieși la luptă, cei numărați ai lor din seminția lui Dan erau șaiszeci și două de mii șapte sute.	54 pază ale cortului mărturiei“. Și fiii	52 *Cap. 2.2,34.
	<p>^a Locașul ^b Cel care nu este dintre leviți</p>		53 *Vers. 50. **Lev. 10.6. Cap. 8.19; 16.46; 18.5. 1 Sam. 6.19. †Cap. 3.7,8; 8.24-26; 18.3-5; 31.30,47. 1 Cr. 23.32. 2 Cr. 13.11.

	lui Israel au făcut așa; după toate câte poruncise Domnul lui Moise, așa au făcut.	16 Toți cei numărați din tabăra lui Ruben au fost o sută cincizeci și unu de mii patru sute cincizeci, după oștirile lor. Și ei să plece în al doilea* rând.	16 *Cap. 10.18.
Așezarea taberelor	2 Și Domnul a vorbit lui Moise și lui Aaron, zicând: „Fiecare* din fiii lui Israel să-și așeze tabăra lângă steagul său, la semnul casei părinților săi; să-și așeze tabăra de jur-împrejurul cortului întâlnirii, în fața** lui.	17 Apoi* să plece cortul întâlnirii, cu tabăra leviților în mijlocul taberelor: după cum stau în tabără, așa să plece, fiecare om la locul său, lângă steagurile lor.	17 *Cap. 1.53; 10.17,21.
2 *Cap. 1.52; 24.2. **Ios. 3.4.	3 Și cei care-și așază tabăra la răsărit, spre răsăritul soarelui, să fie steagul taberei lui Iuda, după oștirile lor; și căpetenia fiilor lui Iuda să fie Nahșon*, fiul lui Aminadab. Și oștirea lui, cei numărați ai lor, au fost șaptezeci și patru de mii șase sute. Și cei care se așază în tabără lângă el să fie seminția lui Isahar; și căpetenia fiilor lui Isahar să fie Netaneel*, fiul lui Ţuar. Și oștirea lui și cei numărați ai lui au fost cincizeci și patru de mii patru	18 Spre apus să fie steagul taberei lui Efraim*, după oștirile lor; și căpetenia fiilor lui Efraim să fie Elișama**, fiul lui Amihud. Și oștirea lui, cei numărați ai lor au fost patruzeci de mii cinci sute.	18 *Gen. 48.14. **Cap. 1.10.
3 *Cap. 10.14. Rut 4.20. 1 Cr. 2.10. Mt. 1.4. Lc. 3.32,33.	4 sute. Și seminția lui Zabulon: și căpetenia fiilor lui Zabulon să fie Eliab*, fiul lui Helon. Și oștirea lui, cei numărați ai lui au fost cincizeci și șapte de mii patru	19 Și oștirea lui și cei numărați ai lor au fost treizeci și două de mii	19 *Cap. 1.8; 7.18,23.
5 *Cap. 1.8; 7.18,23.	5 sute. Toți cei numărați din tabăra lui Iuda au fost o sută optzeci și șase de mii patru sute, după oștirile lor. Ei să plece întâi*.	20 Și, lângă el, seminția lui Manase; și căpetenia fiilor lui Manase să fie Gamaliel*, fiul lui Pedahtur.	20 *Cap. 1.10.
7 *Cap. 1.9.	6 Spre sud: steagul taberei lui Ruben, după oștirile sale; și căpetenia fiilor lui Ruben să fie Elițur*, fiul lui Ședeur. Și oștirea lui și cei numărați ai lui au fost patruzeci și șase de mii cinci	21 Și oștirea lui și cei numărați ai lor au fost treizeci și două de mii	21 *Cap. 1.9.
9 *Cap. 10.14.	7 sute. Și cei care se vor așeza în tabără lângă el să fie seminția lui Simeon. Și căpetenia fiilor lui Simeon să fie Șelumiel*, fiul lui	22 și două sute. Și seminția lui Benjamin* și căpetenia fiilor lui Benjamin să fie Abidan**, fiul lui	22 *Ps. 68.27. **Cap. 1.11.
10 *Cap. 1.5.	8 Ţurișadai. Și oștirea lui și cei numărați ai lor au fost cincizeci	23 Ghideoni. Și oștirea lui și cei numărați ai lor au fost treizeci și	23 *Cap. 1.9.
12 *Cap. 1.6.	9 și nouă de mii trei sute. Și seminția lui Gad; și căpetenia fiilor lui Gad să fie Eliasaf*, fiul lui	24 cinci de mii patru sute. Toți cei numărați din tabăra lui Efraim au fost o sută opt mii o sută, după oștirile lor. Și ei să plece în al treilea* rând.	24 *Cap. 10.22.
14 *Cap. 1.14; 7.42.	10 Reuel ^a . Și oștirea lui, cei numărați ai lor au fost patruzeci și cinci de mii șase sute cincizeci.	25 Spre nord să fie steagul taberei lui Dan, după oștirile lor; și căpetenia fiilor lui Dan să fie Ahiezer*, fiul lui Amișadai. Și oștirea lui și cei numărați ai lor au fost șaiszeci și două de mii	25 *Cap. 1.12.
		26 șapte sute. Și cei care se vor așeza în tabără lângă el să fie seminția lui Așer; și căpetenia fiilor lui Așer să fie Paguiel*, fiul lui Ocran. Și oștirea lui și cei numărați ai lor au fost patruzeci	26 *Cap. 1.13.
		27 și unu de mii cinci sute. Și seminția lui Neftali*; și căpetenia fiilor lui Neftali să fie Ahira**, fiul lui Enan. Și oștirea lui și cei numărați ai lor au fost cincizeci	27 *Cap. 1.13.
		28 și trei de mii patru sute. Toți cei numărați din tabăra lui Dan au fost o sută cincizeci și șapte de	28 *Cap. 1.13.
		29 și unu de mii cinci sute. Și seminția lui Neftali*; și căpetenia fiilor lui Neftali să fie Ahira**, fiul lui Enan. Și oștirea lui și cei numărați ai lor au fost cincizeci	29 *Gen. 30.8. **Cap. 1.15.
		30 și trei de mii patru sute. Toți cei numărați din tabăra lui Dan au fost o sută cincizeci și șapte de	30 *Cap. 1.13.
		31 și unu de mii cinci sute. Și seminția lui Neftali*; și căpetenia fiilor lui Neftali să fie Ahira**, fiul lui Enan. Și oștirea lui și cei numărați ai lor au fost cincizeci	31 *Cap. 1.13.

^a Unele ms. „Deuel“

<p>31 *Cap. 10.25.</p> <p>32 *Ex. 38.26. Cap. 1.46; 11.21.</p> <p>33 *Cap. 1.47; 26.57.</p> <p>34 *Cap. 24.2,5; 24.6.</p> <p><i>Leviții puși deoparte</i></p> <p>2 *Ex. 6.23. Cap. 26.60.</p> <p>3 *Ex. 28.41. Lev. 8.30.</p> <p>4 *Lev. 10.1. Cap. 26.61. 1 Cr. 24.2.</p> <p><i>Slujba leviților</i></p> <p>6 *Cap. 8.6. Deut. 10.8.</p> <p>7 *Cap. 1.50; 8.11,15,24,26</p> <p>8 *Cap. 8.19; 18.6.</p> <p>10 *Ex. 29.9. Cap. 18.7. **Cap. 1.51. Vers. 38. Cap. 16.40.</p>	<p>mii șase sute. Ei să plece la urmă*, lângă steagurile lor“.</p> <p>32 Aceștia sunt cei numărați dintre fiii lui Israel, după casele părinților lor; toți cei numărați din tabere, după oștirile lor, au fost șase sute trei mii cinci sute cincizeci*. Dar leviții* n-au fost numărați între fiii lui Israel, cum poruncise Domnul lui Moise.</p> <p>33 Și fiii lui Israel au făcut potrivit cu tot ce poruncise Domnul lui Moise: așa își așezau ei tabăra*, lângă steagurile lor, și așa plecau, fiecare după familiile lor, după casele părinților lor.</p> <p>3 Și acestea sunt generațiile lui Aaron și ale lui Moise, în ziua când a vorbit Domnul cu Moise pe muntele Sinai. Și acestea sunt numele fiilor* lui Aaron: cel întâi-născut, Nadab, și Abihu, Eleazar și Itamar. Acestea sunt numele fiilor lui Aaron, preoții care au fost unși*, pe care i-a consacrat^a ca să fie în slujba de preoți. Și Nadab* și Abihu au murit înaintea Domnului când au adus foc străin înaintea Domnului, în pustiu Sinai, și n-au avut copii. Și Eleazar și Itamar au slujit ca preoți în fața lui Aaron, tatăl lor.</p> <p>5 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Apropie seminția* lui Levi și pune-i să stea înaintea preotului Aaron, ca să-i slujească. Și ei să păzească cele de păzit ale lui și cele de păzit ale întregii adunări, înaintea cortului întâlnirii, ca să facă slujba* cortului. Și să păzească* toate uneltele cortului întâlnirii și cele de păzit ale fiilor lui Israel, ca să facă slujba cortului. Și să dai pe leviți lui Aaron și fiilor lui; ei sunt dăruți lui, dați dintre fiii lui Israel.</p> <p>10 Și pe Aaron și pe fiii lui să-i rânduești* ca să îndeplinească datoriile preoției lor; și străinul** care se va apropia să fie omorât“.</p> <p>11 Și Domnul a vorbit lui Moise,</p>	<p>12 se, zicând: „Și Eu, iată, am luat* pe leviți dintre fiii lui Israel, în locul oricărui întâi-născut care deschide pântecul, între fiii lui Israel; și leviții să fie ai Mei.</p> <p>13 Pentru că orice întâi-născut* este al Meu; în ziua** când am lovit pe orice întâi-născut în țara Egiptului, Mi-am sfințit pe orice întâi-născut în Israel, de la om până la animal; sunt ai Mei. Eu sunt Domnul“.</p> <p>14 Și Domnul a vorbit lui Moise în pustiu Sinai*, zicând: „Numără* pe fiii lui Levi, după casele părinților lor, după familiile lor; să numeri pe fiecare de parte bărbătească de la vârsta de o lună în sus“. Și Moise i-a numărat, după cuvântul^b Domnului, cum i se poruncise.</p> <p>17 Și aceștia sunt fiii* lui Levi, după numele lor: Gherșon și Chehat și Merari. Și acestea sunt numele fiilor lui Gherșon, după familiile lor: Libni* și Șimei. Și fiii lui Chehat, după familiile lor: Amram* și Ițehar, Hebron și Uziel. Și fiii lui Merari, după familiile lor: Mahli* și Muși. Acestea sunt familiile leviților după casele părinților lor.</p> <p>21 Din Gherșon au fost: familia libniților și familia șimeiților; acestea sunt familiile gherșoniților. Cei numărați ai lor, după numărul tuturor celor de parte bărbătească de la vârsta de o lună în sus, cei numărați ai lor au fost șapte mii cinci sute. Familiile gherșoniților și-au așezat tabăra* în spatele cortului spre apus. Și căpetenia casei tatălui gherșoniților a fost Eliașaf, fiul lui Lael. Și cele de păzit* ale fiilor lui Gherșon în cortul întâlnirii erau: cortul** și acoperișul, învelitoarea† lui și perdeaua†† de la intrarea cortului în întâlnirii și pânzele* curții și perdeaua** de la intrarea curții</p>	<p>12 *Vers. 41,45. Cap. 8.16; 18.6.</p> <p>13 *Ex. 13.2. Lev. 27.26. Neem. 10.36. Lc. 2.23. **Ex. 13.12. Cap. 8.17.</p> <p><i>Familiile leviților</i></p> <p>14 *Ex. 19.1.</p> <p>15 *Cap. 1.47. Vers. 39. Cap. 26.62.</p> <p>17 *Gen. 46.11. Ex. 6.16. Cap. 26.57. 1 Cr. 6.1,16; 23.6. 18 *Ex. 6.17.</p> <p>19 *Ex. 6.18.</p> <p>20 *Ex. 6.19.</p> <p>23 *Cap. 1.53.</p> <p>25 *Cap. 4.24-26 **Ex. 26.1,7. †Ex. 26.14; 35.11. ††Ex. 26.36; 27.16.</p> <p>26 *Ex. 27.9; 35.17; 38.9. **Ex. 27.16; 35.12.</p>
--	--	---	---

^a Lit. „cărora le-a umplut mâinile“ ^b Lit. „gura“

26 †Ex. 35.18; 39.40.	care înconjoară cortul și altarul și funiile† lui: pentru toată slujba lui.	Israel; și străinul*† care se va apropia să fie omorât.	38 *†Cap. 1.51. Vers. 10.
27 *1 Cr. 26.23.	27 Și din Chehat au fost: familia amramiților* și familia ițehariților și familia hebronților și familia uzieliților. Acestea sunt 28 familiile chehatiților. După numărul tuturor celor de parte bărbătească, de la vârsta de o lună în sus, erau opt mii șase sute, care aveau paza sfântului locaș. Familiile fiilor lui Chehat și-au așezat tabăra* în latura 30 cortului dinspre sud**. Și căpetenia casei tatălui familiei chehatiților a fost Elițafan, fiul 31 lui Uziel. Și cele de păzit* ale lor erau: chivotul** și masa† și sfeșnicul†† și altarele*† și uneltele sfântului locaș cu care își făceau slujba și perdeaua†* și tot 32 ce ține de slujba ei. Și căpetenia mai-marilor leviților, Eleazar, fiul preotului Aaron, să aibă supravegherea peste cei care au paza sfântului locaș.	39 Toți cei numărați dintre leviți, pe care i-au numărat Moise și Aaron după porunca Domnului, după familiile lor, toți cei de parte bărbătească de la vârsta de o lună în sus erau douăzeci și două de mii*.	39 *Cap. 26.62.
29 *Cap. 1.53. **Cap. 2.10.	29 Și din Merari au fost: familia mahliților și familia mușiților. Acestea sunt familiile din Merari. Și cei numărați ai lor, după numărul tuturor celor de parte bărbătească, de la vârsta de o lună în sus, erau șase mii două 35 sute. Și căpetenia casei tatălui familiilor lui Merari a fost Turiel, fiul lui Abihail. Ei și-au așezat tabăra* în latura cortului 36 dinspre nord**. Și slujba pazei* fiilor lui Merari era: scândurile cortului și drugii lui și stâlpii lui și postamentele lui și toate uneltele lui și toată slujba lui 37 și stâlpii curții de jur-împrejur și postamentele lor și cârligele lor și funiile lor.	40 Și Domnul i-a zis lui Moise: „Numără pe toți întâii-născuți* de parte bărbătească dintre fiii lui Israel, de la vârsta de o lună în sus, și ia-le numărul numelor. 41 Și să iei* pe leviți pentru Mine (Eu sunt Domnul), în locul tuturor celor întâi-născuți dintre fiii lui Israel, și animalele leviților în locul tuturor întâilor-născuți dintre animalele fiilor lui Israel“. Și Moise a numărat pe toți cei întâi-născuți dintre fiii lui Israel, cum îi poruncise Domnul. Și toți întâii-născuți de parte bărbătească, după numărul numelor, de la vârsta de o lună în sus, după numărătoarea lor, au fost douăzeci și două de mii două sute șaptezeci și trei.	Răscumpărarea întâilor-născuți
31 *Cap. 4.15. **Ex. 25.10. †Ex. 25.23. ††Ex. 25.31. *†Ex. 27.1; 30.1. †*Ex. 26.31.	38 Și cei care și-au așezat tabăra* înaintea cortului spre răsărit**, înaintea cortului întâlnirii, spre răsăritul soarelui, au fost Moise și Aaron și fiii săi, care aveau paza sfântului locaș†, în locul pazei†† fiilor lui	42 43 44 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Ia* pe leviți în locul tuturor celor întâi-născuți dintre fiii lui Israel și animalele leviților în locul animalelor lor, și leviții să fie ai Mei. Eu sunt 46 Domnul. Și pentru cei răscumpărați*, cei două sute șaptezeci și trei dintre întâii-născuți ai fiilor lui Israel, care depășesc** 47 numărul leviților, să iei cinci* sicli de fiecare cap; să-i iei după ciclul sfântului locaș: douăzeci** 48 de ghere pentru un siclu. Și să dai lui Aaron și fiilor lui argintul celor care sunt răscumpărați, ca- 49 re depășesc numărul lor“. Și Moise a luat argintul de răscumpărare de la cei care depășeau numărul celor răscumpărați de 50 leviți. A luat argintul de la întâii-născuți ai fiilor lui Israel: o mie trei sute șazeci și cinci* de sicli, după ciclul sfântului lo-	40 *Vers. 15.
35 *Cap. 1.53. **Cap. 2.25.			41 *Vers. 12,45.
36 *Cap. 4.31; 4.32.			45 *Vers. 12,41.
38 *Cap. 1.53. **Cap. 2.3. †Cap. 18.5. ††Vers. 7,8.			46 *Ex. 13.13. Cap. 18.15. **Vers. 39,43
			47 *Lev. 27.6. Cap. 18.16. **Ex. 30.13. Lev. 27.25. Ezec. 45.12.
			50 *Vers. 46,47.

51 *Vers. 48.	51 caș. Și Moise a dat* argintul de răscumpărare lui Aaron și fiilor lui, după cuvântul Domnului, cum poruncise lui Moise Domnul.	le pună într-o pânză albastră și să le acopere cu o învelitoare din piei de vițel de mare și să le	13 *Ex. 27.1.
Slujba chehatiților	<p>4 Și Domnul a vorbit lui Moise și lui Aaron, zicând: „Numărați capetele fiilor lui Chehat dintre fiii lui Levi, după familiile lor, după casele părinților lor, de la vârsta de treizeci* de ani în sus, până la vârsta de cincizeci** de ani, pe toți cei care intră în serviciu^a, ca să lucreze în cortul întâlnirii.</p> <p>4 Aceasta este slujba* fiilor lui Chehat în cortul întâlnirii: lucrurile preasfinte**. Când va pleca tabăra, Aaron și fiii lui să vină și să dea jos perdeaua* despărțitoare și să acopere cu ea chivotul mărturiei. Și să pună peste ea o învelitoare* din piei de vițel de mare și să întindă peste ea o pânză întreagă de material</p> <p>7 albastru și să-i pună drugii**. Și peste masa* pâinii pentru punerea înainte să întindă o pânză de material albastru și să pună** pe ea farfuriile și ceștile și castroanele și urcioarele pentru turnat; și pâinea cea neîncetată să fie pe ea.</p> <p>8 Și ei să întindă peste ele o pânză de stacojiu și s-o acopere cu o învelitoare din piei de vițel</p> <p>9 de mare și să-i pună drugii. Și să ia o pânză albastră și să acopere sfeșnicul* luminii^b și candelarele** lui și mucările lui și cenușarele lui și toate vasele lui pentru untdelemn, cu care fac</p> <p>10 slujba lui. Și să-l pună pe el și toate uneltele lui într-o învelitoare din piei de vițel de mare</p> <p>11 și să-l pună pe o prăjină*. Și peste altarul* de aur să întindă o pânză albastră și să-l acopere cu o învelitoare din piei de vițel de mare și să-i pună drugii. Și să ia toate uneltele pentru slujbă, cu care slujesc în sfântul locaș, și să</p>	<p>13 pună pe o prăjină. Și să curețe altarul* de cenușă și să întindă</p> <p>14 o pânză purpurie peste el. Și să pună deasupra toate* uneltele lui cu care fac slujba lui: tigăile pentru cărbuni, furculițele și lopețile și farfuriile adânci^c, toate uneltele altarului, și să întindă peste el o învelitoare din piei de vițel</p> <p>15 de mare și să-i pună drugii. Și, după ce Aaron și fiii lui vor fi terminat de acoperit sfântul locaș și toate uneltele sfântului locaș, când va fi să plece tabăra, după aceea să vină fiii lui Chehat să-l poarte*, dar să nu se atingă** de lucrurile sfinte, ca să nu moară. Aceasta este îndatorirea† fiilor lui Chehat în cortul întâlnirii.</p> <p>16 Și Eleazar, fiul preotului Aaron, să aibă supravegherea peste untdelemnul* pentru luminător și peste tămâia** plăcut mirositoare și peste darul† de mâncare neîncetat și peste untdelemnul†† ungerii, supravegherea peste tot cortul și peste tot ce este în el: sfântul locaș și uneltele lui“.</p> <p>17 Și Domnul a vorbit lui Moise și lui Aaron, zicând: „Nu lăsați să se stingă seminția familiilor chehatiților dintre leviți; ci să le faceți aceasta, ca să trăiască și să nu moară când se apropie de lucrurile preasfinte*: Aaron și fiii săi să intre și să-i așeze pe fiecare la lucrul său și la îndatorirea sa. Dar ei să nu intre* să vadă lucrurile sfinte, nici măcar o clipă, ca să nu moară“.</p> <p>21 Și Domnul a vorbit lui Moise și zicând: „Numără capetele fiilor lui Gherson, după casele părinților lor, după familiile lor.</p> <p>23 Să-i numeri de la vârsta de treizeci* de ani în sus, până la vârsta de cincizeci de ani, pe toți cei</p>	14 *Ex. 27.3-7.
3 *Cap. 8.24. 1 Cr. 23.3; 23.24.27. Lc. 3.23. **Cap. 8.25			15 *Cap. 7.9; 10.21. Deut. 31.9. 2 Sam. 6.13. 1 Cr. 15.2,15 **Vers. 19. 2 Sam. 6.6.7. 1 Cr. 13.9,10 †Cap. 3.31.
4 *Vers. 15. **Vers. 19.			
5 *Ex. 26.31; 40.5. Lev. 16.2. 2 Cr. 3.14. Mt. 27.51. Ev. 9.3.			
6 *Vers. 25. **Ex. 25.13.			
7 *Ex. 25.23; 25.30. Lev. 24.6,8. **Ex. 25.29.			16 *Ex. 25.6; 27.20. Lev. 24.2. **Ex. 30.34. †Ex. 29.40. Lev. 6.20. ††Ex. 30.23.
9 *Ex. 25.31. **Ex. 25.37; 25.38.			19 *Vers. 4,15.
10 *Vers. 12. Cap. 13.23.			20 *Ex. 19.21. 1 Sam. 6.19.
11 *Ex. 30.1,3.			Slujba gherșoniților
			23 *Vers. 3.

^a Serviciu la care este supus; sau: „la lucru“, „la serviciu militar“; (și în v. 23, 30, 43) ^b Lit. „purtătorul luminii“ ^c Pentru sângele stropirii

<p>25 *Ex. 26.14. Cap. 3.25,26 Vers. 6.</p>	<p>care intră în serviciu, ca să lucreze în cortul întâlnirii. Aceasta este slujba familiilor gherșoniților, ca să lucreze și să poarte; ei să poarte covoarele* cortului și cortul întâlnirii, învelitoarea lui și învelitoarea din piei de vițel de mare, care este deasupra lui, și perdeaua de la intrarea cortului întâlnirii și pânzele* curții și perdeaua** intrării de la poarta curții care înconjoară cortul și altarul și funiile lor și toate uneltele lor de slujbă; și tot ce este de făcut cu ele să fie slujba lor.</p>	<p>vârsta de treizeci* de ani în sus, până la vârsta de cincizeci de ani, pe toți cei care intră în serviciu, pentru slujba în cortul întâlnirii. Și cei numărați din ei, după familiile lor, au fost două mii șapte sute cincizeci. Aceștia sunt cei numărați din familiile chehatiților, toți cei care au slujit în cortul întâlnirii, pe care i-au numărat Moise și Aaron, după porunca Domnului prin Moise.</p>	<p>35 *Vers. 30.</p>
<p>26 *Ex. 27.9; 35.17; 38.9. Cap. 3.26. **Ex. 26.36; 40.5. Cap. 3.25. Vers. 5.</p>	<p>Toată slujba fiilor gherșoniților, în tot ce trebuie ei să poarte și în toată slujba lor, să fie sub porunca^a lui Aaron și a fiilor lui și să dați^b în lucrarea lor tot ce trebuie purtat. Aceasta este slujba familiilor fiilor lui Gherșon în cortul întâlnirii; și ce au ei de purtat să fie sub mâna lui Itamar, fiul lui Aaron, preotul.</p>	<p>Și cei numărați dintre fiii lui Gherșon, după familiile lor și după casele părinților lor, de la vârsta de treizeci de ani în sus, până la vârsta de cincizeci de ani, toți cei care intră în serviciu, pentru slujba în cortul întâlnirii, – cei numărați ai lor, după familiile lor, după casele părinților lor, erau două mii șase sute treizeci. Aceștia sunt cei numărați* din familiile fiilor lui Gherșon, toți cei care au slujit la cortul întâlnirii, pe care i-au numărat Moise și Aaron după porunca Domnului.</p>	<p>41 *Vers. 22.</p>
<p>Slujba fiilor lui Merari 30 *Vers. 3,23.</p>	<p>Să numeri pe fiii lui Merari, după familiile lor, după casele părinților lor. Să-i numeri de la vârsta de treizeci* de ani în sus, până la vârsta de cincizeci de ani, pe toți cei care intră în serviciu, ca să facă slujba la cortul</p>	<p>Și cei numărați din familiile fiilor lui Merari, după familiile lor, după casele părinților lor, de la vârsta de treizeci* de ani în sus, până la vârsta de cincizeci de ani, toți cei care intră în serviciu, pentru slujba în cortul întâlnirii, cei numărați ai lor, după familiile lor, erau trei mii două sute. Aceștia sunt cei numărați din familiile fiilor lui Merari, pe care i-au numărat Moise și Aaron după* porunca Domnului prin Moise.</p>	<p>43 *Vers. 35.</p>
<p>31 *Cap. 3.36; 3.37. **Ex. 26.15.</p>	<p>întâlnirii. Și aceasta* este datoria lucrării lor, după toată slujba lor la cortul întâlnirii: scândurile** cortului și drugii lui și stâlpii lui și postamentele lui și stâlpii curții de jur-împrejur și postamentele lor și cârligele lor și funiile lor, cu toate uneltele lor și cu toată slujba lor; să le numărați pe nume* uneltele pe care au</p>	<p>Toți cei numărați, pe care i-au numărat Moise și Aaron și căpeteniile lui Israel, dintre leviți, după familiile lor și după casele părinților lor, de la vârsta de treizeci* de ani în sus, până la vârsta de cincizeci de ani, toți cei care au venit să slujească în lucrarea de slujire și în lucrarea</p>	<p>45 *Vers. 29.</p>
<p>32 *Ex. 38.21.</p>	<p>îndatorirea să le poarte. Aceasta este slujba familiilor fiilor lui Merari, după toată slujba lor în cortul întâlnirii, sub mâna lui Itamar, fiul preotului Aaron“.</p>	<p>Și Moise și Aaron și căpeteniile adunării au numărat* pe fiii chehatiților, după familiile lor și după casele părinților lor, de la</p>	<p>47 *Vers. 43.</p>
<p>Numărătoarea leviților 34 *Vers. 2.</p>	<p>34 Și Moise și Aaron și căpeteniile adunării au numărat* pe fiii chehatiților, după familiile lor și după casele părinților lor, de la</p>	<p>35 și după casele părinților lor, de la</p>	<p></p>

^a Lit. „gura“ ^b Sau „să numărați“

<p>48 *Cap. 3.39.</p> <p>49 *Vers. 2,22. **Vers. 15,24</p> <p>Atitudinea față de cei necurați</p> <p>2 *Lev. 13.46. Cap. 12.14. **Lev.13.3,8 †Lev. 15.2. ††Lev. 21.1. Cap. 9,6,10; 19.11; 31.19.</p> <p>3 *Lev. 26.11,12 Cap. 35.34. 2 Cor. 6.16.</p> <p>Despăgubirea pentru vină</p> <p>6 *Lev. 6,2,3.</p> <p>7 *Lev. 5,5; 26.40. Ios. 7.19. **Lev. 6.5.</p> <p>8 *Lev. 6,6,7; 7.7.</p> <p>9 *Ex. 29.28. Lev. 7.14. Cap. 18.8,9. Deut. 12.6,11 Ezec. 44.30. **Lev. 6.17; 6.26; 7.10. Deut. 18.3,4. 10 *Lev. 10.13.</p> <p>Apa de gelozie</p>	<p>de purtare a poverilor, la cortul</p> <p>48 întâlnirii, cei numărați* ai lor erau opt mii cinci sute optzeci.</p> <p>49 Au fost numărați*, după porunca Domnului, de Moise, fiecare pentru slujba** sa și pentru lucrarea sa; și au fost numărați de el, cum poruncise Domnul lui Moise.</p> <p>5 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Poruncește fiilor lui Israel să scoată afară* din tabără pe orice lepros** și pe oricine are o scurgere† și pe oricine este necurat printr-un mort††. Fie parte bărbătească, fie parte femeiască, să-i scoateți afară; să-i scoateți afară din tabără, ca să nu întineze tabăra lor, în mijlocul* căreia locuiesc Eu“. Și fiii lui Israel au făcut așa și i-au scos afară din tabără; după cum vorbise Domnul lui Moise, așa au făcut fiii lui Israel.</p> <p>5 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel: «Dacă un bărbat sau o femeie va face* vreun păcat pe care-l fac oamenii, lucrând cu necredincioșie împotriva Domnului, și acel suflet s-a făcut vinovat, și atunci să-și mărturisească* păcatul pe care l-a făcut și să întoarcă pentru vina lui suma întregă** și să adauge la ea a cincea parte și s-o dea aceleia față de care s-a făcut vinovat.</p> <p>8 Și dacă omul nu are o rudă apropiată căreia să-i restituie lucrul datorat, atunci lucrul datorat, restituit Domnului, să fie al preotului, în afară de berbecul* de ispășire cu care se va face ispășire pentru el. Și orice dar* ridicat din toate lucrurile sfinte ale fiilor lui Israel, pe care le aduc ei preotului, să fie** al lui. Și lucrurile sfinte ale oricărui om să fie ale lui; orice dă cineva preotului să fie* al lui»“.</p> <p>11 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel și spune-le: «Dacă soția</p>	<p>13 fi necredincioasă, și un bărbat se va culca* cu ea, și <i>fapta</i> va fi ascunsă de ochii soțului ei, și ea se va întina în ascuns, și nu va fi nici un martor împotriva ei, și</p> <p>14 n-a fost prinsă, și duhul de gelozie* va veni peste el, și va fi gelos pe soția sa, și ea a fost întinată – sau, dacă duhul de gelozie a venit peste el și va fi gelos pe soția sa și ea n-a fost</p> <p>15 întinată – atunci bărbatul să-și aducă soția la preot și să aducă darul ei pentru ea, a zecea parte dintr-o efă de făină de orz; să nu toarne untdelemn deasupra, nici să nu pună tămâie peste el, pentru că este un dar de gelozie, un dar de mâncare de amintire, care amintește* nelegiuirea.</p> <p>16 Și preotul o va apropia și o va pune să stea înaintea Domnului. Și preotul să ia apă sfântă într-un vas de lut; și preotul să ia din praful care va fi pe podeaua cortului</p> <p>18 și s-o pună în apă. Și preotul s-o pună pe femeie să stea înaintea Domnului și să descopere capul femeii și să pună pe palmele ei darul de mâncare de amintire, care este darul de mâncare de gelozie; și în mâna preotului să fie apa amară aducătoare de blestem. Și preotul s-o pună să jure; și să zică femeii: «Dacă nu s-a culcat bărbat cu tine și dacă nu te-ai abătut* la necurăție, fiind sub <i>autoritatea</i> soțului tău, să fii liberă de această apă amară</p> <p>20 aducătoare de blestem. Dar, dacă tu te-ai abătut <i>cu altul</i>, fiind sub <i>autoritatea</i> soțului tău, și te-ai întinat și s-a culcat cu tine un alt bărbat în afară de soțul tău...»</p> <p>21 – atunci preotul* să pună pe femeie să jure cu un jurământ de blestem și preotul să zică femeii: «Domnul te va face** un blestem și un jurământ în mijlocul popoului tău, când Domnul va face să ți se usuze coapsa și să ți se umfle pântecul. Și această apă</p>	<p>13 *Lev. 18.20; 20.10.</p> <p>14 *Pr. 6.34. Cânt. 8.6.</p> <p>15 *1 Împ. 17.18 Ezec. 29.16.</p> <p>19 *Vers. 12.</p> <p>21 *Ios. 6.26. 1 Sam. 14.24 Neem. 10.29. **Ier. 29.22.</p>
--	--	---	---

<p>22 *Ps. 109.18. **Deut.27.15</p>	<p>aducătoare de blestem să intre* în măruntaiele tale, ca să-ți umfle pânțele și să-ți usuce coapsa!» Și** femeia să zică: «Amin, Amin». Și preotul să scrie aceste blesteme în carte^a și să le șteargă cu apa amară. Și să dea femeii să bea apa amară aducătoare de blestem și apa aducătoare de blestem să intre în ea și să-i fie</p>	<p>tură tare**; să nu bea oțet† de vin sau oțet de băutură tare și să nu bea zeamă de struguri și să nu mănânce struguri proaspeți sau uscați. În toate zilele despărțirii sale să nu mănânce nimic care este făcut din viță de vie^e, de la sâmburi^f până la piele. În toate zilele promisiunii lui de despărțire, briciul să nu treacă* pe capul lui; până se vor împlini zilele pentru care s-a consacrat pentru Domnul, să fie sfânt; să lase să crească în voie pletele părului capului său. În toate zilele cât s-a consacrat pentru Domnul, să nu se apropie* de un trup mort, să nu se facă necurat nici pentru tatăl* său, nici pentru mama sa, nici pentru fratele său, nici pentru sora sa, când vor muri, pentru că despărțirea Dumnezeului său este pe capul său. În toate zilele despărțirii lui este sfânt pentru Domnul. Și dacă va muri cineva pe neașteptate lângă el și el și-a întinat capul consacrării lui, atunci să-și radă* capul în ziua curățirii lui; să-l radă în ziua a</p>	<p>3 **Lev. 10.9. Cap. 28.7. Deut. 14.26. †Rut 2.14. Ps. 69.21.</p>
<p>25 *Lev. 8.27.</p>	<p>25 amară. Și preotul să ia din mâna femeii darul de mâncare de gelozie și să legene* darul de mâncare înaintea Domnului și să-l aducă pe altar. Și preotul* să ia un pumn din darul de mâncare, ca amintire a lui^b, și să-l ardă pe altar și după aceea să facă pe</p>	<p>6 capului său. În toate zilele cât s-a consacrat pentru Domnul, să nu se apropie* de un trup mort, să nu se facă necurat nici pentru tatăl* său, nici pentru mama sa, nici pentru fratele său, nici pentru sora sa, când vor muri, pentru că despărțirea Dumnezeului său este pe capul său. În toate zilele despărțirii lui este sfânt pentru Domnul. Și dacă va muri cineva pe neașteptate lângă el și el și-a întinat capul consacrării lui, atunci să-și radă* capul în ziua curățirii lui; să-l radă în ziua a</p>	<p>5 *Jud. 13.5; 16.17. 1 Sam. 1.11.</p>
<p>26 *Lev. 2.2,9.</p>	<p>26 femeie să bea apa. Și, după ce o va face să bea apa, atunci va fi așa: dacă s-a întinat și a fost necredincioasă față de soțul ei, apa aducătoare de blestem va intra în ea și va fi amară, și pânțele ei se va umfla și coapsa ei se va usca și femeia va fi un blestem*</p>	<p>7 se apropie* de un trup mort, să nu se facă necurat nici pentru tatăl* său, nici pentru mama sa, nici pentru fratele său, nici pentru sora sa, când vor muri, pentru că despărțirea Dumnezeului său este pe capul său. În toate zilele despărțirii lui este sfânt pentru Domnul. Și dacă va muri cineva pe neașteptate lângă el și el și-a întinat capul consacrării lui, atunci să-și radă* capul în ziua curățirii lui; să-l radă în ziua a</p>	<p>6 *Lev. 21.11. Cap. 19.11; 19.16.</p>
<p>27 *Deut. 28.37. Ps. 83.9,11. Ier. 24.9; 29.18,22; 42.18. Zah. 8.13.</p>	<p>27 în mijlocul poporului ei. Și dacă femeia nu s-a întinat și ea este curată, atunci va fi nevinovată și va zămisli sămânță.</p>	<p>8 este pe capul său. În toate zilele despărțirii lui este sfânt pentru Domnul. Și dacă va muri cineva pe neașteptate lângă el și el și-a întinat capul consacrării lui, atunci să-și radă* capul în ziua curățirii lui; să-l radă în ziua a</p>	<p>7 *Lev. 21.1,2; 21.11. Cap. 9.6.</p>
<p>29 *Vers. 19.</p>	<p>29 Aceasta este legea geloziiilor, când soția se abate* la altul, fiind sub autoritatea soțului ei, și se întinează sau când ar veni peste un bărbat duhul de gelozie și ar fi gelos pe soția sa: atunci să o pună pe femeie să stea înaintea Domnului și preotul să-i facă după toată legea aceasta;</p>	<p>9 șaptea. Și a opta zi să aducă preotului două* turturele sau doi pui de porumbel la intrarea cortului întâlnirii. Și preotul să-l pregătească pe unul ca jertfă pentru păcat, iar pe celălalt ca ardere-de-tot și să facă ispășire pentru el, pentru că a păcătuit din cauza unui mort; și să-i sfințească astfel capul în aceeași zi. Și să consacre încă o dată pentru Domnul zilele despărțirii lui și să aducă un miel de un an ca jertfă* pentru vină, dar zilele dintâi nu îi vor fi socotite^g, deoarece consacrarea lui a fost întinată.</p>	<p>9 *Lev. 14.8,9. Vers. 18. Fap. 18.18; 21.24.</p>
<p>31 *Lev. 20.17; 20.19,20.</p>	<p>31 și bărbatul va fi liber de nelegiuire, iar femeia să-și poarte* nelegiuirea».</p>	<p>10 și a opta zi să aducă preotului două* turturele sau doi pui de porumbel la intrarea cortului întâlnirii. Și preotul să-l pregătească pe unul ca jertfă pentru păcat, iar pe celălalt ca ardere-de-tot și să facă ispășire pentru el, pentru că a păcătuit din cauza unui mort; și să-i sfințească astfel capul în aceeași zi. Și să consacre încă o dată pentru Domnul zilele despărțirii lui și să aducă un miel de un an ca jertfă* pentru vină, dar zilele dintâi nu îi vor fi socotite^g, deoarece consacrarea lui a fost întinată.</p>	<p>10 *Lev. 5.7; 14.22; 15.14; 15.29.</p>
<p>Nazireatul</p>	<p>6 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel și spune-le: «Fie bărbat, fie femeie, când va face o promisiune specială^c de nazireu^d*, ca să se consacre** pentru Domnul,</p>	<p>11 și să-i sfințească astfel capul în aceeași zi. Și să consacre încă o dată pentru Domnul zilele despărțirii lui și să aducă un miel de un an ca jertfă* pentru vină, dar zilele dintâi nu îi vor fi socotite^g, deoarece consacrarea lui a fost întinată.</p>	<p>12 *Lev. 5.6.</p>
<p>2 *Jud. 13.5. **Lev. 15.31; 22.2. Amos 2.11. Fap. 21.23. Rom. 1.1.</p>	<p>3 el să se despartă de vin* și de bău-</p>	<p>12 Și aceasta este legea nazireului, în ziua* când se vor împlini zilele consacrării lui: să fie adus la intrarea cortului întâl-</p>	<p>13 *Fap. 21.26.</p>
<p>3 *Gen. 9.21. Amos 2.12. Lc. 1.15.</p>			

^a Sau „pe sul“ ^b A darului ^c Sau „când va dori să facă o promisiune“
^d Promisiune de despărțire ^e Lit. „viță de vin“ ^f Sau „struguri necopti“
^g Lit. „vor cădea“

<p>14 *Lev. 4.28; 4.32; 14.10. **Lev. 4.3. †Lev. 3.6.</p>	<p>14 nirii. Și să-și aducă darul înaintea Domnului: un miel de un an fără cusur ca ardere-de-tot și o mielușea* de un an fără cusur ca jertfă** pentru păcat și un berbec fără cusur ca jertfă† de pace</p>	<p>26 Domnul să-Și înalțe fața peste tine și să-ți dea pace*».</p>	<p>26 *Ps. 29.11. Ioan 14.27. 2 Tes. 3.16.</p>
<p>15 *Ex. 29.2. Lev. 2.4. **Cap. 15.5; 15.7,10.</p>	<p>15 și un coș cu azime*, turte din floarea făinii frământate** cu untdelemn și plăcinte fără aluat, unse cu untdelemn, și darul lor de mâncare și darurile lor de</p>	<p>27 Și ei să pună* Numele Meu peste fiii lui Israel și-i voi binecuvânta**»^c.</p>	<p>27 *2 Cr. 7.14. Is. 43.7. **Ps. 115.12.</p>
<p>18 *Vers. 9. Fap. 21.24.</p>	<p>16 băutură. Și preotul să le aducă înaintea Domnului și să aducă jertfa lui pentru păcat și arderea</p>	<p>7 Și a fost așa: în ziua* în care sfârșise Moise de așezat** cortul și-l unse† și-l sfințise împreună cu toate uneltele lui, și altarul și toate uneltele lui și le</p>	<p>Darurile capilor semințiilor</p>
<p>19 *Lev. 7.33. 1 Sam. 2.15. **Ex. 29.23; 29.24.</p>	<p>17 lui de tot. Și berbecul să-l aducă Domnului ca jertfă de pace împreună cu coșul de azime: preotul să aducă și darul său de mâncare</p>	<p>2 unse† și le sfințise, căpeteniile* lui Israel au adus daruri**; ei erau căpeteniile caselor lor părintești, mai-marii semințiilor, cei care au fost mai-mari peste cei</p>	<p>1 *Ex. 40.17. **Ex. 40.18. †Ex. 40.9-11. Lev. 8.10,11.</p>
<p>20 *Lev. 7.30,32 **Ex. 29.27. †Ex. 29.28. ††Ecl. 9.7.</p>	<p>18 și darul său de băutură. Și nazireul să-și radă* capul consacrării lui la intrarea cortului întâlnirii și să ia părul capului consacrării lui și să-l pună pe focul care este</p>	<p>3 numărați. Și ei și-au adus darul înaintea Domnului: șase care* acoperite și doisprezece boi; un car la două căpetenii și un bou de fiecare căpetenie; le-au adus</p>	<p>2 *Cap. 1.5. **2 Cr. 35.8.</p>
<p>Binecuvântarea</p>	<p>19 sub jertfa de pace. Și preotul să ia spata* fiartă a berbecului și o turtă fără aluat din coș și o plăcintă fără aluat și să le pună** în mâinile nazireului, după ce își va fi ras capul consacrării lui.</p>	<p>4 înaintea cortului. Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Ia-le de la ei și să fie pentru slujba cortului întâlnirii și să le dai leviților, fiecăruia după slujba sa^c. Și Moise a luat carele și boii și le-a dat leviților. A dat două care și patru boi fiilor lui Gherșon*, după slujba lor. Și a dat patru care și opt boi fiilor lui Merari*, după slujba lor, sub mâna lui Itamar**, fiul</p>	<p>3 *Is. 66.20.</p>
<p>23 *Lev. 9.22. 1 Cr. 23.13.</p>	<p>20 Și preotul să le legene* ca dar legănat înaintea Domnului: este sfânt, pentru preot, cu pieptul** darului legănat și cu spata darului† ridicat. Și după aceea nazireul va putea să bea vin††. Aceasta este legea nazireului care promite darul său Domnului, pentru consacrarea sa, în afară de ceea ce îi va da mâna; după promisiunea lui pe care a făcut-o, așa să facă, după legea consacrării lui»^c.</p>	<p>5 bit lui Moise, zicând: „Ia-le de la ei și să fie pentru slujba cortului întâlnirii și să le dai leviților, fiecăruia după slujba sa^c. Și Moise a luat carele și boii și le-a dat leviților. A dat două care și patru boi fiilor lui Gherșon*, după slujba lor. Și a dat patru care și opt boi fiilor lui Merari*, după slujba lor, sub mâna lui Itamar**, fiul</p>	<p>7 *Cap. 4.24; 4.25.</p>
<p>24 *Deut. 28.3-6 **Ps. 17.8; 121.7. Ioan 17.11.</p>	<p>21 reul va putea să bea vin††. Aceasta este legea nazireului care promite darul său Domnului, pentru consacrarea sa, în afară de ceea ce îi va da mâna; după promisiunea lui pe care a făcut-o, așa să facă, după legea consacrării lui»^c.</p>	<p>6 ruia după slujba sa^c. Și Moise a luat carele și boii și le-a dat leviților. A dat două care și patru boi fiilor lui Gherșon*, după slujba lor. Și a dat patru care și opt boi fiilor lui Merari*, după slujba lor, sub mâna lui Itamar**, fiul</p>	<p>8 *Cap. 4.29,31. **Cap. 4.28; 4.33.</p>
<p>25 *Ps. 31.16. Dan. 9.17. **Gen. 43.29</p>	<p>22 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește lui Aaron și fiilor lui, zicând: «Așa să binecuvântați* pe fiii lui Israel, zicându-le:</p>	<p>7 viților. A dat două care și patru boi fiilor lui Gherșon*, după slujba lor. Și a dat patru care și opt boi fiilor lui Merari*, după slujba lor, sub mâna lui Itamar**, fiul</p>	<p>9 *Cap. 4.6,8; 4.10,12,14. **Cap. 4.15. Ios. 3.3. 2 Sam. 6.13.</p>
	<p>23 «Domnul să te binecuvânteze* și să te păzească**!</p>	<p>8 ruia după slujba sa^c. Și Moise a luat carele și boii și le-a dat leviților. A dat două care și patru boi fiilor lui Gherșon*, după slujba lor. Și a dat patru care și opt boi fiilor lui Merari*, după slujba lor, sub mâna lui Itamar**, fiul</p>	<p>10 *Deut. 20.5. 1 Imp. 8.63. 2 Cr. 7.5,9. Ezra 6.16. Neem. 12.27. Ps. 30.1.</p>
	<p>24 Domnul să facă să strălucească* fața Lui peste tine și să-ți fie îndurător**!</p>	<p>9 preotului Aaron. Dar fiilor lui Chehat nu le-a dat, pentru că slujba* sfântului locaș era asupra lor; îl purtau** pe umăr.</p>	<p>11 *Cap. 2.3.</p>
	<p>25 Și cel care și-a adus darul în ziua întâi a fost Nahșon*, fiul lui Aminadab, din seminția lui Iuda.</p>	<p>10 Și căpeteniile au adus darul* pentru dedicarea^a altarului în ziua în care a fost uns; și căpeteniile și-au adus darul înaintea</p>	<p>12 *Ex. 25.29; 37.16. **Ex. 30.13. Cap. 3.47.</p>
	<p>26 Și darul său a fost o farfurie* de argint, în greutate de o sută treizeci de sicli; o farfurie adâncă^b, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul** sfântului locaș,</p>	<p>11 altarului. Și Domnul i-a zis lui Moise: „Ei să-și aducă darul pentru dedicarea altarului, fiecare căpetenie în ziua lui^c.”</p>	

^a Sau „inaugurarea“ ^b Pentru sângele stropirii

<p>13 †Lev. 2.1.</p> <p>14 *Ex. 30.34.</p> <p>15 *Lev. 1.2.</p> <p>16 *Lev. 4.23.</p> <p>17 *Lev. 3.1. **Lc. 3.32,33</p> <p>18 *Cap. 1.8; 2.5.</p> <p>24 *Cap. 1.9; 2.7.</p> <p>27 *Is. 53.7. Ioan 1.29. 1 Pet. 1.19.</p> <p>30 *Cap. 1.6; 2.10.</p>	<p>amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, ca dar</p> <p>14 de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu tămâie*;</p> <p>15 un vițel* tânăr din cireadă^a, un berbec, un miel de un an^b, ca ardere-de-tot; un țap* dintre capre, ca jertfă pentru păcat; și, ca jertfă* de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Nahșon**, fiul lui Aminadab.</p> <p>18 A doua zi și-a adus <i>darul</i> Netaneel*, fiul lui Țuar, căpetenia lui Isahar. El a adus darul său: o farfurie de argint în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, ca dar de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu tămâie; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel de un an, ca ardere-de-tot; un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat; și, ca jertfă de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Netaneel, fiul lui Țuar.</p> <p>24 A treia zi, căpetenia fiilor lui Zabulon, Eliab*, fiul lui Helon. Darul său a fost: o farfurie de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, ca dar de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu tămâie; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel* de un an, ca ardere-de-tot; un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat; și, ca jertfă de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Eliab, fiul lui Helon.</p> <p>30 A patra zi, căpetenia fiilor lui Ruben, Elișur*, fiul lui Șede-</p>	<p>31 ur. Darul său a fost: o farfurie, de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, ca dar de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu tămâie; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel de un an, ca ardere-de-tot; un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat; și, ca jertfă de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Elișur, fiul lui Ședeur.</p> <p>36 A cincea zi, căpetenia fiilor lui Simeon, Șelumiel*, fiul lui Țurișadai. Darul său a fost: o farfurie de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, ca dar de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu tămâie; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel de un an, ca ardere-de-tot; un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat; și, ca jertfă de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Șelumiel, fiul lui Țurișadai.</p> <p>42 A șasea zi, căpetenia fiilor lui Gad, Eliasaf*, fiul lui Deuel. Darul său a fost: o farfurie de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii* frământată cu untdelemn, ca dar de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu tămâie; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel de un an, ca ardere-de-tot; un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat; și, ca jertfă</p>	<p>36 *Cap. 1.6; 2.12.</p> <p>42 *Cap. 1.14; 2.14; 10.20.</p> <p>43 *Lev. 2.5; 14.10.</p>
--	--	--	---

^a Lit. „fiu al cirezii“ ^b Lit. „fiu al anului său“

<p>48 *Cap. 1.10; 2.18. 1 Cr. 7.26.</p>	<p>de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Eliasaf, fiul lui Deuel.</p>	<p>63 cu tămâie*; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel de 64 un an, ca ardere-de-tot; un țap dintre capre, ca jertfă pentru pă-</p>	<p>62 *Apoc. 5.8; 8.3,4.</p>
<p>50 *Deut. 33.10. Ezec. 8.11. Lc. 1.10.</p>	<p>48 A șaptea zi, căpetenia fiilor lui Efraim, Elișama*, fiul lui Amihud. Darul său a fost: o farfurie de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, ca dar de 50 mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu tămâie*; un 51 vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel de un an, ca ardere- 52 de-tot; un țap dintre capre, ca 53 jertfă pentru păcat; și, ca jertfă de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Elișama, fiul lui Amihud.</p>	<p>65 cat*; și, ca jertfă de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Abidan, fiul lui Ghideoni.</p>	<p>64 *2 Cor. 5.21.</p>
<p>54 *Cap. 1.10; 2.20.</p>	<p>54 A opta zi, căpetenia fiilor lui Manase, Gamaliel*, fiul lui Pedahțur. Darul său a fost: o farfurie de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, 56 ca dar de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu 57 tămâie*; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel* de un 58 an, ca ardere-de-tot; un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat; 59 și, ca jertfă* de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Gamaliel, fiul lui Pedahțur.</p>	<p>66 A zecea zi, căpetenia fiilor lui Dan, Ahiezer*, fiul lui Amișadai. Darul său a fost: o farfurie de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul* sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, 68 ca dar de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu tă- 69 mâie*; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel de un an, ca 70 ardere-de-tot; un țap dintre ca- 71 pre, ca jertfă pentru păcat; și, ca jertfă de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Ahiezer, fiul lui Amișadai.</p>	<p>66 *Cap. 1.12; 2.25.</p>
<p>56 *Ex. 30.7.</p>	<p>56 ca dar de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu 57 tămâie*; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel* de un 58 an, ca ardere-de-tot; un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat; 59 și, ca jertfă* de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Gamaliel, fiul lui Pedahțur.</p>	<p>72 A unsprezecea zi, căpetenia fiilor lui Așer, Paguiel*, fiul lui 73 Ocran. Darul său a fost: o farfurie de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, ca dar 74 de mâncare; o ceașcă de aur, de 75 zece <i>sicli</i>, plină cu tămâie*; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel de un an, ca ardere- 76 de-tot; un țap dintre capre, ca 77 jertfă pentru păcat; și, ca jertfă de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Paguiel, fiul lui Ocran.</p>	<p>67 *Ex. 30.13. Lev. 27.25.</p>
<p>60 *Cap. 1.11; 2.22.</p>	<p>60 A noua zi, căpetenia fiilor lui Benjamin, Abidan*, fiul lui 61 Ghideoni. Darul său a fost: o farfurie de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului locaș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, ca dar de mâncare; o 62 ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină</p>	<p>78 A douăsprezecea zi, căpetenia fiilor lui Neftali, Ahira*, fiul 79 lui Enan. Darul său a fost: o farfurie de argint, în greutate de o sută treizeci <i>de sicli</i>, o farfurie adâncă, de argint, de șaptezeci de sicli, după siclul sfântului lo-</p>	<p>68 *Ps. 141.2.</p>
<p>156</p>			<p>72 *Cap. 1.13; 2.27.</p>
			<p>74 *Mal. 1.11.</p>
			<p>78 *Cap. 1.15; 2.29.</p>

	<p>caș: amândouă pline cu floarea făinii frământată cu untdelemn, ca dar de mâncare; o ceașcă de aur, de zece <i>sicli</i>, plină cu tămâie; un vițel tânăr din cireadă, un berbec, un miel de un an, ca ardere-de-tot; un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat; și, ca jertfă de pace: doi boi, cinci berbeci, cinci țapi, cinci miei de un an. Acesta a fost darul lui Ahira, fiul lui Enan.</p>	<p>și spune-i: «Când vei aprinde* candelile, cele șapte candelile să lumineze în partea dinaintea sfecnicului»². Și Aaron a făcut așa; a aprins candelile lui, în partea dinaintea sfecnicului, cum îi poruncise Domnul lui Moise. Și aceasta era lucrătura sfecnicului*: din aur bătut**; de la pedestalul lui, până la florile lui, era lucrare bătută; după modelul† pe care-l arătase Domnul lui Moise, așa făcuse el sfecnicul.</p>	<p>2 *Ex. 25.37; 40.25. Lev. 24.2,4.</p>
<p>84 *Vers. 10. **Vers. 1.</p>	<p>84 Acesta a fost darul pentru dedicarea* altarului, în ziua ungerii** sale, din partea căpeteniilor: douăsprezece farfurii de argint, douăsprezece farfurii adânci, de argint, douăsprezece</p>	<p>5 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Ia pe leviți din mijlocul fiilor lui Israel și curățește-i*. Și așa să faci cu ei, ca să-i curățești: stropește* peste ei apa pentru curățire de păcat; și ei să treacă** briciul peste toată carnea lor și să-și spele† hainele și să se curățească. Și să ia un vițel tânăr din cireadă și darul* său de mâncare, de floare a făinii frământată cu untdelemn; și să iei un alt vițel tânăr din cireadă, ca jertfă pentru păcat.</p>	<p>4 *Ex. 25.31. **Ex. 25.18; 37.17. †Ex. 25.9; 25.40; 26.30.</p>
<p>85 *Ex. 30.13.</p>	<p>85 cești de aur; fiecare farfurie era de o sută treizeci de sicli și fiecare farfurie adâncă, de șaptezeci; tot argintul vaselor era două mii patru sute de sicli, după siclul* sfântului locaș; cele douăsprezece cești de aur pline cu tămâie, fiecare de zece sicli, după siclul sfântului locaș; tot aurul ceștilor era o sută douăzeci de sicli. Toate animalele pentru arderea-de-tot erau: doisprezece viței, doisprezece berbeci, doisprezece miei de un an și darul lor de mâncare; și doisprezece țapi dintre capre ca jertfă pentru</p>	<p>6 se, zicând: „Ia pe leviți din mijlocul fiilor lui Israel și curățește-te-i*. Și așa să faci cu ei, ca să-i curățești: stropește* peste ei apa pentru curățire de păcat; și ei să treacă** briciul peste toată carnea lor și să-și spele† hainele și să se curățească. Și să ia un vițel tânăr din cireadă și darul* său de mâncare, de floare a făinii frământată cu untdelemn; și să iei un alt vițel tânăr din cireadă, ca jertfă pentru păcat. Și să apropie* pe leviți înaintea cortului întâlnirii și să aduni** toată adunarea fiilor lui Israel. Și să apropie pe leviți înaintea Domnului. Și fiii lui Israel să-și pună mâinile* peste leviți. Și Aaron să-i înfățișeze^a pe leviți ca dar* legănat înaintea Domnului, de la fiii lui Israel, și ei să fie ai lor, ca să facă slujba Domnului. Și leviții să-și pună mâinile* pe capetele vițelilor: și tu să-l aduci pe unul ca jertfă pentru păcat** și pe celălalt ca ardere-de-tot† pentru Domnul, spre a face ispășire pentru leviți. Și să-i pui pe leviți înaintea lui Aaron și înaintea fiilor lui și înfățișază-i ca dar legănat înaintea Domnului. Și să-i despartă pe leviți din mijlocul fiilor lui Israel, ca leviții să fie ai* Mei. Și, după aceea, leviții să intre ca să facă slujba în cor-</p>	<p>Leviții ca dar legănat 6 *Is. 52.11. 7 *Cap. 19.9. **Lev. 14.8; 14.9. †Gen. 35.2.</p>
<p>88 *Vers. 1,10.</p>	<p>88 păcat. Și toate animalele pentru jertfa de pace erau: douăzeci și patru de boi, șaiszeci de berbeci, șaiszeci de țapi, șaiszeci de miei de un an. Acesta a fost darul* pentru dedicarea altarului, după ce a fost uns.</p>	<p>8 le și să se curățească. Și să ia un vițel tânăr din cireadă și darul* său de mâncare, de floare a făinii frământată cu untdelemn; și să iei un alt vițel tânăr din cireadă, ca jertfă pentru păcat. Și să apropie* pe leviți înaintea cortului întâlnirii și să aduni** toată adunarea fiilor lui Israel. Și să apropie pe leviți înaintea Domnului. Și fiii lui Israel să-și pună mâinile* peste leviți. Și Aaron să-i înfățișeze^a pe leviți ca dar* legănat înaintea Domnului, de la fiii lui Israel, și ei să fie ai lor, ca să facă slujba Domnului. Și leviții să-și pună mâinile* pe capetele vițelilor: și tu să-l aduci pe unul ca jertfă pentru păcat** și pe celălalt ca ardere-de-tot† pentru Domnul, spre a face ispășire pentru leviți. Și să-i pui pe leviți înaintea lui Aaron și înaintea fiilor lui și înfățișază-i ca dar legănat înaintea Domnului. Și să-i despartă pe leviți din mijlocul fiilor lui Israel, ca leviții să fie ai* Mei. Și, după aceea, leviții să intre ca să facă slujba în cor-</p>	<p>8 *Lev. 2.1. Cap. 15.9.</p>
<p>89 *Ex. 33.9,11; 40.34,35. **Cap. 12.8. †Lev. 1.1. 1 Sam. 3.4. ††Ex. 25.21. *†Ps. 80.1; 99.1.</p>	<p>89 Și când intra* Moise în cortul întâlnirii ca să-I vorbească**, auzea glasul† vorbindu-i de pe scaunul†† îndurării, care era deasupra chivotului mărturiei, dintre*† cei doi heruvimi. Și vorbea cu El.</p>	<p>9 Și să apropie* pe leviți înaintea cortului întâlnirii și să aduni** toată adunarea fiilor lui Israel. Și să apropie pe leviți înaintea Domnului. Și fiii lui Israel să-și pună mâinile* peste leviți. Și Aaron să-i înfățișeze^a pe leviți ca dar* legănat înaintea Domnului, de la fiii lui Israel, și ei să fie ai lor, ca să facă slujba Domnului. Și leviții să-și pună mâinile* pe capetele vițelilor: și tu să-l aduci pe unul ca jertfă pentru păcat** și pe celălalt ca ardere-de-tot† pentru Domnul, spre a face ispășire pentru leviți. Și să-i pui pe leviți înaintea lui Aaron și înaintea fiilor lui și înfățișază-i ca dar legănat înaintea Domnului. Și să-i despartă pe leviți din mijlocul fiilor lui Israel, ca leviții să fie ai* Mei. Și, după aceea, leviții să intre ca să facă slujba în cor-</p>	<p>9 *Ex. 29.4; 40.12. **Lev. 8.3.</p>
<p>Aprinderea celor șapte candelile</p>	<p>8 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește lui Aaron</p>	<p>10 Și să apropie pe leviți înaintea Domnului. Și fiii lui Israel să-și pună mâinile* peste leviți. Și Aaron să-i înfățișeze^a pe leviți ca dar* legănat înaintea Domnului, de la fiii lui Israel, și ei să fie ai lor, ca să facă slujba Domnului. Și leviții să-și pună mâinile* pe capetele vițelilor: și tu să-l aduci pe unul ca jertfă pentru păcat** și pe celălalt ca ardere-de-tot† pentru Domnul, spre a face ispășire pentru leviți. Și să-i pui pe leviți înaintea lui Aaron și înaintea fiilor lui și înfățișază-i ca dar legănat înaintea Domnului. Și să-i despartă pe leviți din mijlocul fiilor lui Israel, ca leviții să fie ai* Mei. Și, după aceea, leviții să intre ca să facă slujba în cor-</p>	<p>10 *Lev. 1.4.</p>
<p>^a Lit. „să-i legene“ (ceremonie de a mișca înainte și înapoi darul prezentat lui Dumnezeu; la fel în v. 13, 15, 22)</p>			<p>11 *Lev. 7.30; 7.34; 8.27.</p>
			<p>12 *Ex. 29.10. **Lev. 4.3. †Lev. 1.3.</p>
			<p>14 *Cap. 3.12; 3.45; 16.9.</p>

15 *Ex. 29.24.
Vers. 11,13.

16 *Cap. 3.9.

17 *Ex. 13.2,12;
13.13,15.
Cap. 3.13.
Lc. 2.23.

19 *Cap. 18.5.
**Cap. 1.53;
16.46.
2 Cr. 26.16.

21 *Vers. 7.
**Vers. 11,12

22 *Vers. 15.

24 *Cap. 4.3.
1 Cr. 23.3;
23.24,27.

26 *Cap. 1.53.

tul întâlnirii. Și să-i curățești și să-i înfățișezi ca dar* legănat. Pentru
16 că ei Îmi sunt dăruiți Mie în totul dintre fiii lui Israel; Mi i-am luat* în locul oricui deschide pânțele, în locul oricărui întâi-născut dintre fiii lui Israel.
17 Pentru că orice întâi-născut dintre fiii lui Israel este al Meu*, din om sau animal; în ziua în care am lovit pe orice întâi-născut în țara Egiptului, Mi i-am sfințit. Și am luat pe leviți în locul oricărui întâi-născut dintre fiii lui Israel. Și am dat* pe leviți ca dar lui Aaron și fiilor săi, dintre fiii lui Israel, ca să facă slujba fiilor lui Israel în cortul întâlnirii și să facă ispășire pentru fiii lui Israel: ca să nu fie nici** o plagă peste fiii lui Israel când se apropie fiii lui Israel de sfântul locaș^c. Și Moise și Aaron și toată adunarea fiilor lui Israel au făcut cu leviții după toate câte poruncise Domnul lui Moise în privința leviților; așa au făcut
21 fiii lui Israel cu ei. Și leviții s-au curățit* de păcat și și-au spălat hainele; și Aaron i-a înfățișat** ca dar legănat înaintea Domnului. Și Aaron a făcut ispășire pentru ei, ca să-i curățească. Și, după aceea, leviții au intrat* să-și facă slujba în cortul întâlnirii, înaintea lui Aaron și înaintea fiilor lui; cum poruncise Domnul lui Moise în privința leviților, așa au făcut cu ei.
23 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Aceasta este cu privire la leviți: de la vârsta de douăzeci și cinci* de ani în sus să vină să lucreze în lucrarea
25 slujbei cortului întâlnirii. Și, de la vârsta de cincizeci de ani, să iasă din lucrarea slujbei și să nu mai slujească. Dar să slujească pe frații lor în cortul întâlnirii, ca să păzească* ce este de păzit; dar să nu facă slujbă. Așa să faci cu leviții, cu privire la slujbele lor^c.”

9 Și Domnul a vorbit lui Moise în pustiul Sinai, în luna întâi* a anului al doilea**, după ieșirea lor din țara Egiptului, zicând:
2 „Fiii lui Israel să țină și Paș-
3 tele* la timpul hotărât. Să îl țineți în ziua a paisprezecea a lunii acesteia, între cele două seri, la timpul hotărât; să îl țineți potrivit cu toate rânduielile lui și potrivit cu toate hotărârile lui^c.
4 Și Moise a vorbit fiilor lui Israel
5 să țină Paștele. Și au ținut* Paștele în luna întâi, în ziua a paisprezecea a lunii, între cele două seri, în pustiul Sinai; după toate câte poruncise Domnul lui Moise, așa au făcut fiii lui Israel.
6 Și au fost niște bărbați care erau necurați* din cauza trupului mort al unui om și nu puteau ține Paștele în ziua aceea; și au venit** în ziua aceea înaintea lui
7 Moise și înaintea lui Aaron. Și bărbații aceștia i-au zis: „Noi suntem necurați din cauza trupului mort al unui om: pentru ce să fim oprți și să nu aducem darul Domnului la timpul hotărât pentru fiii lui Israel?” Și Moise le-a zis: „Stați* aici, și voi auzi ce poruncește Domnul pentru voi^c.
9 Și Domnul a vorbit lui Moise,
10 se, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel, zicând: «Dacă cineva dintre voi sau din generațiile voastre va fi necurat printr-un trup mort sau *va fi* în călătorie, departe, totuși să țină Paștele Domnu-
11 lui. Să îl țină în luna a doua*, în ziua a paisprezecea, între cele două seri; să îl mănânce cu azi-
12 me** și cu ierburi amare. Să nu lase nimic din* el până dimineață și să nu frângă nici un os** din el; să îl țină după toa-
13 te† rânduielile Paștelui. Dar bărbatul care va fi curat și nu va fi în călătorie și va pregeta să țină Paștele, sufletul acela va fi nimicit* din poporul său, pentru că n-a adus** darul Domnului la timpul hotărât; bărbatul acela își

Paștele în pustiul Sinai

1 *Ex. 40.2,17.
**Cap. 1.1.

2 *Ex. 12.1.
Lev. 23.5.
Cap. 28.16.
Deut. 16.1,2.

5 *Ex. 12.14.
Ios. 5.10.

6 *Cap. 5.2;
19.11,16.
Ioan 18.28.
**Ex. 18.15.
Cap. 27.2.

8 *Cap. 27.5.
Ps. 85.8.

11 *2 Cr. 30.2;
30.15.
**Ex. 12.8.

12 *Ex. 12.10.
**Ex. 12.46.
Ioan 19.36.
†Ex. 12.28;
12.43.

13 *Gen. 17.14.
Ex. 12.15.
**Vers. 7.

<p>13 †Cap. 5.31.</p> <p>14 *Ex. 12.48. **Ex. 12.49. Lev. 24.22. Cap. 15.15; 15.16,29.</p> <p style="text-align: center;">Norul deasupra cortului</p> <p>15 *Ex. 40.2.17. **Ex. 40.34. 1 Împ. 8.10. 2 Cr. 5.13. Mc. 9.7. †Ex. 13.21; 40.38. Neem. 9.12. Ps. 78.14.</p> <p>17 *Ex. 40.36. Cap. 10.11. Ps. 80.1.</p> <p>18 *1 Cor. 10.1.</p> <p>19 *Cap. 1.53; 3.8.</p> <p>20 *Ps. 48.14. Pr. 3.6.</p> <p>22 *Ex. 40.36; 40.37.</p> <p>23 *Vers. 19. Ps. 73.24; 107.7.</p> <p style="text-align: center;">Trâmbițele de argint</p>	<p>14 va purta† păcatul. Și dacă vreun străin* va locui temporar printre voi și va voi să țină Paștele Domnului, să îl țină potrivit cu rânduielile Paștelui și potrivit cu hotărârile lui. Să fie o singură** rânduială pentru voi, atât pentru străin, cât și pentru băștinaș“.</p> <p>15 Și, în ziua* în care a fost ridicat cortul, norul** a acoperit locașul cortului mărturiei; și era seara ca† o înfățișare de foc deasupra cortului, până dimineața.</p> <p>16 Așa a fost neîncetat: norul îl acoperea și noaptea avea o înfățișare de foc. Și, când se ridica* norul de pe cort, atunci porneau fiii lui Israel; și, în locul unde stătea^a norul, acolo așezau fiii lui Israel tabăra. După porunca Domnului porneau fiii lui Israel și după porunca Domnului rămâneau în tabără; în toate zilele cât* stătea norul deasupra cortului, ei erau în tabără. Și dacă norul rămânea multe zile deasupra cortului, atunci fiii lui Israel păzeau* cele de păzit ale Domnului și nu porneau. Și dacă se întâmpla că norul era puține zile deasupra cortului, după* porunca Domnului așezau tabăra și după porunca Domnului porneau. Și era așa: dacă norul era de seara până dimineața și dimineața norul se ridica, atunci porneau; sau dacă după o zi și o noapte norul se ridica^b, porneau; sau dacă norul rămânea deasupra cortului două zile sau o lună sau multe zile^c, locuind peste el, fiii lui Israel rămâneau în tabără și nu porneau; dar, când se ridica*, porneau. După porunca Domnului așezau tabăra și după* porunca Domnului porneau; păzeau cele de păzit ale Domnului după porunca Domnului prin Moise.</p> <p>10 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Fă-ți două trâmbițe</p>	<p>de argint; lucrare bătută să le faci și să-ți slujească pentru chemarea adunării* și pentru plecarea 3 rea taberelor. Și când vor suna* din ele, să se strângă toată adunarea la tine, la intrarea cortului 4 întâlnirii. Și când vor suna dintr-una, atunci să se strângă la tine căpeteniile, capii* miilor lui 5 Israel. Și când veți suna alarmă, să plece taberele care sunt așezate spre răsărit*. Și când veți suna alarmă a doua oară, să plece taberele care sunt așezate spre sud*. Să sune alarma la 7 plecarea lor. Și când va fi să fie strânsă adunarea, să sunați, dar 8 să nu sunați* alarmă. Și fiii lui Aaron, preoții*, să sune din trâmbițe; și ele să vă fie o rânduială pentru totdeauna în generațiile 9 voastre. Și când veți ieși la război în țara voastră împotriva vrăjmașului* care vă va asupri, atunci să sunați alarmă** din trâmbițe; și veți fi amintiți† înaintea Domnului Dumnezeului vostru și veți fi salvați†† de 10 vrăjmașii voștri. Și, în ziua bucuriei voastre și la sărbătorile voastre și la lunile voastre noi, să sunați* din trâmbițe peste arderile-de-tot ale voastre și peste jertfele voastre de pace; și vă vor fi spre amintire înaintea Dumnezeului vostru. Eu sunt Domnul Dumnezeul vostru“.</p> <p>11 Și a fost așa: în anul al doilea*, în luna a doua, la douăzeci ale lunii, norul s-a ridicat** de 12 pe cortul mărturiei. Și fiii lui Israel au pornit* după ordinea lor de mers din pustiul Sinai**; și norul s-a oprit în pustiul Paran†. Și au pornit pentru întâia* oară după** porunca Domnului prin Moise.</p> <p>14 Și întâi* a pornit steagul taberei fiilor lui Iuda, după oștirile lor; și peste oștirea sa era 15 Nahșon**, fiul lui Aminadab. Și</p>	<p>2 *Is. 1.13.</p> <p>3 *Jer. 4.5. Ioel 2.15.</p> <p>4 *Ex. 18.21. Cap. 1.16; 7.2.</p> <p>5 *Cap. 2.3.</p> <p>6 *Cap. 2.10.</p> <p>7 *Ioel 2.1.</p> <p>8 *Cap. 31.6. Ios. 6.4. 1 Cr. 15.24. 2 Cr. 13.12.</p> <p>9 *Jud. 2.18; 4.3; 6.9; 10.8,12. **Cap. 31.6. Ios. 6.5. 2 Cr. 13.14. †Gen. 8.1. Ps. 106.4. ††1 Sam. 10.18</p> <p>10 *Lev. 23.24. Cap. 29.1. 1 Cr. 15.24. 2 Cr. 5.12; 7.6; 29.26. Ezra 3.10. Neem. 12.35 Ps. 81.3.</p> <p style="text-align: center;">Plecarea din Sinai</p> <p>11 *Ex. 40.17. **Cap. 9.17.</p> <p>12 *Ex. 40.36. Cap. 2.9,16. **Ex. 19.1. †Gen. 21.21.</p> <p>13 *Deut. 1.6. **Cap. 2.34.</p> <p>14 *Cap. 2.3.9. **Cap. 1.7.</p>
--	--	--	--

^a Lit. „locuia“ ^b Sau „fie zi sau noapte, când norul se ridica“ ^c Sau „un an“

<p>17 *Cap. 1.51. **Cap. 4.24; 4.31; 7.6-8.</p> <p>18 *Cap. 2.10; 2.16.</p> <p>21 *Cap. 4.4,15; 7.9. **Vers. 17.</p> <p>22 *Cap. 2.18; 2.24.</p> <p>25 *Cap. 2.25; 2.31. **Ios. 6.9,13.</p> <p>28 *Cap. 2.34.</p> <p>Moise și Hobab</p> <p>29 *Jud. 4.11. **Ex. 2.18; 3.1; 18.12. †Gen. 12.7. ††Jud. 1.16. *†Gen. 32.12 Ex. 3.8; 6.7,8</p> <p>30 *Mt. 21.28; 21.29.</p> <p>31 *Iov 29.15.</p>	<p>peste oștirea seminției fiilor lui Isahar era Netaneel, fiul lui Ţuar.</p> <p>16 Și peste oștirea seminției fiilor lui Zabulon era Eliab, fiul lui Helon. Și cortul* a fost desfăcut și fiii lui Gherșon și fiii lui Merari au pornit, purtând** cortul.</p> <p>18 Și steagul* taberei lui Ruben a pornit după oștirile lor; și peste oștirea sa era Elițur, fiul lui Ședeur. Și peste oștirea seminției fiilor lui Simeon era Șelumiel, fiul lui Ţurișadai. Și peste oștirea seminției fiilor lui Gad era Eliasaf, fiul lui Deuel. Și chehatiții au pornit, purtând* locașul sfânt; iar <i>ceilalți</i> așezaseră** cortul până la venirea lor.</p> <p>22 Și steagul* taberei fiilor lui Efraim a pornit după oștirile lor; și peste oștirea sa era Elișama, fiul lui Amihud. Și peste oștirea seminției fiilor lui Manase era Gamaliel, fiul lui Pedațur. Și peste oștirea seminției fiilor lui Beniamin era Abidan, fiul lui Ghideon.</p> <p>25 Și a pornit steagul* taberei fiilor lui Dan, la urma** tuturor taberelor, după oștirile lor; și peste oștirea sa era Ahiezer, fiul lui Amișadai. Și peste oștirea seminției fiilor lui Așer era Paguiel, fiul lui Ocran. Și peste oștirea seminției fiilor lui Neftali era Ahira, fiul lui Enan. Acestea au fost plecările fiilor lui Israel după* oștirile lor; și așa au plecat.</p> <p>29 Și Moise i-a zis lui Hobab*, fiul lui Reuel** madianitul, so-crul lui Moise: „Noi plecăm la locul despre care Domnul a zis: «Vi-l† voi da vouă!» Vino cu noi și-ți vom face†† bine, pentru că Domnul a vorbit bine*† despre Israel“. Și el i-a zis: „Nu* voi merge, ci mă voi duce în țara mea și la rudele mele“. Și el a zis: „Te rog, nu ne părăsi, pentru că tu știi unde să așezăm tabăra în pustiu și tu vei fi ochi*</p>	<p>32 pentru noi. Și va fi așa: dacă vei veni cu noi, da, va fi așa: orice bine* ne va face Domnul, așa îți vom face și noi ție“.</p> <p>33 Și au plecat* din muntele** Domnului cale de trei zile. Și chivotul† legământului Domnului a mers înaintea lor cale de trei zile, ca să le caute un loc†† de odihnă. Și norul* Domnului era deasupra lor ziua, când plecau din tabără.</p> <p>35 Și a fost așa: când pornea chivotul, Moise zicea: „Ridică-Te*, Doamne, și să se risipească vrăjmașii Tăi; și să fugă dinaintea feței Tale cei care Te urăsc**!“</p> <p>36 Și, când se odihnea, zicea: „Întoarce-Te*, Doamne, la zecile de mii** ale miilor lui Israel“.</p> <p>11 Și a fost așa: când poporul murmura*, <i>aceasta</i> a fost rău în auzul Domnului; și Domnul a auzit și mânia** Lui s-a aprins și focul Domnului a ars între ei† și a mistuit <i>o parte din</i> marginea 2 taberei. Și poporul a strigat* către Moise; și Moise s-a rugat** 3 Domnului și focul s-a stins. Și au pus locului aceluia numele <i>Tabera</i>^a, pentru că focul Domnului arsese între ei.</p> <p>4 Și mulțimea amestecată* care era printre ei a poftit^b; și chiar și fiii lui Israel au plâns din nou și au zis: „Cine** ne va 5 da carne să mâncăm? Ne amintim de peștele* pe care-l mâncam în Egipt pe nimic, de castraveți și de pepeni și de praji și de cepe 6 și de usturoi; și acum ni s-a uscat* sufletul: nu este nimic, decât mana <i>aceasta</i> înaintea ochilor 7 noștri“. Și mana* era ca sămânța de coriandru și înfățișarea^c ei era ca înfățișarea^c bedeliumu- 8 lui**. Poporul se risipea și o strângea și o măcinau cu râșnița sau o pisau în piuă și o fierbeau</p>	<p>32 *Lev. 19.34. Jud. 1.16.</p> <p>33 *Vers. 12. **Ex. 3.1. †Deut. 1.33. Ios. 3.3,4,6. Ps. 132.8. ††Ier. 31.2. Ezec. 20.6.</p> <p>34 *Ex. 13.21. Neem. 9.12; 9.19.</p> <p>35 *Ps. 68.1,2; 132.8. **Deut. 32.41</p> <p>36 *Ps. 90.13. Is. 63.17. **Deut. 1.10.</p> <p>Focul Domnului</p> <p>1 *Cap. 16.11. **Deut. 9.22 Ps. 78.21. †Lev. 10.2. Cap. 16.35. 2 Imp. 1.12. Ps. 106.18. 2 *Cap. 12.11; 12.13; 21.7. **Iac. 5.16.</p> <p>3 *Deut. 9.22.</p> <p>Prepelițele</p> <p>4 *Ex. 12.38. **Ps. 78.18; 106.14. 1 Cor. 10.6.</p> <p>5 *Ex. 16.3.</p> <p>6 *Cap. 21.5.</p> <p>7 *Ex. 16.14; 16.31. **Gen. 2.12.</p>
--	--	---	---

^a Ardere ^b Lit. „a poftit o poftă“ ^c Lit. „ochiul“

8 *Ex. 16.31.	în oale și făceau turte din ea; și gustul* ei era ca gustul de turte	19 ca. Nu o zi veți mânca, nici două zile, nici cinci zile, nici zece	
9 *Ex. 16.13; 16.14.	9 cu untdelemn ^a . Și noaptea, când cădea roua* peste tabără, cădea și mana deasupra.	20 zile, nici douăzeci de zile, ci o lună* de zile, până vă va ieși pe nări și vi se va face greață; pen-	20 *Ps. 78.29; 106.15. **Cap. 21.5.
10 *Ps. 78.21.	10 Și Moise a auzit pe popor plângând prin familiile lor, fiecare la intrarea cortului său. Și mânia Domnului s-a aprins* foarte tare; și aceasta a fost rău	tru că L-ați disprețuit pe Domnul care este între voi și ați plâns înaintea Lui, zicând: «Pentru ce**	
11 *Ex. 5.22. Deut. 1.12.	11 în ^b ochii lui Moise. Și Moise a zis Domnului: „Pentru ce* ai făcut rău robului Tău? și de ce nu am căpătat eu favoare înaintea	21 am ieșit din Egipt?» «Și Moise a zis: „Șase sute de mii* de bărbați pedestri este poporul în mijlocul căruia sunt eu; și Tu ai zis: «Le voi da carne să mănân-	21 *Gen. 12.2. Ex. 12.37; 38.26. Cap. 1.46.
12 *Is. 40.11. **Is. 49.23. 1 Tes. 2.7. †Gen. 24.7; 26.3; 50.24. Ex. 13.5,11; 33.1.	12 por? Am zămislit eu pe tot poporul acesta, i-am născut eu, ca să-mi zici: «Poartă-i* la sânul tău cum poartă o doică** pe sugar», până în țara pe care ai jurat-o†	22 ce o lună de zile». Se vor înjunghia cirezi și turme pentru ei, ca să-i îndestuleze*? Sau se vor strânge toți peștii din mare pen-	22 *2 Împ. 7.2. Mt. 15.33. Mc. 8.4. Ioan 6.7,9.
13 *Vers. 21,22. Mt. 15.33. Mc. 8.4.	13 părinților lor? De unde* să am eu carne, ca să dau la tot poporul acesta? Pentru că ei mi se plâng, zicând: «Dă-ne carne să	23 tru ei, ca să-i îndestuleze?» «Și Domnul i-a zis lui Moise: „S-a scurtat* mâna Domnului? Vei vedea acum dacă se va împlini** sau nu cuvântul Meu“.	23 *Is. 50.2; 59.1. **Cap. 23.19. Ezech. 12.25; 24.14.
14 *Ex. 18.18. Deut. 1.12.	14 mâncăm!» Nu pot să port singur* tot poporul acesta, pentru că este	24 Și Moise a ieșit și a spus poporului cuvintele Domnului; și a strâns șaptezeci* de bărbați dintre bătrânii poporului și i-a	24 *Vers. 16.
15 *Ex. 32.32. **1 Împ. 19.4. Iona 4.3. †Jef. 3.15.	15 prea greu pentru mine. Și dacă faci așa* cu mine, omoară-mă**, Te rog, dacă am căpătat favoare în ochii Tăi, și să nu-mi văd†	25 așezat împrejurul cortului. Și Domnul a coborât* în nor și i-a vorbit și a luat din Duhul care era peste el și L-a pus peste cei șaptezeci de bătrâni. Și a fost	25 *Cap. 12.5. **2 Împ. 2.15. †1 Sam. 10.5; 19.20-23. Ioel 2.28. Fap. 2.17,18. 1 Cor. 14.1.
16 *Ex. 24.1,9. **Deut. 16.18	16 nenorocirea!» Și Domnul i-a zis lui Moise: „Strânge-Mi șaptezeci* de bărbați dintre bătrânii	26 aceea n-au mai continuat. Și doi bărbați au rămas în tabără; numele unuia era Eldad și numele celuilalt Medad; și Duhul S-a odihnit* peste ei. Și ei erau prin-	26 *Cap. 24.2. 2 Cr. 15.1. **1 Sam. 20.26. Ier. 36.5.
17 *Gen. 11.5; 18.21. Ex. 19.20. **1 Sam. 10.6. 2 Împ. 2.15. Neem. 9.20. Is. 44.3. Ioel 2.28.	17 tine. Și voi coborî* și voi vorbi acolo cu tine; și voi lua din Duhul** care este peste tine și-L voi pune peste ei; și vor purta	27 Medad profetesc în tabără“. Și Iosua*, fiul lui Nun, slujitorul lui Moise, unul dintre tinerii săi ^c , a răspuns și a zis: „Domnul meu,	28 *Ex. 33.11. Ios. 1.1. **Mc. 9.38. Lc. 9.49. Ioan 3.26.
18 *Ex. 19.10; 19.22. **Ex. 16.7. Vers. 1. †Vers. 5. Fap. 7.39.	18 vei purta singur. Și spune poporului: «Sfințiți-vă* pentru mâine și veți mânca și carne. Pentru că ați plâns în** auzul Domnului, zicând: «Cine ne va da carne să mâncăm? Pentru că era bine† de noi în Egipt!» Și Domnul vă va da carne și veți mân-	29 Moise, oprește-i**!» «Dar Moise i-a zis: „Ești tu gelos pentru mine? De ar fi tot* poporul Domnului profeți, de Și-ar pune Domnul Duhul Său peste ei!“	29 *1 Cor. 14.5.

^a Sau „untdelemn proaspăt“ ^b Sau „a fost rău și în“ ^c Sau „dintre aleșii săi“

<p>31 *Ex. 16.13. Ps. 78.26-28; 105.40.</p> <p>32 *Ezec. 45.11.</p> <p>33 *Ps. 78.30; 106.15.</p> <p>34 *Deut. 9.22.</p> <p>35 *Cap. 33.17.</p> <p>Lepra Mariei</p> <p>1 *Ex. 2.21.</p> <p>2 *Cap. 16.3. **Ex. 15.20. Mica 6.4. †Gen. 29.33. Cap. 11.1. 2 Imp. 19.4. Is. 37.4. Ezec. 35.12.</p> <p>3 *Mt. 11.29.</p> <p>4 *Ps. 76.9.</p> <p>5 *Ex. 19.9; 34.5. Cap. 11.25; 16.19.</p> <p>6 *Gen. 46.2. Ezec. 1.1. Dan. 8.2; 10.8,16. Lc. 1.11,22. Fap. 10.11; 22.17,18. **Gen. 31.10 1 Imp. 3.5. Mt. 1.20.</p>	<p>30 Și Moise s-a întors în tabără, 31 el și bătrânii lui Israel. Și a ieșit vânt* de la Domnul și a adus prepelețe de la mare^a și le-a a- runcat peste tabără, cale cam de o zi încoace și cale cam de o zi încolo, de jur-împrejurul ta- berei, și de doi coți deasupra fe- 32 ței pământului. Și poporul s-a ridicat toată ziua aceea și toată noaptea și toată ziua următoare și a strâns prepelețe; cel care a strâns puțin a strâns zece* omeri; și le-au întins de jur-împrejurul 33 taberei. Carnea* era încă între dinții lor, înainte de a fi mesteca- tă, când s-a aprins mânia Dom- nului împotriva poporului și Domnul a lovit pe popor cu o 34 foarte mare plagă. Și au pus nu- mele locului aceluia Chibrot- Hataava^{b*}, pentru că acolo au în- mormântat pe poporul care a 35 poftit. De la Chibrot-Hataava, poporul a plecat* la Hațerot; și au rămas la Hațerot.</p> <p>12 Și Maria și Aaron au vorbit împotriva lui Moise pentru fe- meia cușită* pe care o luase; pentru că își luase o femeie cu- 2 șită. Și au zis: „Cu adevărat nu- mai prin* Moise a vorbit Dom- nul? N-a vorbit El și prin** 3 noi?“ Și Domnul a auzit†. Și băr- batul Moise era foarte blând^c, mai mult* decât toți oamenii care erau pe fața pământului.</p> <p>4 Și Domnul* a vorbit deodată lui Moise și lui Aaron și Mari- ei: „Ieșiți afară toți trei la cortul întâlnirii“. Și au ieșit afară ei 5 trei. Și Domnul a coborât în stâlpul de nor* și a stat la intra- rea cortului și i-a chemat pe Aa- ron și pe Maria. Și au ieșit a- 6 mândoi. Și a zis: „Ascultați acum cuvintele Mele! Dacă va fi un profet printre voi, Eu, Domnul, Mă voi arăta lui într-o viziune*, 7 voi vorbi cu el într-un vis**. Nu</p>	<p>așa este cu robul* Meu Moise; el este credincios** în toată ca- 8 sa† Mea. Eu vorbesc cu el gură* către gură, deschis, și nu în vor- biri întunecoase^{d**}, și el vede asemănarea† Domnului. Cum dar nu v-ați temut†† să vorbiți îm- potriva robului Meu, împotriva 9 lui Moise?“ Și mânia Domnului s-a aprins împotriva lor; și a 10 plecat*. Și norul s-a îndepărtat de pe cort. Și, iată, Maria* era leproasă**, ca zăpada. Și Aaron s-a întors spre Maria și, iată, 11 era leproasă. Și Aaron i-a zis lui Moise: „Te rog, domnul meu, nu pune asupra noastră păcatul* acesta, prin care am lucrat ne- bunește și prin care am păcătuit.</p> <p>12 Te rog, să nu fie ea ca unul <i>năs-</i> <i>cut</i> mort*, a cărui carne este pe jumătate putredă când iese din 13 pântecele mamei lui!“ Și Moise a strigat către Domnul, zicând: „Dumnezeule, Te rog, vindec-o*!“</p> <p>14 Și Domnul i-a zis lui Moise: „Dacă tatăl ei ar fi scuipat-o* în față, nu s-ar fi rușinat ea șapte zile? Să fie închisă** șapte zile afară din tabără și după aceea să fie primi- 15 tă din nou“. Și Maria a fost în- chisă afară* din tabără șapte zile; și poporul n-a plecat până ce Maria n-a fost primită din nou.</p> <p>16 ^eȘi după aceea poporul a ple- cat de la Hațerot* și și-a așezat tabăra în pustiul Paran.</p> <p>13 Și Domnul a vorbit lui Moi- 2 se, zicând: „Trimite* bărbați ca să cerceteze țara Canaanului, pe care o dau fiilor lui Israel. Să trimi- teți un bărbat din fiecare semin- ție a părinților lor, fiecare căpe- 3 tenie între ei“. Și Moise i-a trimis din pustiul Paran*, după porunca Domnului. Toți dintre ei erau bărbați capi ai fiilor lui Israel.</p> <p>4 Și acestea sunt numele lor: din seminția lui Ruben: Șamua, fiul 5 lui Zacur. Din seminția lui Si-</p>	<p>7 *Ios. 1.1. Ps. 105.26. **Ev. 3.2,5. †1 Tim. 3.15</p> <p>8 *Ex. 33.11. Deut. 34.10. **1 Cor. 13.12 †Ex. 24.10; 24.11; 33.19. Ps. 17.15. ††2 Pet. 2.10 Iuda 8.</p> <p>9 *Gen. 17.22; 18.33.</p> <p>10 *Deut. 24.9. **2 Imp. 5.27; 15.5.</p> <p>11 *2 Sam. 19.19; 24.10. Pr. 30.32.</p> <p>12 *Ps. 88.4.</p> <p>13 *Ps. 30.2; 41.4. Is. 30.26. Ier. 17.14.</p> <p>14 *Deut. 25.9. Iov 17.6; 30.10. Is. 50.6. **Lev. 13.46 Cap. 5.2,3.</p> <p>15 *2 Cr. 26.20; 26.21.</p> <p>16 *Cap. 11.35; 33.18.</p> <p>Cei doispre- zece cercetași în Canaan</p> <p>2 *Cap. 32.8. Deut. 1.22,23</p> <p>3 *Cap. 12.16.</p>
---	---	--	---

^a Sau „de la apus“ ^b Mormintele poștei ^c Sau „smerit“ ^d Parabole,
enigme ^e Unele traduceri aici încep capitolul 13.

<p>6*Vers. 30. Cap. 14.6,30; 34.19. Ios. 14.6,7; 14.13,14. Jud. 1.12.</p>	<p>6 meon: Șafat, fiul lui Hori. Din seminția lui Iuda: Caleb*, fiul lui 7 Iefune. Din seminția lui Isahar: Igual, 8 fiul lui Iosif. Din semini- ția lui Efraim: Hosea*, fiul lui</p>	<p>24 din smochine. Locul acela s-a numit valea Eșcol^d, pentru cior- chinele pe care l-au tăiat de a- 25 colo fiii lui Israel. Și s-au întors de la cercetarea țării, după tre- cerea a patruzeci de zile.</p>	
<p>8*Vers. 16.</p>	<p>9 Nun. Din seminția lui Beniamin: 10 Palti, fiul lui Rafu. Din semini- ția lui Zabulon: Gadiel, fiul lui 11 Sodi. Din seminția lui Iosif, din seminția lui Manase: Gadi, fiul 12 lui Susi. Din seminția lui Dan: 13 Amiel, fiul lui Ghemali. Din se- minția lui Așer: Setur, fiul lui 14 Micael. Din seminția lui Neftali: 15 Nahbi, fiul lui Vofsi. Din semini- ția lui Gad: Gheuel, fiul lui Ma-</p>	<p>26 Și au mers și au venit la Moi- se și la Aaron și la toată adu- narea fiilor lui Israel, în pustiul Paran*, la Cades**; și le-au adus informații, lor și la toată aduna-</p>	<p>26*Vers. 3. **Cap. 20.1; 20.16; 32.8; 33.36. Deut. 1.19. Ios. 14.6.</p>
<p>16*Vers. 8. Deut. 32.44.</p>	<p>16 chi. Acestea sunt numele băr- baților pe care i-a trimis Moise să cerceteze țara. Și Moise a numit pe Hosea^a, fiul* lui Nun, Iosua^b.</p>	<p>27 rea; și le-au arătat rodul țării. Și le-au istorisit și au zis: „Am mers în țara la care ne-ai trimis și cu adevărat curge lapte* și miere în ea; și acesta** este rodul ei. 28 Numai că poporul* care locuieș- te în țară este foarte tare și cetă- țile sunt întărite, foarte mari; și am văzut acolo și pe fiii lui</p>	<p>27*Ex. 3.8; 33.3. **Deut. 1.25.</p> <p>28*Deut. 1.28; 9.1.2. **Vers. 33.</p>
<p>17*Gen. 12.9; 13.1,3. **Gen. 14.10 Jud. 1.9,19.</p>	<p>17 Și Moise i-a trimis să cercete- ze țara Canaanului și le-a zis: „Sui- ți-vă pe calea aceasta prin* sud^c 18 și suiți-vă în ținutul muntos**. Și vedeți țara, cum este, și poporul care locuiește în ea, dacă sunt tari sau slabi, dacă sunt puțini sau 19 mulți; și ce fel este țara în care locuiesc ei, dacă este bună sau rea; și ce fel sunt cetățile în care locuiesc ei, dacă sunt în tabere sau</p>	<p>29 Anac**. Amalec* locuiește în țara de sud**; și hetitii și iebusitii și amoritii† locuiesc în ținutul muntos; și canaanitii locuiesc lângă mare și pe malul Iorda- nului“. Și Caleb* a liniștit poporul înaintea lui Moise și a zis: „Să mergem să ne suim îndată și 31 învinge, cu siguranță“. Și băr- bații care se suiseră cu el ziceau: „Nu vom putea* merge împotri- va poporului, pentru că sunt</p>	<p>29*Ex. 17.8. Cap. 14.43. Jud. 6.3. 1 Sam. 14.48; 15.3. **Cap. 14.25; 14.45. †Ios. 10.6.</p> <p>30*Cap. 14.6; 14.24. Ios. 14.6.</p> <p>31*Cap. 32.9. Deut. 1.28. Ios. 14.8. **Deut. 9.1-3</p>
<p>20*Neem. 9.25; 9.35. Ezec. 34.14. **Deut. 31.6; 31.7,23. †Deut. 1.25.</p>	<p>20 în cetăți întărite; și cum este pă- mântul, dacă este gras* sau slab, dacă sunt copaci pe el sau nu. Și fiți curajoși** și aduceți din roadele† țării“. Și zilele acelea erau zilele celor dintâi struguri.</p>	<p>32 mai tari** decât noi“. Și au adus un raport rău* fiilor lui Israel despre țara pe care o cercetase- ră, zicând: „Țara pe care am stră- bătut-o ca s-o cercetăm este o țara- ** care mănâncă pe locuitorii ei; și tot poporul pe care l-am văzut în ea sunt oameni mari† 33 de statură. Și acolo am văzut pe uriași*, pe fiii lui Anac**, dintre uriași; și noi eram în ochii noș- tri ca niște lăcuste† și tot așa eram și în†† ochii lor“.</p>	<p>32*Cap. 14.36; 14.37. Ps. 106.24. **Ezec. 36.13; 36.14. †Amos 2.9.</p>
<p>21*Cap. 20.1. Ios. 15.1. **Ios. 19.28. †Cap. 34.8.</p>	<p>21 Și s-au suit și au cercetat țara din pustiul Țin* până la Rehob**, până la intrarea Ha- matului†. Și s-au suit prin sud</p>	<p>33 de statură. Și acolo am văzut pe uriași*, pe fiii lui Anac**, dintre uriași; și noi eram în ochii noș- tri ca niște lăcuste† și tot așa eram și în†† ochii lor“.</p>	<p>33*Gen. 6.4. **Deut. 1.28; 2.10; 9.2. Ios. 11.21. †Is. 40.22. ††1 Sam. 17.42</p>
<p>22*Ios. 15.14. Jud. 1.10. **Ios. 11.21; 11.22; 15.13. †Ios. 21.11. ††Ps. 78.12. Is. 19.11; 30.4.</p>	<p>și au mers până la Hebron. Și acolo erau Ahiman*, Șeșai și Talmai, fiii lui Anac**. Și He- bronul† fusese construit cu șapte ani înaintea Țoanului†† din E-</p>	<p>14 Și toată adunarea și-a ridicat glasul și a strigat; și poporul a 2 plâns* în noaptea aceea. Și toți* fiii lui Israel au murmurat îm- potrița lui Moise și împotrița</p>	<p>33*Gen. 6.4. **Deut. 1.28; 2.10; 9.2. Ios. 11.21. †Is. 40.22. ††1 Sam. 17.42</p>
<p>23*Gen. 14.13. Vers. 24. Cap. 32.9. Deut. 1.24.</p>	<p>23 gipt. Și au venit până la valea Eșcol*; și de acolo au tăiat o mlădiță cu un ciorchine de stru- guri și au adus-o pe o prăjină în- tre doi; <i>au luat</i> și din rodii și</p>	<p>14 Și toată adunarea și-a ridicat glasul și a strigat; și poporul a 2 plâns* în noaptea aceea. Și toți* fiii lui Israel au murmurat îm- potrița lui Moise și împotrița</p>	<p>Pribegirea prin pustiul 1*Cap. 11.4. 2*Ex. 16.2; 17.3. Cap. 16.41. Ps. 106.25.</p>

^a Eliberare ^b Yahve este Salvator ^c Neghev; sau „prin țara de sud“ ^d Strugure ^e Ebr. „nephilimi“

<p>2 **Vers. 28,29 Cap. 16.13; 20.3,4; 21.5.</p> <p>3 *Ex. 5.21. **Vers. 31. Deut. 1.39.</p> <p>4 *Neem. 9.17. **Deut. 17.16 Fap. 7.39.</p> <p>5 *Cap. 16.4; 16.22.</p> <p>7 *Cap. 13.27. Deut. 1.25.</p> <p>8 *Deut. 10.15. 2 Sam. 15.26 Ps. 22.8; 147.10,11. **1 Sam. 14.27</p> <p>9 *Deut. 1.26. **Deut. 1.21. †Cap. 24.8. ††Gen. 48.21 Ex. 33.16. Deut. 20.1. Ios. 1.5. Jud. 1.22. 2 Cr. 20.17. Zah. 8.23.</p> <p>10 *Ex. 17.4. **Ex. 16.10; 24.16,17; 40.34. Lev. 9.23. Cap. 16.19; 16.42; 20.6.</p> <p>11 *Vers. 23. **Deut. 1.32; 9.23. Ps. 78.22,32; 78.42; 106.24 Ioan 12.37.</p> <p>12 *Lev. 26.25. Deut. 28.21. **Ex. 32.10.</p> <p>13 *Ex. 32.12. Ps. 106.23. **Deut. 9.26; 32.27. Ezec. 20.9,14</p>	<p>lui Aaron și toată adunarea le-a zis: „De am fi murit în țara Egiptului! Sau de am fi murit**</p> <p>3 în acest pustiu! Și pentru ce ne-a adus Domnul în țara aceasta, ca să cădem prin sabie*, ca soțiile noastre și copilașii** noștri să fie de pradă? N-ar fi mai bine pentru noi să ne întoarcem în</p> <p>4 Egipt?“ Și au zis unul către altul: „Să punem o căpetenie* și să</p> <p>5 ne întoarcem** în Egipt“. Atunci Moise și Aaron au căzut cu fața* la pământ înaintea întregii mulțimi a adunării fiilor lui Israel.</p> <p>6 Și Iosua, fiul lui Nun, și Caleb, fiul lui Iefune, care erau dintre cei care cercetaseră țara, și-au</p> <p>7 sfâșiat hainele. Și au vorbit către toată adunarea fiilor lui Israel, zicând: „Țara* pe care am străbătut-o ca s-o cercetăm este o țară</p> <p>8 foarte, foarte bună. Dacă Domnul va avea plăcere* de noi, ne va aduce în țara aceasta și ne-o va da, țară în care curge lapte</p> <p>9 și miere**. Numai nu vă răzvrățiți* împotriva Domnului și nu vă temeți** de poporul țării, pentru că ei vor fi hrana noastră; ocrotirea^a lor s-a depărtat de la ei și Domnul†† este cu</p> <p>10 noi; nu vă temeți de ei“. Și toată adunarea a vorbit să-i ucidă cu pietre*. Și gloria** Domnului s-a arătat în cortul întâlnirii tuturor fiilor lui Israel.</p> <p>11 Și Domnul a zis lui Moise: „Până când Mă va disprețui* poporul acesta? Și până când nu vor crede** ei în Mine, după toate semnele pe care le-am făcut între ei? Îi voi lovi cu ciu-mă* și-i voi nimici^b, iar pe tine**</p> <p>12 te voi face o națiune mai mare și mai tare decât ei“. Și Moise* a zis Domnului: „Dar egiptenii vor auzi, pentru că prin puterea Ta ai scos** pe poporul acesta</p> <p>13 din mijlocul lor. Și vor spune locuitorilor acestei țări, care au</p>	<p>auzit* că Tu, Doamne, ești în mijlocul acestui popor, că Tu, Doamne, ești văzut** față către față și că norul† Tău stă deasupra lor și că Tu mergi înaintea lor, ziua într-un stâlp de nor și</p> <p>15 noaptea într-un stâlp de foc. Și acum, dacă vei omorî pe poporul acesta ca pe un singur om, atunci națiunile* care au auzit de faima Ta</p> <p>16 vor vorbi, zicând: «Pentru că Domnul n-a putut* să aducă pe poporul acesta în țara pe care le-o jurase, de aceea i-a omorât</p> <p>17 în pustiu». Și acum, Te rog, să fie înălțată puterea Domnului, după cum ai vorbit Tu, zicând:</p> <p>18 «Domnul este încet* la mânie și bogat în îndurare***, Cel care iartă nelegiuirea și răzvrătirea și care nu socotește nevinovat pe cel vinovat, care cercetează† nelegiuirea părinților în copii până la a treia și a patra ge-nerație». Iartă*, Te rog, nelegiuirea poporului acestuia, după cum ai iertat pe poporul acesta, din Egipt și până acum“.</p> <p>20 Și Domnul a zis: „Am iertat*, du-21 pă** cuvântul tău. Dar cu ade-vărat viu* sunt Eu, tot pământul se va umple** de gloria Dom-</p> <p>22 nului. Pentru că toți* bărbații <i>aceia</i> care au văzut gloria Mea și semnele Mele pe care le-am făcut în Egipt și în pustiu și <i>care</i> M-au ispitit** de zece† ori până acum și n-au ascultat de glasul</p> <p>23 Meu nu vor vedea* nicidecum^e țara pe care am jurat-o părinților lor! Nici unul dintre <i>aceia</i> care M-au disprețuit n-o vor vedea.</p> <p>24 Dar pe robul Meu Caleb*, fiindcă a fost alt duh cu el și M-a urmat pe deplin**, îl voi face să intre în țara în care s-a dus; și să-25 mânța lui o va stăpâni. Și amale-ciții* și canaaniții locuiesc în vale. Măine întoarceți-vă și plecați** în pustiu, pe calea spre Marea Roșie“.</p>	<p>14 *Ex. 15.14. Ios. 2.9,10; 5.1. **Deut. 5.4. †Ex. 13.21; 40.38. Cap. 10.34. Neem. 9.12. Ps. 78.14; 105.39.</p> <p>15 *Ex. 32.12.</p> <p>16 *Deut. 9.28. Ios. 7.9.</p> <p>18 *Ex. 34.6,7. Ps. 103.8; 145.8. Iona 4.2. **Deut. 5.10; 7.9. †Ex. 20.5; 34.7.</p> <p>19 *Ex. 32.32; 34.9. Ps. 78.38. **Ps. 106.45.</p> <p>20 *Mica 7.18. **Ps. 106.23. Iac. 5.16. 1 Ioan 5.14.</p> <p>21 *Deut. 32.40. Is. 49.18. **Ps. 72.19. Is. 6.3. Hab. 2.14.</p> <p>22 *Deut. 1.35. 1 Cor. 10.5. Ev. 3.17,18. **Ex. 17.2. †Gen. 31.7. Dan. 1.20.</p> <p>23 *Cap. 32.11. Ezec. 20.15.</p> <p>24 *Vers. 6.9. Cap. 26.65. Deut. 1.36. Ios. 14.6,8. **Cap. 32.12</p> <p>25 *Cap. 13.29. **Deut. 1.40.</p>
--	---	---	--

^a Lit. „umbra“ ^b Sau „îi voi dezmoșteni“ ^c Sau „bunătare“ ^d Sau „bunătașii“ ^e Lit. „de vor vedea ei“

<p>27 *Ex. 16.28. Vers. 11. Mt. 17.17. **Ex. 16.12. Cap. 11.1.</p>	<p>26 Și Domnul a vorbit lui Moise și lui Aaron, zicând: „Până când* <i>să rabd</i> Eu această adunare rea, care murmură împotriva Mea? Am auzit murmurele** fiilor lui Israel cu care murmură</p>	<p>au murit* de plagă înaintea Domnului. Dar Iosua*, fiul lui Nun, și Caleb, fiul lui Iefune, au rămas vii dintre bărbații care merseseră să cerceteze țara.</p>	<p>37 *1 Cor. 10.10 Ev. 3.17. Iuda 5. 38 *Cap. 26.65. Ios. 14.6,10.</p>
<p>28 *Vers. 2.</p>	<p>28 împotriva Mea. Spune-le: «Viu sunt Eu», zice Domnul, «că vă voi face cum* ați vorbit în</p>	<p>39 Și Moise a spus aceste cuvinte tuturor fiilor lui Israel; și poporul s-a jelit* foarte mult.</p>	<p>39 *Ex. 33.4.</p>
<p>29 *Deut. 2.14. Ev. 3.17. **Cap. 1.45; 26.64.</p>	<p>29 auzul Meu! Trupurile voastre moarte vor cădea* în pustiul acesta. Și toți aceia care au fost numărați dintre voi, după numărul** vostru întreg, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, care ați murmurat împotriva</p>	<p>40 Și s-au sculat de dimineață și s-au suit pe vârful muntelui, zicând: „Iată-ne*, și ne vom sui la locul pe care l-a promis Domnul, pentru că am păcătuit“. Și Moise a zis: „Pentru ce călcați iarăși^b porunca* Domnului? Această nu vă va reuși. Nu vă suiți*, pentru că Domnul nu este în mijlocul vostru, ca să nu fiți bătuți dinaintea vrăjmașilor voștri.</p>	<p>40 *Deut. 1.41. 41 *Vers. 25. 2 Cr. 24.20.</p>
<p>30 *Vers. 24,38. Cap. 26.65; 32.12. Deut. 1.36,38</p>	<p>30 Mea, nu veți intra în țara pentru care Mi-am ridicat mâna că vă voi face să locuiți în ea, în afară* de Caleb, fiul lui Iefune, și</p>	<p>41 nul, pentru că am păcătuit“. Și Moise a zis: „Pentru ce călcați iarăși^b porunca* Domnului? Această nu vă va reuși. Nu vă suiți*, pentru că Domnul nu este în mijlocul vostru, ca să nu fiți bătuți dinaintea vrăjmașilor voștri.</p>	<p>42 *Deut. 1.42.</p>
<p>31 *Vers. 3. Deut. 1.39. **Ps. 106.24.</p>	<p>31 de Iosua, fiul lui Nun. Dar pe pruncii voștri, despre care ați zis* că vor fi pradă, îi voi face să intre; și ei vor cunoaște țara pe care ați disprețuit-o** voi.</p>	<p>42 ta nu vă va reuși. Nu vă suiți*, pentru că Domnul nu este în mijlocul vostru, ca să nu fiți bătuți dinaintea vrăjmașilor voștri.</p>	<p>43 *2 Cr. 15.2.</p>
<p>32 *1 Cor. 10.5. Ev. 3.17.</p>	<p>32 Iar <i>cât despre</i> voi, trupurile* voastre moarte vor cădea în acest</p>	<p>43 Pentru că amaleciții și canaanii sunt înaintea voastră și veți cădea prin sabia; pentru că odată ce v-ați abătut* de la a-L urma pe Domnul, Domnul nu va fi cu voi“. Și ei s-au semețit* să se suie pe vârful muntelui, dar chivotul legământului Domnului și Moise nu s-au mișcat</p>	<p>44 *Deut. 1.43. Ios. 7.1-8.</p>
<p>33 *Cap. 32.13. Ps. 107.40. **Deut. 2.7; 8.2,4; 29.5. †Ezec. 23.35.</p>	<p>33 pusti. Și fiii voștri vor fi rățacitori^a* în pusti. Patruzeci** de ani și vor purta[†] <i>povara</i> curviilor voastre, până când trupurile voastre moarte se vor pierde în</p>	<p>44 din mijlocul taberei. Și* amaleciții și canaanii care locuiau pe muntele acela au coborât și i-au bătut și i-au tăiat în bucăți până la Horma**.</p>	<p>45 *Vers. 43. Deut. 1.44. **Cap. 21.3. Jud. 1.17.</p>
<p>34 *Cap. 13.25. Ezec. 4.6. **Ps. 95.10.</p>	<p>34 pustiu. După numărul zilelor în care ați cercetat țara, patruzeci de zile*, pentru fiecare zi <i>câte</i> un an, vă veți purta nelegiuirile, patruzeci de ani**, și veți cunoaște înstrăinarea Mea de voi.</p>	<p>45 din mijlocul taberei. Și* amaleciții și canaanii care locuiau pe muntele acela au coborât și i-au bătut și i-au tăiat în bucăți până la Horma**.</p>	<p>Legi asupra jertfelor în țară</p>
<p>35 *Cap. 23.19. **Vers. 27,29 †Cap. 26.65. 1 Cor. 10.5.</p>	<p>35 Eu*, Domnul, am vorbit; voi face aceasta la toată adunarea aceasta rea**, care s-a strâns împreună împotriva Mea! Se vor pierde[†] în pustiul acesta și vor muri în el^{††}.</p>	<p>46 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel și spune-le: «Când veți intra* în țara locuințelor voastre, pe care v-o dau, și veți aduce o jertfă prin foc pentru Domnul, o ardere-de-tot* sau o jertfă pentru împlinirea** unei promisiuni sau un dar de bunăvoie, sau la sărbătorile[†] voastre hotărâte, ca să aduceți mireasma^{††} plăcută Domnului din cireadă sau din tur-</p>	<p>2 *Lev. 23.10. Deut. 7.1. 3 *Lev. 1.3. **Lev. 7.16; 22.18,21. †Lev. 23.8. Cap. 28.19. Deut. 16.10. ††Gen. 8.21. Ex. 29.18.</p>
<p>36 *Cap. 13.31; 13.32.</p>	<p>36 Și bărbații* pe care-i trimisese Moise să cerceteze țara și care s-au întors și au făcut pe toată adunarea să murmure împotriva lui, aducând un raport rău</p>	<p>47 Și să aduci a patra* parte din-</p>	<p>4 *Lev. 2.1; 6.14; 23.13. **Ex. 16.36; 29.40. †Lev. 14.10. Cap. 28.5.</p>
	<p>37 despre țară: bărbații aceia care au adus un raport rău despre țară</p>	<p>5 Și să aduci a patra* parte din-</p>	<p>5 *Cap. 28.7; 28.14.</p>

^a Sau „vor fi păstori nomazi“ ^b Lit. „acum“

<p>8 *Lev. 1.5. **Lev. 7.11.</p>	<p>tr-un hin de vin ca dar de băutură cu arderea-de-tot, sau cu jertfa, 6 pentru un miel. Și pentru un berbec să aduci ca dar de mâncare două zecimi de floare a făinii frământată cu untdelemn și a treia parte dintr-un hin de untde- 7 lemn și să aduci a treia parte dintr-un hin de vin ca dar de băutură, de mireasmă plăcută 8 Domnului. Și, dacă vei aduce un vițel^a* ca ardere-de-tot sau ca jertfă pentru împlinirea unei promisiuni, sau ca jertfă** de pace 9 pentru Domnul, să se aducă împreună cu vițelul, ca dar* de mâncare, trei zecimi de floare a făinii frământată cu o jumătate de hin 10 de untdelemn. Și să aduci o jumătate de hin de vin ca dar de băutură, ca jertfă prin foc, de mireasmă plăcută Domnului. Așa să se facă pentru un bou, sau un berbec, sau un miel, sau un ied, 12 după numărul <i>de animale</i> pe care <i>le</i> veți jertfi; așa să faceți 13 cu fiecare după numărul lor. Toți băștinașii să facă aceste lucruri așa, când vor aduce o jertfă prin foc, de mireasmă plăcută Domnului. Și dacă va locui temporar printre voi vreun străin sau oricine va fi printre voi în generațiile voastre și va aduce o jertfă prin foc de mireasmă plăcută Domnului, cum faceți voi, așa să 15 facă. Pentru adunare să fie o singură* rânduială pentru voi și pentru străinul care locuiește temporar printre voi, o rânduială pentru totdeauna în generațiile voastre: cum sunteți voi, așa să fie și străinul înaintea Domnului. 16 O singură* lege și o singură rânduială va fi pentru voi și pentru străinul care locuiește temporar printre voi»^c. 17 Și Domnul a vorbit lui Moise, 18 zicând: „Vorbește fiilor lui Israel și spune-le: «Când veți intra* în țara în care vă voi duce,</p>	<p>19 atunci va fi așa: când veți mânca din pâinea* țării, veți aduce^b 20 un dar ridicat Domnului. Să aduceți o turtă din pârga* plămădelii voastre ca dar ridicat; ca darul** din arie, așa să-l ridicați. 21 Să dați un dar ridicat Domnului din pârga^c plămădelii voastre în generațiile voastre. 22 Și, dacă veți păcătui din greșală* și nu veți împlini toate aceste porunci pe care le-a spus 23 Domnul lui Moise, tot ce v-a poruncit Domnul prin Moise, din ziua în care a dat poruncă Domnul și de atunci înainte în 24 generațiile voastre, atunci va fi așa: dacă s-a făcut din greșală*, ascuns de ochii adunării, toată adunarea să aducă un vițel tânăr din cireadă ca ardere-de-tot, ca mireasmă plăcută Domnului, și darul** său de mâncare și darul său de băutură, după rânduială, și un țap† dintre capre, ca 25 jertfă pentru păcat. Și preotul să facă ispășire* pentru toată adunarea fiilor lui Israel și li se va ierta; pentru că a fost o greșală și ei și-au adus darul înaintea Domnului, o jertfă prin foc pentru Domnul și jertfa lor pentru 26 păcat, pentru greșeala lor. Și se va ierta întregii adunări a fiilor lui Israel și străinului care va locui temporar printre ei, pentru că, în ce privește pe tot poporul, s-a făcut din greșală*. 27 Și, dacă un suflet va păcătui din greșală*, să aducă o capră de un an ca jertfă pentru păcat. 28 Și preotul* să facă ispășire pentru sufletul care a făcut din greșală, când a păcătuit din greșală înaintea Domnului, ca să facă ispășire pentru el; și i se va 29 ierta. Să fie o singură* lege pentru voi, atât pentru băștinașul dintre fiii lui Israel, cât și pentru străinul care locuiește temporar printre ei, cu privire la cel care</p>	<p>19 *Ios.5.11,12. 20 *Ex. 34.26. Lev. 23.13. Deut. 26.2,10 Pr. 3.9,10. **Lev. 2.14; 23.10,16. Jertfele pentru păcatele din greșală 22 *Lev. 4.2. 24 *Lev. 4.13; 4.22,27; 5.15,18. **Vers. 9,10. †Lev. 4.23. Cap. 28.15. Ezra 6.17; 8.35. 25 *Lev. 4.20. 26 *Vers. 24. 27 *Lev. 4.27. 28 *Lev. 4.35. 29 *Vers. 15.</p>
--------------------------------------	--	--	---

^a Lit. „fiu al cirezii“, și în v. 9 ^b Sau „veți ridica“ (și în v. 20) ^c Lit. „începutul“

<p>30 *Deut. 17.12. Ps. 19.13. Ev. 10.26. 2 Pet. 2.10.</p>	<p>30 face ceva din greșeală. Dar sufletul care va face^a un lucru cu mână înălțată^{b*}, fie băștinaș, fie străin, hulește pe Domnul: și sufletul acela să fie nimicit din</p>	<p>2 *Cap. 1.16; 26.9.</p>
<p>31 *2 Sam. 12.9 Pr. 13.13. **Lev. 5.1. Ezec. 18.20.</p>	<p>31 poporul său. Pentru că a disprețuit* cuvântul Domnului și a călcat porunca Lui, sufletul acela să fie nimicit cu desăvârșire: nelegiuirea lui va fi asupra** lui“.</p>	<p>3 *Ps. 106.16. **Vers. 7. †Ex. 19.6. ††Ex. 29.45. Cap. 14.14; 35.34.</p>
<p>Pedepsirea călcării sabatului</p>	<p>32 Și, când fiii lui Israel erau în pustiu, au găsit* pe un om strângând lemne în ziua saba-</p>	<p>4 *Cap. 14.5; 20.6.</p>
<p>32 *Ex. 31.14; 31.15; 35.2,3.</p>	<p>33 tului. Și cei care l-au găsit strângând lemne l-au adus la Moise și la Aaron și la toată adunarea.</p>	<p>5 *Cap. 17.5,8. **Lev. 21.6. †Ex. 28.1. Lev. 10.3. 1 Sam. 2.28. Ps. 65.4. ††Lev. 21.17; 21.18. Cap. 3.10. Ps. 105.26. Ezec. 40.46; 44.15,16.</p>
<p>34 *Lev. 24.12. **Cap. 9.8.</p>	<p>34 Și l-au pus sub pază*, pentru că nu se spusese** ce să-i facă.</p>	
<p>35 *Lev. 24.17; 24.21,23. **Lev. 20.2; 24.14,16. Deut. 21.21. 1 Imp. 21.13. Fap. 7.58.</p>	<p>35 Și Domnul i-a zis lui Moise: „Omul acesta să fie omorât* negreșit: toată adunarea** să-l ucidă cu</p>	
<p>Ciucurii de la haine</p>	<p>36 pietre afară din tabără“. Și toată adunarea l-a dus afară din tabără și l-au ucis cu pietre; și a murit, după cum poruncise Domnul lui Moise.</p>	
<p>38 *Deut. 22.12. Mt. 23.5.</p>	<p>37 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel și poruncește-le să-și facă ciucuri^{c*} la colțurile hainelor, în</p>	<p>9 *1 Sam. 18.23 Is. 7.13. **Cap. 3.6,9; 3.41,45; 8.14 Deut. 10.8.</p>
<p>39 *Deut. 6.12; 8.11,14. **Deut. 29.19 Iov 31.7. Ier. 9.14. Ezec. 6.9. †Ps. 73.27; 106.39. Iac. 4.4.</p>	<p>38 se, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel și poruncește-le să-și facă ciucuri^{c*} la colțurile hainelor, în generațiile lor, și peste ciucurile fiecărui colț să pună un șnur</p>	<p>10 *Cap. 3.10; 18.1,7.</p>
<p>40 *Lev. 11.44. Rom. 12.1. Col. 1.22. 1 Pet. 1.15.</p>	<p>39 albastru. Și să vă fie un ciucure, ca să vă uitați la el și să vă amintiți* de toate poruncile Domnului și să le faceți; și să nu căutați** după inima voastră și după ochii voștri, după care cur-</p>	<p>11 *Ex. 16.7. **Ex. 16.8. 1 Cor. 3.5. †1 Cor. 10.10</p>
<p>Răscoala lui Core</p>	<p>40 vițiți†; astfel să vă amintiți și să faceți toate poruncile Mele și să fiți sfinți* pentru Dumnezeu</p>	<p>13 *Ex. 16.3. Cap. 11.5. **Cap. 14.2.</p>
<p>1 *Ex. 6.21. Iuda 11. **Deut. 11.6.</p>	<p>41 vostru. Eu sunt Domnul Dumnezeu vostru care v-am scos din țara Egiptului, ca să fiu Dumnezeu vostru. Eu sunt Domnul Dumnezeu vostru“.</p>	
	<p>16 Și Core*, fiul lui Ițehar, fiul lui Chehat, fiul lui Levi, și Datan** și Abiram, fiii lui Eliab, și On, fiul lui Pelet, fiii lui Ruben, au cutezat și s-au ridicat</p>	
	<p>impotriva lui Moise cu două sute cincizeci de bărbați dintre fiii lui Israel, căpetenii ale adunării, chemați* la sfat, oameni de renume. Și s-au adunat* împotriva lui Moise și împotriva lui Aaron și le-au zis: „Ajunge**! Pentru că toată adunarea, ei toți sunt sfinți și Domnul†† este în mijlocul lor; și de ce vă înălțați voi mai presus de adunarea Domnului?“ Și, când a auzit Moise acestea, a căzut* cu fața la pământ. Și a vorbit către Core și către toată ceata sa, zicând: „Mâine dimineață Domnul va arăta* cine este al Lui și cine este sfânt** și-l va face să se apropie† de El; și pe cel pe care l-a ales†† îl va face să se apropie de El. Faceți aceasta: luați-vă cădelnițe, Core și toată ceata lui. Și mâine puneți foc în ele și puneți tămâie peste ele înaintea Domnului; și va fi așa: omul pe care-l va alege Domnul, acela va fi sfânt. Ajunge, fii ai lui Levi!“ Și Moise i-a zis lui Core: „Ascultați, vă rog, fii ai lui Levi. Puțin* este pentru voi că Dumnezeu lui Israel v-a despărțit din adunarea lui Israel ca să vă facă să vă apropiați** de El, ca să faceți slujba cortului Domnului și să stați înaintea adunării ca să-i slujiți, și că te-a făcut să te apropii, pe tine și pe toți frații tăi, fiii lui Levi cu tine, și acum căutați și* preoția? De aceea tu și toată ceata v-ați strâns împreună împotriva* Domnului; și Aaron, cine** este el, de murmurați† împotriva lui?“</p>	
	<p>12 Și Moise a trimis să cheme pe Datan și pe Abiram, fiii lui Eliab. Și ei au zis: „Nu ne vom sui. Puțin este că ne-ai scos dintr-o țară* unde curge lapte și miere, ca să ne omori** în pustiu, de trebuie să te faci și că-</p>	

^a Sau „își va face datorია“; sau „va păcătui“ ^b Cu îngâmfare ^c Sau „franjuri“

<p>13 †Ex. 2.14. Fap. 7.27,35. 14 *Ex. 3.8. Lev. 20.24. Cap. 13.27; 14.8. **Jud. 16.21. 1 Sam. 11.2. 15 *Gen. 4.4,5. **1 Sam. 12.3 Fap. 20.33. 2 Cor. 7.2.</p>	<p>14 petenie† peste noi? Hotărât, nu ne-ai adus într-o țară* unde curge lapte și miere, nici nu ne-ai dat de moștenire câmpuri și vii; vrei să scoți ochii** oamenilor acestora? Nu ne vom sui!“ Și Moise s-a mâniat foarte tare și a zis Domnului: „Nu privi* spre darul lor; n-am luat un** măgar de la ei, nici n-am nedreptățit pe vreunul dintre ei“.</p>	<p>27 tele lor“. Și s-au depărtat din jurul locașului lui Core, Datan și Abiram. Și Datan și Abiram au ieșit afară și au stat la intrarea corturilor lor, și soțiile lor și fiii lor și pruncii lor. Și Moise a zis: „Prin aceasta* veți cunoaște că Domnul m-a trimis să fac toate lucrările acestea, pentru că ele nu ies din** inima mea: 28 și dacă oamenii aceștia vor muri de moartea tuturor oamenilor și dacă vor fi cercetați* cu cercetarea tuturor oamenilor, atunci 29 Domnul nu m-a trimis; dar dacă Domnul va face^a ceva cu totul nou* și pământul își va deschide gura și-i va înghiți pe ei și tot ce este al lor și vor coborî de vii** în Locuința morților, atunci să știți că oamenii aceștia 30 au disprețuit pe Domnul“. Și a fost așa: pe când termina el de vorbit toate cuvintele acestea, 31 pământul* care era dedesubtul lor s-a despicat și pământul și-a deschis gura și i-a înghițit, pe ei și casele lor și pe toți* oamenii care erau ai lui Core și toate 32 bunurile lor. Și au coborât de vii, ei și toate ale lor, în Locuința morților; și i-a acoperit pământul și au pierit din mijlocul 33 adunării. Și tot Israelul care era în jurul lor a fugit la strigătul lor, pentru că au zis: „Nu cumva 34 să ne înghiță pământul!“ Și a ieșit foc* de la Domnul și i-a mistuit pe cei două sute cincizeci** de bărbați care aduseseră tămâie.</p>	<p>28 *Ex. 3.12. Deut. 18.22. Zah. 2.9,11; 4.9. Ioan 5.36. **Cap.24.13. Ier. 23.16. Ezec. 13.17. Ioan 5.30; 6.38. 29 *Ecl. 3.19. 30 *Iov 31.3. Is. 28.21. **Vers. 33. Ps. 55.15. 31 *Cap. 26.10. Deut. 11.6. Ps. 106.17. 32 *Vers. 16. Cap. 26.11; 27.3. 1 Cr. 6.22,37</p>
<p>16 *Vers. 6,7. **1 Sam. 12.7</p>	<p>16 Și Moise a zis lui Core: „Tu* și toată ceata ta să fiți** mâine înaintea Domnului, tu și ei și Aaron. Și luați-vă fiecare cădelnița sa și puneți tămâie în ele și aduceți fiecare cădelnița sa înaintea Domnului, două sute cincizeci de cădelnițe, și tu și Aaron, fiecare cădelnița sa“.</p>	<p>36 Și Domnul a vorbit lui Moise și lui Aaron, zicând: „Separați-vă* din mijlocul adunării acesteia și într-o clipă** îi voi mistui!“ Și au căzut cu fețele la pământ și au zis: „Dumnezeule, Dumnezeule duhurilor* oricărui cărnii, va păcătui un** om și Te vei mânia pe toată adunarea?“ Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește adunării, zicând: «Depărtați-vă* din jurul locașului lui Core, Datan și Abiram!»“</p>	<p>33 *Cap. 26.10. Deut. 11.6. Ps. 106.17. 34 *Vers. 16. Cap. 26.11; 27.3. 1 Cr. 6.22,37</p>
<p>19 *Ex. 16.7,10. Lev. 9.6,23. Cap. 14.10. Vers. 42. Cap. 20.6.</p>	<p>18 Și și-au luat fiecare cădelnița și au pus foc în ele și au pus tămâie deasupra și au stat la intrarea cortului întâlnirii cu Moise și Aaron. Și Core a strâns toată adunarea împotriva lor la intrarea cortului întâlnirii. Și gloria* Domnului s-a arătat întregii adunări.</p>	<p>35 Și tot Israelul care era în jurul lor a fugit la strigătul lor, pentru că au zis: „Nu cumva 36 să ne înghiță pământul!“ Și a ieșit foc* de la Domnul și i-a mistuit pe cei două sute cincizeci** de bărbați care aduseseră tămâie.</p>	<p>35 *Lev. 10.2. Cap. 11.1; 26.10. Ps. 106.18. **Vers. 2,17. 37 *Lev. 27.28. 38 *Pr. 20.2. Hab. 2.10.</p>
<p>21 *Gen. 19.17; 19.22. Ier. 51.6. Fap. 2.40. **Ex. 32.10; 33.5. 22 *Cap. 27.16. Iov 12.10. Ecl. 12.7. Is. 57.16. Zah. 12.1. Ev. 12.9. **Gen. 18.23 Lev. 4.3.</p>	<p>20 Și Domnul a vorbit lui Moise și lui Aaron, zicând: „Separați-vă* din mijlocul adunării acesteia și într-o clipă** îi voi mistui!“ Și au căzut cu fețele la pământ și au zis: „Dumnezeule, Dumnezeule duhurilor* oricărui cărnii, va păcătui un** om și Te vei mânia pe toată adunarea?“ Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește adunării, zicând: «Depărtați-vă* din jurul locașului lui Core, Datan și Abiram!»“</p>	<p>37 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește lui Eleazar, fiul lui Aaron, preotul, să scoată cădelnițele din mijlocul arderii și împrăstie tu focul afară, pentru că sunt sfinte* cădelnițele acestor păcătoși care au păcătuit împotriva* sufletelor lor; și să faci din ele plăci bătute^b pentru acoperirea altarului; pentru că le-au adus înaintea Domnului,</p>	
<p>24 *Vers. 45.</p>	<p>25 Și Moise s-a ridicat și a mers spre Datan și Abiram. Și bătrânii lui Israel au mers după el. Și el a vorbit adunării, zicând: „Depărtați-vă*, vă rog, de corturile acestor oameni răi și nu vă atingeți de nimic din ce este al lor, ca să nu pieriți** în toate păca-</p>		

^a Lit. „va crea“ ^b Sau „plăci late“, „foi bătute“

38 **Cap.
17.10; 26.10.
Ezec. 14.8.
2 Pet. 2.6.

40 *Cap. 1.51;
3.10.
2 Cr. 26.18.
**Ex. 30.7.

**Răzvrătirea
poporului**

41 *Cap. 14.2.
**Vers. 3.

42 *Ex. 40.34.
**Vers. 19.

43 *Cap. 20.6.

45 *Vers. 21,24.
**Vers. 22.
Cap. 20.6.

46 *Cap. 25.13.
Is. 6.7.
**Cap. 1.53;
18.5.
Ios. 22.20.
1 Cr. 27.24.
†Ex. 12.13.
Cap. 8.19;
11.33.
Ios. 22.17.
Ps. 106.29.

50 *Cap. 6.10.
**Ex. 9.14.
Cap. 14.37;
25.8; 31.16.

deci sunt sfinte; și să fie ca un
39 semn** pentru fiii lui Israel^a. Și
Eleazar, preotul, a luat cădelni-
țele de aramă, pe care le adu-
seseră cei care au fost arși, și
le-au bătut în plăci pentru aco-
perirea altarului, ca amintire pen-
tru fiii lui Israel, ca nici un străin*
care nu este din sămânța lui Aa-
ron să nu se apropie să ardă tă-
mâie** înaintea Domnului, ca
să nu fie asemenea lui Core și
cetei lui, după cum îi vorbise^a
Domnul prin Moise.

41 Și, a doua zi, toată adunarea*
fiilor lui Israel a murmurat îm-
potriva** lui Moise și împotriva
lui Aaron, zicând: „Ați omorât pe
42 poporul Domnului!“ Și a fost
așa: pe când se strângea aduna-
rea împotriva lui Moise și îm-
potriva lui Aaron, s-au uitat spre
cortul întâlnirii și, iată, norul*
îl acoperise și gloria** Dom-
43 nului s-a arătat. Și Moise și Aa-
ron au venit înaintea* cortului
44 întâlnirii. Și Domnul a vorbit
45 lui Moise, zicând: „Ridicați-vă*
din mijlocul acestei adunări și-i
voi nimici într-o clipă“. Și ei au
46 căzut** cu fețele la pământ. Și
Moise a zis lui Aaron: „Ia cădel-
nița și pune în ea foc de pe altar
și pune tămâie deasupra și du-o
repede la adunare și fă ispășire*
pentru ei; pentru că a ieșit mân-
47 ga† a început“. Și Aaron a luat-o,
cum îi zisese Moise, și a alergat
în mijlocul adunării și, iată, pla-
ga începuse în mijlocul popo-
rului; și a pus tămâie și a făcut
48 ispășire pentru popor. Și a stat
între cei morți și cei vii și plaga
49 a fost oprită. Și cei care au mu-
rit de această plagă au fost pai-
sprezece mii șapte sute, în afară
de aceia care muriseră din cau-
50 za lui Core. Și Aaron s-a întors la
Moise la intrarea* cortului în-
tâlnirii; și plaga** a fost oprită.

^a Lui Eleazar

17 Și Domnul a vorbit lui Moi-
2 se, zicând: „Vorbește fiilor lui
Israel și ia de la ei un toiag, un
toiag de fiecare casă părinteas-
că, de la toate căpeteniile lor, după
casele lor părintești, douăsprezece
toiege; să scrii numele fiecăruia
3 pe toiagul său. Și să scrii numele
lui Aaron pe toiagul lui Levi, pen-
tru că va fi un toiag de fiecare
4 cap al caselor părinților lor. Și să
le așezi în cortul întâlnirii înain-
tea mărturiei*, unde Mă întâl-
5 nesc** cu voi. Și va fi așa: toia-
gul bărbatului pe care-l voi ale-
ge* va înmuguri și voi face să
înceteze dinaintea Mea murmurele
fiilor lui Israel, cu care murmu-
ră** împotriva voastră“.

6 Și Moise a vorbit fiilor lui Is-
rael și toate căpeteniile lor i-au dat
un toiag, un toiag de fiecare că-
petenie, după casele părinților lor,
douăsprezece toiege; și toiagul
lui Aaron era printre toiegele lor.
7 Și Moise a așezat toiegele înain-
tea Domnului în cortul* mărturiei.
8 Și a fost așa: a doua zi, când a
intrat Moise în cortul mărturiei,
iată, toiagul* lui Aaron pentru
casa lui Levi înmugurise** și
făcuse boboci și înflorise și cop-
9 sese migdale. Și Moise a scos
toate toiegele dinaintea Domnu-
lui la toți fiii lui Israel și ei s-au
10 uitat și și-a luat fiecare toiagul. Și
Domnul i-a zis lui Moise: „Du
înapoi* toiagul lui Aaron înain-
tea mărturiei, ca să fie păstrat ca
semn** pentru fiii răzvrătirii†, ca
să pui capăt murmurelor†† lor
împotriva Mea, ca să nu moară“.
11 Și Moise a făcut așa; cum îi po-
runcise Domnul, așa a făcut.

12 Și fiii lui Israel au vorbit
lui Moise, zicând: „Iată, murim!
13 Pierim, toți pierim! Oricine* se
apropie de cortul Domnului va
muri; vom muri deci cu toții?“

18 Și Domnul i-a zis lui Aaron:
„Tu și fiii tăi și casa tatălui tău

**Toiagul lui
Aaron**

4 *Ex. 25.16;
25.21.
**Ex. 25.22;
29.42,43;
30.36.

5 *Cap. 16.5.
**Cap. 16.11

7 *Ex. 38.21.
Cap. 18.2.
Fap. 7.44.

8 *Ev. 9.4.
**Ezec. 17.24

10 *Vers. 4.
**Cap. 16.38
†Deut. 31.27
1 Sam. 15.23
††Vers. 5.

13 *Cap. 1.51;
1.53; 18.4,7.

**Preoții și
leviții**

<p>1 *Ex. 28.38. Lev. 10.17; 22.16.</p> <p>2 *Gen. 29.34. **Cap. 3.6,7. †Cap. 3.10.</p> <p>3 *Cap. 3.25; 3.31,36. **Cap. 4.15; 16.40. †Vers. 7. ††Cap. 1.51.</p> <p>4 *Cap. 3.10.</p> <p>5 *Cap. 3.28; 3.32,38. **Cap. 16.46</p> <p>6 *Cap. 3.9,12; 3.45; 8.19.</p> <p>7 *Ex. 29.9. Cap. 3.10. **Ev. 9.3,6. †Cap. 1.51.</p> <p>Partea preoților</p> <p>8 *Lev. 7.14. **Lev. 6.16; 6.18,26; 7.32 Cap. 5.9. †Ex. 29.29; 40.13,15. Lev. 21.10.</p> <p>9 *Lev. 2.2,3; 10.12,13. **Lev. 4.22; 6.25,26,30. †Lev. 7.7; 10.12; 14.13.</p> <p>10 *Ex. 29.37. Lev. 6.29; 7.6.</p>	<p>împreună cu tine veți purta nelegiuirea locașului sfânt; și tu și fiii tăi împreună cu tine veți purta* nelegiuirea preoției voastre. Și apropie de tine pe frații tăi din seminția lui Levi, seminția tatălui tău, ca să-i unești* cu tine și să-ți slujească**; dar tu† și fiii tăi împreună cu tine să slujiți înaintea cortului mărturiei. Și ei să păzească* cele de păzit ale tale și cele de păzit ale întregului cort, dar să nu se apropie** de uneltele sfântului locaș și de altar†, ca să nu moară††, ei și voi împreună cu ei. Și ei să fie uniți cu tine și să păzească cele de păzit ale cortului întâlnirii, pentru toată slujba cortului, și nici un străin* să nu se apropie de voi. Și să păziți cele de păzit ale sfântului* locaș și cele de păzit ale altarului, ca să nu mai fie mânie** asupra fiilor lui Israel. Și, iată, am luat pe frații voștri, pe leviți, dintre fiii lui Israel și vi i-am dăruit* ca dar pentru Domnul, ca să facă slujba cortului întâlnirii. Dar tu și fiii tăi împreună cu tine să vă păziți preoția* în orice lucru al altarului și în ceea ce este dincolo** de perdea și să slujiți; vă dau preoția ca o slujbă în dar; și străinul† care se va apropia să fie omorât“.</p> <p>8 Și Domnul a vorbit lui Aaron: „Și Eu, iată, ți-am dat paza darurilor Mele ridicate* din toate lucrurile** sfinte ale fiilor lui Israel; ție și le-am dat, datorită ungerii†, și fiilor tăi, printr-o rânduială pentru totdeauna.</p> <p>9 Acesta va fi al tău dintre lucrurile preasfinte păstrate de la foc: orice dar al lor, toate darurile* lor de mâncare și toate jertfele** lor pentru păcat și toate jertfele† lor pentru vină, pe care Mi le aduc ei, vor fi preasfinte pentru tine și pentru fiii tăi. Să le mănânci ca preasfinte*; orice parte bărbătească să mănânce din ele;</p>	<p>11 să-ți fie sfinte. Și acesta să fie al tău: darul ridicat al darurilor, cu toate darurile legănate* ale fiilor lui Israel; și le-am dat** ție și fiilor tăi și fiicelor tale cu tine, printr-o rânduială pentru totdeauna. Oricine este curat în casa ta să mănânce† din ele. Toată* grăsimea untdelemnului și toată grăsimea mustului și a grâului, pârga** din ce dau ei Domnului, și le-am dat ție.</p> <p>13 Cele dintâi* roade coapte din tot ce este în țara lor, pe care le aduc** ei Domnului, să fie ale tale; oricine† este curat în casa ta să mănânce din ele. Orice lucru închinat* în Israel să fie al tău. Orice deschide pânțele*, din orice carne, pe care-l aduc ei Domnului, din om sau animal, va fi al tău; dar vei răscumpăra** negreșit pe întâiul-născut† al omului; și să răscumperi pe întâiul-născut al animalelor necurate. Și pe cei de răscumpărat dintre cei de la vârsta de o lună să-i răscumperi, după* prețuirea ta, care va fi de cinci sicli de argint, după siclul** sfântului locaș, care este de douăzeci de ghere. Dar să nu răscumperi* pe întâiul-născut al vacii sau pe întâiul-născut al oii sau pe întâiul-născut al caprei: sunt sfinte. Să le stropești sângele** pe altar și să le arzi grăsimea ca jertfă prin foc, de mireasmă† plăcută^a</p> <p>18 Domnului. Și carnea lor va fi a ta; va fi a ta, ca și pieptul* legănat și ca spata dreaptă. Toate darurile ridicate din lucrurile sfinte, pe care le ridică* fiii lui Israel pentru Domnul, și le-am dat ție și fiilor tăi și fiicelor tale cu tine, printr-o rânduială pentru totdeauna; va fi un legământ** de sare pentru totdeauna înaintea Domnului, pentru tine și pentru sămânța ta cu tine“.</p> <p>20 Și Domnul i-a zis lui Aaron:</p>	<p>11 *Ex. 29.27; 29.28. Lev. 7.30,34. **Lev. 10.14. Deut. 18.3. †Lev. 22.2,3; 22.11-13.</p> <p>12 *Deut. 32.14. **Ex. 23.19. Deut. 18.4. Neem. 10.37.</p> <p>13 *Ex. 22.29; 23.19; 34.26. Lev. 2.14. **Cap. 15.19 Deut. 26.2. †Vers. 11.</p> <p>14 *Lev. 27.28.</p> <p>15 *Ex. 13.2. Cap. 3.12. **Ex. 13.13; 34.20. †Lev. 27.26. Cap. 3.13.</p> <p>16 *Lev. 27.6. Cap. 3.47. **Ex. 30.13. Lev. 27.25. Ezec. 45.12.</p> <p>17 *Deut. 15.19. **Lev. 3.2. †Lev. 3.5.</p> <p>18 *Ex. 29.26. Lev. 7.31,34.</p> <p>19 *Vers. 11. **Lev. 2.13. 2 Cr. 13.5.</p>
--	---	---	--

^a Lit. „mireasmă de odihnă“

<p>20 *Deut. 10.9; Ios. 13.14,33; 14.3; 18.7. Ps. 16.5. Ezec. 44.28.</p> <p>21 *Lev. 27.30; 27.32. Vers. 24.26. Deut. 14.22. Neem. 10.37; 12.44. Ev. 7.5,8,9. **Cap. 3.7,8.</p> <p>22 *Cap. 1.51. **Lev. 22.9.</p> <p>23 *Vers. 1. **Vers. 20.</p> <p>24 *Vers. 21. **Deut. 10.9; 14.27,29; 18.1.</p> <p>Darul leviților din ce primesc</p> <p>26 *Neem. 10.38</p> <p>27 *Vers. 30.</p> <p>31 *Mt. 10.10. Lc. 10.7. 1 Cor. 9.13. 1 Tim. 5.18.</p>	<p>„Tu nu vei avea nici o moștenire în țara lor și nu vei avea parte între ei: Eu* sunt partea ta și moștenirea ta printre fiii lui Israel. Și, iată, am dat de moștenire fiilor lui Levi toate zeciuielile* în Israel, în schimbul slujbei lor, pe care o fac ei, slujba** cortului întâlnirii. Și de acum înainte, fiii lui Israel nu se vor apropia* de cortul întâlnirii, ca să nu poarte** păcat și să moară.</p> <p>23 Ci levitul, el va face slujba cortului întâlnirii și ei vor purta* nelegiuirea lor; este o rânduială pentru totdeauna în generațiile voastre. Și ei să nu aibă moștenire** printre fiii lui Israel, pentru că am dat de moștenire* leviților zeciuielile fiilor lui Israel, pe care le aduc ei Domnului, ca dar ridicat; de aceea am zis despre ei: «Ei să nu aibă nici** o moștenire printre fiii lui Israel»^c.</p> <p>25 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Și să vorbești leviților și să le zici: «Când veți lua de la fiii lui Israel zeciuielile pe care vi le-am dat de la ei ca moștenire a voastră, să aduceți din ele un dar ridicat Domnului, zeciuială* din zeciuială. Și darul vostru ridicat vi se va socoti* ca grâul din arie și ca belșugul^a din teasc. Astfel să aduceți și voi un dar ridicat Domnului din toate zeciuielile voastre pe care le luați de la fiii lui Israel și să dați din ele lui Aaron, preotul, darul ridicat al Domnului. Din tot ce vă este dat, să aduceți tot darul ridicat al Domnului, din toată grăsimea lui, partea sfântă a lui din el».</p> <p>30 Și să le spui: «Când vei ridica grăsimea lui din el, se va socoti leviților ca venitul din arie și ca venitul din teasc. Și să-l mâncați în orice loc, voi și casele voastre; pentru că este plata* voastră</p>	<p>în schimbul slujbei voastre în cortul întâlnirii. Și nu veți purta* nici un păcat din cauza lui, dacă veți aduce din el grăsimea lui; și să nu profanați** lucrurile sfinte ale fiilor lui Israel, ca să nu muriți»^c.</p> <p>19 Și Domnul a vorbit lui Moise și lui Aaron, zicând: „Aceasta este rânduiala legii pe care a poruncit-o Domnul, zicând: «Vorbește fiilor lui Israel ca să-ți aducă o vițea roșie fără cusur, în care nu este* cusur și peste care n-a fost jug** niciodată. Și s-o dați preotului Eleazar și el s-o scoată afară* din tabără și cineva s-o înjunghie înaintea feței lui. Și preotul Eleazar să ia din sângele ei cu degetul său și să stropească* din sângele ei de șapte ori drept în fața cortului întâlnirii. Și cineva să ardă vițeaua înaintea ochilor lui; să-i ardă* pielea și carnea și sângele, cu balega. Și preotul să ia lemn* de cedru și isop și stacajiu și să le arunce în mijlocul focului unde arde vițeaua. Și preotul să-și spele* hainele și să-și scalde** carnea în apă și, după aceea, să intre în tabără; și preotul să fie necurat până seara. Și cel care a ars-o să-și spele hainele în apă și să-și scalde carnea în apă și să fie necurat până seara. Și un om curat să strângă cenușa* vițelei și s-o pună într-un loc curat, afară din tabără, și să fie păstrată pentru adunarea fiilor lui Israel, ca apă** de despărțire^b: este o curățire de păcat^c. Și cel care a strâns cenușa vițelei să-și spele* hainele și să fie necurat până seara. Și să fie o rânduială pentru totdeauna pentru fiii lui Israel și pentru străinul care locuiește temporar printre ei.</p> <p>11 Cel care se va atinge de un mort, de orice trup mort al unui</p>	<p>32 *Lev. 19.8; 22.16. **Lev. 22.2; 22.15.</p> <p>Vițeaua roșie</p> <p>2 *Lev. 22.20. **Deut. 21.3. 1 Sam. 6.7.</p> <p>3 *Lev. 4.12; 4.21; 16.27. Ev. 13.11.</p> <p>4 *Lev. 4.6; 16.14,19. Ev. 9.13.</p> <p>5 *Ex. 29.14. Lev. 4.11,12.</p> <p>6 *Lev. 14.4,6; 14.49.</p> <p>7 *Lev. 11.25; 15.5. **Lev. 16.26; 22.6.</p> <p>9 *Ev. 9.13. **Cap. 8.7. Vers. 13,20. Cap. 31.23.</p> <p>10 *Vers. 7.</p>
--	--	---	---

^a Lit. „plinătatea“ ^b De înlăturare a necurăției, de separare ^c Sau „jertfă pentru păcat“

11 *Lev. 21.1. Plân. 4.14. Hag. 2.13.	om ^a , să fie necurat* șapte zile.	părțire să-și spele hainele și cel	
12 *Vers. 19. Cap. 31.19. Fap. 21.26.	12 Să se curețe ^b * cu ea ^c a treia zi, și a șaptea zi va fi curat; și dacă nu se va curăți a treia zi, atunci	care se atinge de apa de despărțire să fie necurat până seara.	22 *Hag. 2.13. **Lev. 5.2,3; 7.21; 15.5; 22.5,6.
13 *Cap. 5.2. **Lev. 15.31; 20.3. †Cap. 8.7. Vers. 9,20. ††Lev. 7.20; 22.3.	13 a șaptea zi nu va fi curat. Oricine se va atinge* de un mort, de trupul mort al unui om care a murit, și nu se va curăți, întinează** cortul Domnului ; și sufletul acela va fi nimicit din Israel; pentru că apa† de despărțire n-a fost stropită peste el, va fi necurat††; necurăția lui este încă în el.	22 Și orice* va atinge cel necurat să fie necurat; și sufletul care se atinge** de el să fie necurat până seara» ^c .	<i>Apele Meriba. Pedepsirea lui Moise</i>
15 *Lev. 11.32.	14 Aceasta este legea când va muri un om într-un cort: oricine intră în cort și tot ce este în cort	20 Și fiii lui Israel, toată adunarea, au ajuns în pustiul Țin*, în luna întâi; și poporul s-a așezat la Cades. Și Maria** a murit acolo și a fost înmormântată acolo.	1 *Cap. 13.21; 27.14; 33.36. **Ex. 15.20. Cap. 26.59.
16 *Vers. 11.	15 să fie necurat șapte zile. Și orice vas deschis*, care nu va avea capacul strâns pe el, va fi necurat.	2 Și nu era apă* pentru adunare și s-au adunat împotriva** lui Moise și împotriva lui Aaron. Și poporul s-a certat* cu Moise și a vorbit, zicând: „De am fi murit** când au murit† frații noștri înaintea Domnului !	2 *Ex. 17.1. **Cap. 16.19
17 *Vers. 9.	16 Și oricine se va atinge* de cel omorât de sabie în câmp deschis sau de vreun trup mort sau de osul vreunui om sau de vreun mormânt să fie necurat șapte zile. Și să se ia pentru cel necurat din cenușa* jertfei de curățire care a fost arsă și să se toarne apă de izvor ^d peste ea	3 Și de ce* ați adus adunarea Domnului în pustiul acesta, ca să murim aici, noi și vitele noastre? Și de ce ne-ați făcut să ne suim din Egipt, ca să ne aduceți în locul acesta rău? Nu este un loc de semănat sau de smochini sau de* vii sau de rodii și nu este	3 *Ex. 17.2. **Cap. 14.2. †Cap. 11.1; 11.33; 14.37; 16.32,35,49.
18 *Ps. 51.7.	17 într-un vas. Și un om curat să ia isop* și să-l înmoaie în apă și să stropească peste cort și peste toate vasele și peste toate sufletele care erau acolo și peste cel care s-a atins de vreun os sau de omul ucis sau de omul mort sau de mormânt. Și cel curat să-l stropească* pe cel care nu este curat, a treia zi și a șaptea zi; și să-l curețe a șaptea** zi; și să-și spele hainele și să se scalde în apă, și seara va fi curat. Și omul care va fi necurat și nu se va curăți, sufletul acela va fi nimicit din mijlocul adunării, pentru că a întinat* locașul sfânt al Domnului ; apa de despărțire n-a fost stropită peste el: este	4 Și de ce* ați adus adunarea Domnului în pustiul acesta, ca să murim aici, noi și vitele noastre? Și de ce ne-ați făcut să ne suim din Egipt, ca să ne aduceți în locul acesta rău? Nu este un loc de semănat sau de smochini sau de* vii sau de rodii și nu este	4 *Ex. 17.3.
19 *Ezec. 36.25. Ev. 10.22. **Lev. 14.9.	18 într-un vas. Și un om curat să ia isop* și să-l înmoaie în apă și să stropească peste cort și peste toate vasele și peste toate sufletele care erau acolo și peste cel care s-a atins de vreun os sau de omul ucis sau de omul mort sau de mormânt. Și cel curat să-l stropească* pe cel care nu este curat, a treia zi și a șaptea zi; și să-l curețe a șaptea** zi; și să-și spele hainele și să se scalde în apă, și seara va fi curat. Și omul care va fi necurat și nu se va curăți, sufletul acela va fi nimicit din mijlocul adunării, pentru că a întinat* locașul sfânt al Domnului ; apa de despărțire n-a fost stropită peste el: este	6 nici apă de băut ^c . Și Moise și Aaron au plecat dinaintea adunării la intrarea cortului întâlnirii și au căzut* cu fețele la pământ; și li s-a arătat gloria** Domnului .	5 *Cap. 16.14.
20 *Vers. 13.	20 Și omul care va fi necurat și nu se va curăți, sufletul acela va fi nimicit din mijlocul adunării, pentru că a întinat* locașul sfânt al Domnului ; apa de despărțire n-a fost stropită peste el: este necurat. Și aceasta să le fie o rânduială pentru totdeauna. Și cel care stropește apa de des-	7 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Ia toiagul* și strânge adunarea, tu și Aaron, fratele tău, și vorbiți stâncii înaintea ochilor lor și ea își va da apele; și să le scoți** apă din stâncă și să adăpi adunarea și vitele lor ^c . Și Moise a luat toiagul dinaintea* Domnului , așa cum îi poruncise El. Și Moise și Aaron au strâns adunarea înaintea stâncii; și el le-a zis: „Ascultați*, răzvrătiților: oare vă vom scoate	6 *Cap. 14.5; 16.4,22,45. **Cap.14.10.
		11 apă din stânca aceasta?„ Și Moise și-a ridicat mâna și a lovit stânca de două ori cu toiagul său: și a ieșit multă apă* și adunarea	8 *Ex. 4.17,20; 17.5. **Nem. 9.15 Ps. 114.8. Is. 43.20.
		12 a băut, și vitele lor. Și Domnul	9 *Cap. 17.10.
			10 *Ps. 106.33.
			11 *Ex. 17.6. Deut. 8.15. Is. 48.21. 1 Cor. 10.4.

^a Lit. „al unui suflet de om“ ^b Să se curețe de păcat ^c Cu apa ^d Lit. „apă vie“

12 *Deut. 32.51.
**Lev. 10.3.
Ezec. 20.41;
36.23; 38.16.
1 Pet. 3.15.

13 *Ex. 17.7.
Deut. 33.8.
Ps. 95.8;
106.32.

Edomiții și israeliții

14 *Jud. 11.16.
**Gen. 36.31
Deut. 2.4.
†Ios. 2.9,10;
9.9,10,24.

15 *Gen. 46.6.
**Ex. 12.40.
†Ex. 1.11.
Deut. 26.6.

16 *Ex. 2.23;
3.7.
**Ex. 3.2;
14.19; 23.20;
33.2.

17 *Cap. 21.22.
Deut. 2.27.

18 *Cap. 24.18.

19 *Ex. 12.38.
**Deut. 2.6;
2.28.

20 *Jud. 11.17.

21 *Deut. 2.8.

Moartea lui Aaron

22 *Cap. 33.37.
**Cap. 21.4.

24 *Gen. 25.8.
Cap. 27.13;
31.2.
Deut. 32.50.

a zis lui Moise și lui Aaron: „Pentru că nu M-ați crezut*, ca să Mă sfințiți** înaintea ochilor fiilor lui Israel, de aceea nu voi veți duce această adunare în țara pe care le-am dat-o^c. Acestea sunt apele* Meriba^a, unde fiii lui Israel s-au certat cu Domnul, și El S-a sfințit în ei.

13 pe care le-am dat-o^c. Acestea sunt apele* Meriba^a, unde fiii lui Israel s-au certat cu Domnul, și El S-a sfințit în ei.
14 Și Moise a trimis soli de la Cades* la împăratul Edomului**:
15 „Așa zice fratele tău Israel: «Cunoști[†] tot necazul care a dat
15 peste noi: cum părinții* noștri au coborât în Egipt și am locuit** în Egipt multe zile și egiptenii[†] ne-au chinuit, pe noi și pe
16 părinții noștri. Și, când am strigat* către Domnul, El a auzit glasul nostru și a trimis** un înger și ne-a scos din Egipt; și, iată, suntem în Cades, cetate la marginea hotarului tău. Lasă-ne, te rog, să trecem* prin țara ta; nu vom trece prin câmpuri sau prin vii, nici nu vom bea apă din fântâni, ci vom merge pe calea împăratului; nu ne vom abate nici la dreapta, nici la stânga, până vom
17 trece hotarul tău»^c. Și Edom* i-a zis: „Să nu treci pe la mine, ca să
18 nu ies cu sabia împotriva ta^c. Și fiii lui Israel i-au zis: „Ne vom sui pe drumul mare și, dacă vom bea din apa ta, eu și vitele* mele, atunci îți voi plăti** prețul; lasă-mă să trec cu picioarele, fără
19 să fac altceva^c. Și el a zis: „Să nu treci*!^c Și Edom a ieșit împotriva lui cu popor mult și cu mână
20 tare. Și Edom n-a vrut să lase pe Israel să treacă prin hotarul său; și Israel s-a abătut* de la el.

17 ginea hotarului tău. Lasă-ne, te rog, să trecem* prin țara ta; nu vom trece prin câmpuri sau prin vii, nici nu vom bea apă din fântâni, ci vom merge pe calea împăratului; nu ne vom abate nici la dreapta, nici la stânga, până vom
18 trece hotarul tău»^c. Și Edom* i-a zis: „Să nu treci pe la mine, ca să
19 nu ies cu sabia împotriva ta^c. Și fiii lui Israel i-au zis: „Ne vom sui pe drumul mare și, dacă vom bea din apa ta, eu și vitele* mele, atunci îți voi plăti** prețul; lasă-mă să trec cu picioarele, fără
20 să fac altceva^c. Și el a zis: „Să nu treci*!^c Și Edom a ieșit împotriva lui cu popor mult și cu mână
21 tare. Și Edom n-a vrut să lase pe Israel să treacă prin hotarul său; și Israel s-a abătut* de la el.

22 Și au pornit din Cades*. Și fiii lui Israel, toată adunarea, au venit la Muntele Hor**. Și Domnul a vorbit lui Moise și lui Aaron în Muntele Hor, la hotarul țărilor Edomului, zicând: „Aaron va fi adăugat* la poporul său, pen-

tru că nu va intra în țara pe care am dat-o fiilor lui Israel, pentru că v-ați răsculat împotriva** poruncii Mele, la apele Meriba.

25 Ia pe Aaron* și pe Eleazar, fiul
26 său, și suie-i pe Muntele Hor. Și dezbracă-l pe Aaron de hainele lui și îmbracă-l pe Eleazar, fiul său, cu ele; și Aaron va fi adăugat la poporul său și va muri acolo^c. Și Moise a făcut așa cum îi poruncise Domnul și s-au suit pe Muntele Hor, înaintea ochilor
28 întregii adunări. Și Moise l-a dezbrăcat pe Aaron de hainele* sale și l-a îmbrăcat pe Eleazar, fiul său, cu ele. Și Aaron** a murit acolo, pe vârful muntelui; și Moise și Eleazar au coborât de pe
29 munte. Și toată adunarea a văzut că Aaron a murit și toată casa lui Israel l-a plâns* pe Aaron treizeci** de zile.

21 Și canaanitul, împăratul Aradului*, care locuia la sud^b, a auzit că Israel venea pe calea Atarim^c și s-a luptat împotriva lui Israel și a luat captivi pe unii
2 dintre ei. Și Israel* a făcut o promisiune Domnului și a zis: „Dacă vei da pe poporul acesta în totul în mâna mea, îi voi nimici cu totul cetățile^c. Și Domnul a ascultat glasul lui Israel și i-a dat pe canaanii[†] în mâna lui; și ei i-au nimicit cu totul, pe ei și cetățile lor. Și au pus numele locului Horma^{d*}.

4 Și au plecat* de la Muntele Hor, pe calea Mării Roșii, ca să ocolească** țara Edomului; și sufletul poporului și-a pierdut răbdarea^e pe cale. Și poporul a vorbit împotriva* lui Dumnezeu și împotriva lui Moise, zicând: „Pentru ce** ne-ați făcut să ne suim din Egipt, ca să murim[†] în pustiul acesta? Pentru că nu este pâine și nu este apă și ni s-a scârbit^{††} sufletul
6 de această pâine proastă^{f*}. Și Dom-

24 **Vers. 10,12

25 *Cap. 33.38.

28 *Ex. 29.29;
29.30.
**Cap. 33.38
Deut. 10.6;
32.50.

29 *Gen. 50.3;
50.10.
**Deut. 34.8

Israelii în luptă cu canaanii

1 *Cap. 33.40.
Jud. 1.16.

2 *Gen. 28.20.
Jud. 11.30.

3 *Cap. 14.45.

Șarpele de aramă

4 *Cap. 20.22;
33.41.
**Deut. 2.8.
Jud. 11.18.

5 *Cap. 14.2,3.
**Ps. 78.19.
†Ex. 16.3;
17.3.
††Cap. 11.6.

^a Ceartă ^b Neghev ^c Sau „calea spionilor“ ^d Nimicire totală ^e Sau „s-a descurajat“; „a fost nerăbdător“ ^f Sau „hrană mizerabilă“

<p>6 *Deut. 8.15. Ier. 8.17. 1 Cor. 10.9.</p>	<p>nul a trimis șerpi* înfocați în popor și au mușcat pe popor; și a</p>	<p>tana și de la Matana la Nahaliel</p>	<p>20 *Cap. 23.28.</p>
<p>7 *Cap. 11.2. Ps. 78.34. **Cap. 14.27 †Ex. 8.8,28. 1 Sam. 12.19 1 Imp. 13.6. Fap. 8.24.</p>	<p>7 murit mult popor din Israel. Și poporul a venit* la Moise și a zis: „Noi am păcătuit, pentru că am vorbit împotriva** Domnului și împotriva ta; roagă-te† Domnului să îndepărteze șerpii de la noi“. Și Moise s-a rugat</p>	<p>20 și de la Nahaliel la Bamot. Și de la Bamot la valea care este în câmpia Moabului, la vârful <i>Muntelui</i> Pisga, care privește spre* pustiu^d.</p>	<p>Înfrângerea lui Sihon și a lui Og</p>
<p>8 *Is. 14.29; 30.6.</p>	<p>8 pentru popor. Și Domnul a zis lui Moise: „Fă-ți un șarpe* înfocat și pune-l pe o prăjină. Și va fi așa: oricine este mușcat și-l va privi,</p>	<p>21 Și Israel a trimis* soli la Sihon, împăratul amoriților, zicând: „Lasă-mă* să trec prin țara ta! Nu ne vom abate în câmpii sau în vii; nu vom bea apă din fântâni: vom merge pe calea împăratului, până vom trece</p>	<p>21 *Deut. 2.26. Jud. 11.19.</p>
<p>9 *2 Imp. 18.4. Ioan 3.14,15.</p>	<p>9 va trăi“. Și Moise* a făcut un șarpe de aramă și l-a pus pe o prăjină. Și a fost așa: dacă vreun șarpe mușca pe cineva, când el privea la șarpele de aramă, trăia.</p>	<p>22 hotarul tău“. Și Sihon* n-a lăsat pe Israel să treacă** prin hotarul său, ci Sihon a strâns tot poporul său și a ieșit împotriva lui Israel în pustiu și a venit la Iahaț† și</p>	<p>22 *Cap. 20.17.</p>
<p>Călătoriile israeliților</p>	<p>10 Și fiii lui Israel au plecat și</p>	<p>23 s-a luptat împotriva lui Israel. Și Israel l-a bătut* cu ascuțișul sabiei și i-a cucerit** țara de la Arnon până la Iaboc†, până la fiii lui Amon; pentru că hotarul</p>	<p>23 *Deut. 29.7. **Cap. 20.21 †Deut. 2.32. Jud. 11.20.</p>
<p>10 *Cap. 33.43.</p>	<p>11 au așezat tabăra la Obot*. Și au plecat de la Obot și au așezat tabăra la Iie-Abarim^{a*}, în pustiu care este în fața Moabului, spre</p>	<p>24 fiilor lui Amon era tare. Și Israel a luat toate cetățile acelea și Israel a locuit în toate cetățile amoriților, în Hesbon* și în toate</p>	<p>24 *Deut. 29.7. **Ios. 12.1,2; 24.8. Neem. 9.22. Ps. 135.10; 135.11; 136.19. Amos 2.9. †Deut. 2.37.</p>
<p>11 *Cap. 33.44.</p>	<p>12 răsăritul soarelui. De acolo au plecat și au așezat tabăra în valea Zered*.</p>	<p>25 satele sale^e. Pentru că Hesbon era cetatea lui Sihon, împăratul amoriților, și el se luptase împotriva împăratului de mai înainte al Moabului și-i luase din</p>	<p>25 *Deut. 1.4. Ios. 12.2. Ier. 49.3.</p>
<p>12 *Deut. 2.13.</p>	<p>13 De acolo au plecat și au așezat tabăra dincolo de Arnon, care este în pustiu care iese din hotarul amoriților; pentru că Arnon* este hotarul Moabului, între Moab și amoriți. De aceea se zice în cartea războaielor Domnului:</p>	<p>26 mână țara, până la Arnon. De aceea zic poezii^f: „Veniți la Hesbon, să se zidească și să se întărească cetatea lui Sihon.</p>	<p>27 *Ier. 48.45. **Vers. 15. Deut. 2.9,18. Is. 15.1. †Is. 16.12.</p>
<p>13 *Cap. 22.36. Jud. 11.18.</p>	<p>14 „Vaheb în Sufa și pâraiele Arnonului</p>	<p>28 Pentru că a ieșit un foc* din Hesbon, o flacăra din cetatea lui Sihon,</p>	<p>28 *Ier. 48.45. **Vers. 15. Deut. 2.9,18. Is. 15.1. †Is. 16.12.</p>
<p>15 *Vers. 28. Deut. 2.9. **Deut. 2.18; 2.29.</p>	<p>15 și șuvoiul pâraielor, care se pleacă spre locuința Arului* și se reazemă pe hotarul** Moabului^c.</p>	<p>29 și a mistuit Ar-Moabul**, pe căpeteniile înălțimilor† Arnonului.</p>	<p>29 *Ier. 48.46. **Jud. 11.24. 1 Imp. 11.7. 2 Imp. 23.13. Ier. 48.7,13. †Is. 15.5. ††Is. 16.2.</p>
<p>15 *Vers. 28. Deut. 2.9. **Deut. 2.18; 2.29.</p>	<p>16 Și de aici la Beer^{b*}: aceasta este fântâna despre care a vorbit Domnul lui Moise: „Adună poporul și le voi da apă“. Atunci Israel a cântat* cântarea aceasta:</p>	<p>30 Vai* de tine, Moab! Ești pierdut, popor al lui Chemoș**.</p>	<p>30 *Ier. 48.46. **Jud. 11.24. 1 Imp. 11.7. 2 Imp. 23.13. Ier. 48.7,13. †Is. 15.5. ††Is. 16.2.</p>
<p>16 *Jud. 9.21.</p>	<p>17 „Țășnește, fântână! Cântați-i^c: Fântâna pe care au săpat-o căpeteniile, pe care au săpat-o mai-marii poporului cu toiagul* de domnie, cu toiagele lor^c.</p>	<p>31 El a dat pe fiii† săi fugari și pe fiicele†† sale captive lui Sihon, împăratul amoriților.</p>	<p>31 *Ier. 48.46. **Jud. 11.24. 1 Imp. 11.7. 2 Imp. 23.13. Ier. 48.7,13. †Is. 15.5. ††Is. 16.2.</p>
<p>17 *Ex. 15.1. Ps. 105.2; 106.12.</p>	<p>18 Și din pustiu au venit la Ma-</p>	<p>32 Noi am tras asupra lor^g; Hesbon este pierdut până la Di-</p>	<p>32 *Ier. 48.46. **Jud. 11.24. 1 Imp. 11.7. 2 Imp. 23.13. Ier. 48.7,13. †Is. 15.5. ††Is. 16.2.</p>
<p>17 *Ex. 15.1. Ps. 105.2; 106.12.</p>	<p>19</p>	<p>33</p>	<p>33</p>
<p>18 *Is. 33.22.</p>	<p>19</p>	<p>34</p>	<p>34</p>

^a Sau „Mobilele din Abarim“ ^b Fântână ^c Sau „Răspundeți-i“ ^d Ebr. „Ieșimon“ ^e Lit. „satele fiice“ ^f Sau „cei care vorbesc în parabole“ ^g Sau „i-am umilit“

<p>30 *Cap. 32.3; 32.34. Ier. 48.18,22. **Is. 15.2.</p>	<p>bon*; și i-am pustiit până la No-fah, care <i>se întinde</i> până la^a Me-deba**^c.</p>	<p>că știu că acela pe care îl bine-cuvântezi tu este binecuvântat și acela pe care îl blestemi tu</p>	
<p>32 *Cap. 32.1. Ier. 48.32.</p>	<p>31 Și Israel a locuit în țara a- 32 moriților. Și Moise a trimis să cerceteze Iaezerul*; și au luat satele sale și au alungat pe amorii care erau acolo.</p>	<p>7 este blestemat“. Și bătrânii Moabului și bătrânii Madianului au plecat cu plățile pentru ghicire* în mâinile lor. Și au venit la Balaam** și i-au spus cuvintele lui</p>	<p>7 *Cap. 23.23. Deut. 18.10. 1 Sam. 9.7,8; 15.23. **Ios. 13.22.</p>
<p>33 *Deut. 3.1; 29.7. **Ios. 13.12.</p>	<p>33 Și s-au întors și s-au suit pe calea Basanului^b; și Og*, împăratul Basanului, a ieșit împotriva lor, el și tot poporul său,</p>	<p>8 Balac. Și el le-a zis: „Rămâneți* aici la noapte și vă voi aduce cuvânt, după cum îmi va vorbi Domnul“. Și căpeteniile Moabului au rămas la Balaam.</p>	<p>8 *Vers. 19.</p>
<p>34 *Deut. 3.2. **Vers. 24. Ps. 135.10; 135.11; 136.20.</p>	<p>34 la luptă, la Edrei**. Și Domnul i-a zis lui Moise: „Nu te teme* de el, pentru că l-am dat în mână ta, pe el și tot poporul său și țara sa; și să-i faci** cum ai făcut lui Sihon, împăratul amoriiților, care locuia la Hesbon“.</p>	<p>9 Și Dumnezeu* a venit la Balaam și a zis: „Cine sunt acești</p>	<p>9 *Gen. 20.3. Vers. 20.</p>
<p>35 *Deut. 3.3.</p>	<p>35 Și l-au bătut*, pe el și pe fiii săi și tot poporul său, de n-au lăsat nici unul; și au pus stăpânire pe țara lui.</p>	<p>10 bărbați <i>găzduiți</i> la tine?“ Și Balaam a zis lui Dumnezeu: „Balac, fiul lui Țipor, împăratul</p>	<p>12 *Gen. 12.2; 22.17. Cap. 23.20. Rom. 11.29.</p>
<p>Balac trimite după Balaam</p>	<p>22 Și fiii* lui Israel au plecat și au așezat tabăra în câmpiile Moabului, dincolo de Iordan, la Ierihon.</p>	<p>11 Moabului, a trimis la mine: «Iată, un popor a ieșit din Egipt și acoperă fața^f pământului; vino acum și mi-l blestemă; poate că voi putea să lupt împotriva lui</p>	<p>12 și să-l alung»“. Și Dumnezeu a zis lui Balaam: „Să nu mergi cu ei; să nu blestemi poporul, pentru că ei* sunt binecuvântați“.</p>
<p>1 *Cap. 33.48.</p>	<p>2 Și Balac, fiul lui Țipor*, a văzut tot ce făcuse Israel amoriților.</p>	<p>13 Și Balaam s-a sculat dimineța și a zis căpeteniilor lui Balac:</p>	<p>13 *Ex. 15.15.</p>
<p>2 *Jud. 11.25.</p>	<p>3 Și Moab* s-a temut foarte mult de popor, pentru că erau mulți; și Moab s-a îngrozit^c de</p>	<p>14 lase să merg cu voi“. Și căpeteniile Moabului s-au ridicat și s-au dus la Balac și au zis: „Balaam n-a vrut să vină cu noi“.</p>	<p>14 *Cap. 25.18; 31.2,3,8. Ios. 13.21.</p>
<p>3 *Ex. 15.15.</p>	<p>4 fiii lui Israel. Și Moab a zis bătrânilor Madianului*: „Acum mulțimea aceasta va mânca^d tot ce este împrejurul nostru, cum linge boul iarba verde a câmpului“.</p>	<p>15 Și Balac a trimis din nou la el căpetenii, mai mulți și mai</p>	<p>17 *Vers. 6.</p>
<p>4 *Cap. 25.18; 31.2,3,8. Ios. 13.21.</p>	<p>5 Și Balac, fiul lui Țipor, era împăratul Moabului pe timpul ace- 5 la. Și a trimis soli la Balaam*, fiul lui Beor, la Petor**, care este lângă râu^e, în țara fiilor poporului său, ca să-l cheme, zicând: „Iată, un popor a ieșit din Egipt; iată, ei acoperă fața^f pământului și locuiesc în dreptul</p>	<p>16 însemnați decât aceia. Și au venit la Balaam și i-au zis: „Așa zice Balac, fiul lui Țipor: «Te rog, să nu te împiedice nimic ca să vii la mine! Pentru că te voi onora foarte mult și voi face orice-mi vei zice; vino deci, te rog, blestemă-mi* pe poporul acest- 18 ta“.</p>	<p>17 *Vers. 6.</p>
<p>5 *Ios. 13.22; 24.9. Neem. 13.2. Mica 6.5. 2 Pet. 2.15. Iuda 11. Apoc. 2.14. **Cap. 23.7. Deut. 23.4.</p>	<p>6 meu. Acum dar, vino, te rog, și blestemă-mi* pe poporul acesta, pentru că este mai puternic decât mine: poate că îl voi putea bate și-l voi alunga din țară, pentru</p>	<p>17 vii la mine! Pentru că te voi onora foarte mult și voi face orice-mi vei zice; vino deci, te rog, blestemă-mi* pe poporul acest- 18 ta“.</p>	<p>17 *Vers. 6.</p>
<p>6 *Vers. 12,17. Cap. 23.7,8; 24.9.</p>	<p>6 Și Balac, fiul lui Țipor, era împăratul Moabului pe timpul ace- 5 la. Și a trimis soli la Balaam*, fiul lui Beor, la Petor**, care este lângă râu^e, în țara fiilor poporului său, ca să-l cheme, zicând: „Iată, un popor a ieșit din Egipt; iată, ei acoperă fața^f pământului și locuiesc în dreptul 6 meu. Acum dar, vino, te rog, și blestemă-mi* pe poporul acesta, pentru că este mai puternic decât mine: poate că îl voi putea bate și-l voi alunga din țară, pentru</p>	<p>18 ta“.</p>	<p>18 *Cap. 24.13. **Vers. 38. 1 Imp. 22.14. 2 Cr. 18.13.</p>

^a Sau „cu foc până la“ ^b Pământ moale ^c S-a îngrozit cu dezgust ^d Lit. „va linge“ ^e Eufrat ^f Lit. „ochiul“

<p>19 *Vers. 8.</p> <p>20 *Vers. 9. **Vers. 35. Cap. 23.12; 23.26; 24.13.</p> <p>21 *2 Pet. 2.15.</p> <p>Măgărița lui Balaam</p> <p>22 *Ex. 4.24; 23.20.</p> <p>23 *2 Împ. 6.17. Dan. 10.7. Fap. 22.9.</p> <p>27 *Iac. 1.19.</p> <p>28 *2 Pet. 2.16.</p> <p>29 *Pr. 12.10.</p> <p>30 *2 Pet. 2.16.</p>	<p>19 <i>lucru</i>, mic sau mare. Și acum, vă rog, rămâneți* și voi aici la noapte și voi ști ce-mi va mai zice Domnul“. Și Dumnezeu* a venit la Balaam noaptea și i-a zis: „Dacă acești bărbați vin să te cheme, ridică-te, mergi cu ei, dar să faci** numai după cuvântul pe care ți-l voi spune Eu“.</p> <p>21 Și Balaam* s-a sculat dimineața și și-a pus șaua pe măgăriță și a mers cu căpeteniile Moabului.</p> <p>22 Și mânia lui Dumnezeu s-a aprins pentru că el plecase și Îngerul* Domnului a stat în drum, ca potrivnic împotriva lui. Și el călărea pe măgărița lui și cei doi slujitori^a ai săi erau cu el. Și măgărița a văzut* pe Îngerul Domnului stând în drum, cu sabia scoasă în mâna Sa; și măgărița s-a abătut din drum și a intrat în câmp. Și Balaam a bătut măgărița, ca s-o întoarcă la drum.</p> <p>24 Și Îngerul Domnului a stat într-o cărare strâmtă între vii, un zid fiind de o parte și un zid de 25 cealaltă parte. Și măgărița a văzut pe Îngerul Domnului și s-a strâns spre zid și a strâns piciorul lui Balaam de zid; și el din 26 nou a bătut-o. Și Îngerul Domnului a mers mai departe și a stat într-un loc strâmt, unde nu era drum să te întorci nici la 27 dreapta, nici la stânga. Și măgărița a văzut pe Îngerul Domnului și s-a culcat jos sub Balaam. Și mânia* lui Balaam s-a aprins și a bătut măgărița cu toiagul său.</p> <p>28 Și Domnul a deschis gura* măgăriței și ea a zis lui Balaam: „Ce ți-am făcut, de m-ai bătut 29 de trei ori până acum?“ Și Balaam a zis măgăriței: „Pentru că ți-ai bătut joc de mine! De aș avea o sabie în mâna mea, chiar* acum 30 te-aș ucide!“ Și măgărița* a zis lui Balaam: „Nu sunt eu măgărița ta, pe care ai călărit de când sunt a ta și până în ziua aceasta?”</p>	<p>Am avut eu obiceiul să-ți fac 31 așa?“ Și el a zis: „Nu“. Și Domnula deschis ochii* lui Balaam și a văzut pe Îngerul Domnului stând în drum și sabia scoasă în mâna Sa; și s-a plecat** și s-a 32 aruncat cu fața la pământ. Și Îngerul Domnului i-a zis: „Pentru ce ți-ai bătut măgărița de trei ori până acum? Iată, am ieșit ca să-ți stau împotriva^b, deoarece calea* <i>pe care mergi</i> este spre prăpăd 33 înaintea Mea. Și măgărița M-a văzut și s-a ferit de Mine de trei ori până acum; dacă nu se ferea de Mine, pe tine te-aș fi omorât negreșit și pe ea aș fi lăsat-o vie“.</p> <p>34 Și Balaam a zis Îngerului Domnului: „Am păcătuit*, pentru că n-am știut că ai stat împotriva mea în drum; și acum, dacă este rău în ochii Tăi, mă voi întoarce“.</p> <p>35 Și Îngerul Domnului a zis lui Balaam: „Mergi cu bărbații aceștia, dar să vorbești numai* cuvântul pe care ți-l voi spune Eu“. Și Balaam a mers cu căpeteniile lui Balac.</p> <p>36 Și Balac a auzit că vine Balaam și i-a ieșit* în întâmpinare până la cetatea Moabului, pe hotarul Arnonului, care** este la 37 marginea hotarului. Și Balac i-a zis lui Balaam: „N-am trimis eu la tine cu tot dinadinsul să te cheme? Pentru ce n-ai venit la mine? Într-adevăr, nu pot eu să 38 te onorez*?“ Și Balaam i-a zis lui Balac: „Iată, am venit la tine; acum, aș putea eu spune orice? Cuvântul* pe care-l va pune Dumnezeu în gura mea, pe acela îl 39 voi spune“. Și Balaam a mers cu Balac și au venit la Chiriat-Huțot.</p> <p>40 Și Balac a jertfit boi și oi și le-a trimis lui Balaam și căpeteniilor care erau cu el.</p> <p>41 Și a fost <i>așa</i>: a doua zi dimineața, Balac l-a luat pe Balaam și l-a suit* pe înălțimile lui Baal^c; și el a văzut de acolo partea** cea</p>	<p>31 *Gen. 21.19. 2 Împ. 6.17. Lc. 24.16,31. **Ex. 34.8. Ios. 5.13-15.</p> <p>32 *2 Pet. 2.14; 2.15. Iuda 11.</p> <p>34 *Cap. 14.40. 1 Sam. 15.24; 15.30; 26.21. 2 Sam. 12.13 Iov 34.31,32.</p> <p>35 *Vers. 20.</p> <p>Balac și Balaam</p> <p>36 *Gen. 14.17. **Cap.21.13.</p> <p>37 *Vers. 17. Cap. 24.11.</p> <p>38 *Ex. 4.15. Vers. 18. Cap. 23.26; 24.13. 1 Împ. 22.14. 2 Cr. 18.13.</p> <p>41 *Deut. 12.2. **Cap. 23.13</p>
---	--	---	---

^a Lit. „tineri“ ^b Lit. „ca potrivnic“ ^c Sau „Bamot-Baal“

<p>Cea dintâi profecie a lui Balaam</p>	<p>mai îndepărtată a poporului.</p> <p>23 Și Balaam i-a zis lui Balac: „Zidește-mi* aici șapte altare și pregătește-mi aici șapte viței și 2 șapte berbeci“. Și Balac a făcut cum zisese Balaam. Și Balac și Balaam au adus un vițel* și un 3 berbec pe <i>fiecare</i> altar. Și Balaam i-a zis lui Balac: „Stai lângă* arderea ta de tot, iar eu mă voi îndepărta; poate mă va întâmpina Domnul; și orice-mi va arăta, îți voi spune“. Și a mers pe o 4 înălțime golașă. Și Dumnezeu l-a întâmpinat* pe Balaam. Și el l-a zis: „Am făcut șapte altare și pe fiecare altar am adus un vițel și 5 un berbec“. Și Domnul a pus* un cuvânt în gura lui Balaam și a zis: „Întoarce-te la Balac și să vorbești așa“. Și s-a întors la el și, iată, stătea lângă arderea sa de tot, el și toate căpeteniile Moabului. Și și-a rostit profeția^{a*} și a zis: „Balac, împăratul Moabului, m-a adus din Aram, din munții răsăritului: «Vino! blestemă-mi** pe Iacov. Și vino, învinuiește pe Israel». Cum* să blestem eu pe cine n-a blestemat Dumnezeu? Și cum să învinuiesc eu pe cine n-a fost învinuit de Domnul? Pentru că îl văd de pe vârful stâncilor și-l privesc de pe dealuri. Iată, este un popor care va locui deoparte* și nu va fi numărat printre** națiuni. Cine poate număra pulberea^{b*} lui Iacov și numărul celei de-a patra părți a lui Israel? Sufletul meu să moară de moartea** celor dreți și sfârșitul meu să fie ca al lor!“</p> <p>11 Și Balac i-a zis lui Balaam: „Ce mi-ai făcut? Te-am luat ca să-i blestemi* pe vrăjmașii mei și, iată, i-ai binecuvântat cu totul“. 12 Și el a răspuns și a zis: „Nu tre-</p>	<p>buie eu să fiu atent să spun* ce mi-a pus Domnul în gură?“</p> <p>13 Și Balac i-a zis: „Vino, te rog, cu mine într-alt loc, de unde îi vei vedea; vei vedea numai partea cea mai îndepărtată a lor, și nu-i vei vedea pe toți; și blestemă-mi-i de acolo“. Și l-a luat în ogorul veghetorului, spre vârful Pisga, și a zidit* șapte altare și a adus un vițel și un berbec pe 14 <i>fiecare</i> altar. Și i-a zis lui Balac: „Stai aici, lângă arderea ta de tot, și eu Îl voi întâmpina pe Domnul acolo“.</p> <p>16 Și Domnul l-a întâmpinat pe Balaam și a pus* un cuvânt în gura lui și a zis: „Întoarce-te la 17 Balac și să vorbești așa“. Și a venit la el și, iată, stătea lângă arderea sa de tot, și căpeteniile Moabului <i>erau</i> cu el. Și Balac i-a zis: „Ce a spus Domnul?“ Și el și-a rostit profeția și a zis: „Ridică-te*, Balac, și ascultă! Pleacă urechea la mine, fiul lui Țipor! Dumnezeu* nu este om, ca să mintă, nici fiu de om, ca să-I pară rău. A zis** El și nu va face? Și a vorbit El și nu va împlini? Iată, am primit să binecuvântez; și El a binecuvântat* și eu nu pot întoarce**.</p> <p>21 El n-a zărit nelegiuire* în Iacov și n-a văzut răutate** în Israel. Domnul Dumnezeuul său este cuț el și strigătul†† unui împărat este în mijlocul lui.</p> <p>22 Dumnezeu i-a scos* din Egipt: El are tăria^c ca** a bivolului^d.</p> <p>23 Pentru că nu este descântec* împotriva lui Iacov, nici ghicire** împotriva lui Israel; la timpul său se va zice despre Iacov și despre Israel: «Ce a lucrat† Dumnezeu!»</p>	<p>12 *Cap. 22.38.</p> <p>A doua profecie a lui Balaam</p> <p>14 *Vers. 1,2.</p> <p>16 *Cap. 22.20; 22.35. Vers. 5.</p> <p>18 *Jud. 3.20.</p> <p>19 *1 Sam. 15.29 Mal. 3.6. Rom. 11.29. Tit 1.2. Iac. 1.17. **Is. 40.8; 55.11.</p> <p>20 *Gen. 12.2; 22.17. Cap. 22.12. **Is. 43.13.</p> <p>21 *Cap. 14.18. Ps. 32.2,5. Rom. 4.7,8. **Ier. 50.20. †Ex. 3.12; 13.21; 29.45; 33.14. ††Lev. 25.9. Ps. 89.15.</p> <p>22 *Cap. 24.8. **Deut. 33.17. Iov 39.10,11.</p> <p>23 *Cap. 24.1. **Cap. 22.7. Deut. 18.10. 1 Sam. 15.23. †Ps. 44.1.</p>
--	--	--	--

a Sau „proverbul“, „parabola“ b Sau „țărăna“ c Sau „rapiditatea“ d Lit. „unicornului“ (probabil rinocer)

<p>24 *Gen. 49.9. Naum 2.11; 2.12. **Gen. 49.27</p>	<p>24 Iată, poporul se va scula ca o leoaică* și va îndrăzni ca un leu. Nu se va culca** până nu va sfâșia prada și până nu va bea sângele celor uciși“.</p>	<p>ei și sămânța ei va fi în ape îmbeșugate*. Și împăratul său va fi mai mare decât Agag** și împărăția† sa va fi înălțată.</p>	<p>7 *Ier. 51.13. Apoc. 17.1; 17.15. **1 Sam. 15.9 †2 Sam. 5.12 1 Cr. 14.2.</p>
<p>26 *Cap. 22.18; 22.38. Vers. 12. 1 Imp. 22.14.</p>	<p>25 Și Balac i-a zis lui Balaam: „Nici nu-i blestema, dar nici nu-i binecuvânta!“ Și Balaam a răspuns și i-a zis lui Balac: „Nu ți-am spus eu, zicând: «Tot ce va spune* Domnul, aceea voi face?»“</p>	<p>8 Dumnezeu l-a scos* din Egipt. Tăria Lui este ca** a bivolului. El va mânca† națiunile, pe vrăjmașii lui, și le va zdrobi^b oasele††. Și-i va străpunge*† cu săgețile sale.</p>	<p>8 *Cap. 23.22. **Ps. 22.21. †Cap. 14.9; 23.24. ††Ps. 2.9. Is. 38.13. Ier. 50.17. *†Ps. 45.5. Ier. 50.9.</p>
<p>A treia profeție a lui Balaam</p>	<p>27 Și Balac i-a zis lui Balaam: „Vino, te rog, te voi duce într-alt* loc; poate va fi plăcut în ochii lui Dumnezeu ca să mi-i</p>	<p>9 S-a plecat, s-a culcat ca un leu și ca o leoaică*; cine-l va ridică?</p>	<p>9 *Gen. 49.9. **Gen. 12.3; 27.29.</p>
<p>27 *Vers. 13.</p>	<p>28 blestemi de acolo“. Și Balac l-a luat pe Balaam pe vârful Peor,</p>	<p>Cel care te binecuvântează pe tine, binecuvântat** să fie, și cel care te blestemă pe tine, blestemat să fie“.</p>	<p></p>
<p>28 *Cap. 21.20.</p>	<p>29 care privește spre pustiu*. Și Balaam i-a zis lui Balac: „Zidește-mi* aici șapte altare și pregătește-mi aici șapte viței și</p>	<p>10 Atunci mânia lui Balac s-a aprins împotriva lui Balaam și a bătut* din palme; și Balac i-a zis lui Balaam: „Te-am chemat** să-i blestemi pe vrăjmașii mei și tu, iată, tot i-ai binecuvântat, de</p>	<p>10 *Ezec. 21.14; 21.17; 22.13. **Cap. 23.11 Deut. 23.4,5. Ios. 24.9,10. Neem. 13.2.</p>
<p>29 *Vers. 1.</p>	<p>30 șapte berbeci“. Și Balac a făcut cum zisese Balaam și a adus un vițel și un berbec pe <i>fiecare</i> altar.</p>	<p>11 trei ori până acum! Acum dar, fugi la locul tău. Am zis*: «Te voi onora foarte mult». Și, iată, Domnul te-a oprit de la onoa-</p>	<p>11 *Cap. 22.17; 22.37.</p>
<p>1 *Cap. 23.3; 23.15. **Cap. 23.23 †Cap. 23.28.</p>	<p>24 Și Balaam a văzut că era bine în ochii Domnului să binecuvânteze pe Israel și n-a mers, ca în alte* dăți, să-l întâmpine cu descântece**, ci și-a îndreptat</p>	<p>12 re“. Și Balaam i-a zis lui Balac: „N-am vorbit eu și solilor tăi pe care i-ai trimis la mine, zi-</p>	<p>13 *Cap. 22.18. **Cap. 16.28.</p>
<p>2 *Cap. 2.2. **Cap. 11.25 1 Sam. 10.10; 19.20,23. 2 Cr. 15.1.</p>	<p>2 fața spre† pustiu. Și Balaam și-a ridicat ochii și l-a văzut pe Israel locuind în corturi*, după semințiile sale. Și Duhul lui Dumnezeu</p>	<p>13 când: «De mi-ar da* Balac casa lui plină de argint și de aur, n-aș putea trece peste porunca Domnului, ca să fac bine sau rău din** inima mea; ce va zice Domnul, aceea trebuie să</p>	<p>14 *Mica 6.5. Apoc. 2.14. **Gen. 49.1. Dan. 2.28; 8.19,23; 10.14</p>
<p>3 *Cap. 23.7; 23.18. **Vers. 15,16</p>	<p>3 a fost** peste el. Și și-a rostit profeția* și a spus: „Balaam, fiul lui Beor, zice*** și omul cu ochiul deschis zice^a,</p>	<p>14 spun»? Și acum, iată, mă duc la poporul meu; vino, îți voi arăta* ce va face poporul acesta poporului tău la sfârșitul** zilelor“.</p>	<p>A patra profeție a lui Balaam. Steaua din Iacov</p>
<p>4 *Gen. 15.1. Cap. 12.6. **1 Sam. 19.24 Ezec. 1.28. Dan. 8.18; 10.15,16. Apoc. 1.17.</p>	<p>4 el zice^a, cel care aude cuvintele lui Dumnezeu, care vede viziunea* Celui Atotputernic, cel care cade** cu fața la pământ și cel care are ochii deschiși:</p>	<p>15 Și el și-a rostit profeția* și a spus: „Balaam, fiul lui Beor, zice^a și omul cu ochiul deschis zice^a,</p>	<p>15 *Vers. 3,4.</p>
<p>6 *Ps. 1.3. Ier. 17.8. **Ps. 104.16.</p>	<p>5 «Ce frumoase sunt corturile tale, Iacove, și locașurile tale, Israele!</p>	<p>16 el zice^a, cel care aude cuvintele lui Dumnezeu, cel care cunoaște știința Celui Preaînalt, cel care vede viziunea Celui Atotputernic, cel care cade cu</p>	<p></p>
<p>6 *Ps. 1.3. Ier. 17.8. **Ps. 104.16.</p>	<p>6 Ca văile se întind, ca grădinile pe malul râului, ca pomii* de aloe pe care i-a sădit** Domnul, ca cedrii lângă ape!</p>	<p>7 Apa se va revărsa din gălețile</p>	<p></p>
<p>7</p>	<p>7 Apa se va revărsa din gălețile</p>	<p></p>	<p></p>

^a În ebr., un cuvânt folosit pentru a introduce o profeție (vezi Geneza 22.16) ^b Sau „le va roade“

<p>17 *Apoc. 1.7. **Gen. 49.10 Ps. 110.2. †Mt. 2.2. Apoc. 22.16. ††Is. 15.1; 16.14.</p>	<p>fața la pământ și cel care are ochii deschiși: 17 «Îl văd*, dar nu acum; Îl privesc, dar nu de aproape. O Stea va răsări din Iacov și un Toiag** de domnie se va ridica din† Israel și va străpunge laturile Moabului†† și va nimici pe toți fiii zarvei^a.</p>	<p>ca să se întoarcă aprinderea** mâniei Domnului de la Israel^c. 5 Și Moise le-a zis judecătorilor* lui Israel: „Fiecare** să-șiucidă pe oamenii săi care s-au alipit de Baal-Peor^c. 6 Și, iată, un bărbat dintre fiii lui Israel a venit și a adus la frații săi pe o madianită*, sub ochii lui Moise și sub ochii întregii adunări a fiilor lui Israel, care plângeau** înaintea intrării cortului întâlnirii. Și Fineas*, fiul lui Eleazar, fiul lui Aaron, preotul, a văzut și s-a ridicat din mijlocul adunării și a luat o suliță</p>	<p>4 **Vers. 11. Deut. 13.17. 5 *Ex. 18.21; 18.25. **Ex. 32.27. Deut. 13.6,9; 13.13,15. 6 *Cap. 22.4. **Ioel 2.17.</p>
<p>18 *2 Sam. 8.14 Ps. 60.8,9. **Gen. 27.29 Amos 9.11; 9.12. †Gen. 32.3. 19 *Gen. 49.10.</p>	<p>18 Și Edomul* va fi o stăpânire**, și Seirul† o stăpânire, ei, vrăjmașii lui, și Israel se va purta vitejește. 19 Și Cel care va ieși din Iacov va stăpâni* și va nimici ce rămâne din cetate»^c.</p>	<p>7 tului întâlnirii. Și Fineas*, fiul lui Eleazar, fiul lui Aaron, preotul, a văzut și s-a ridicat din mijlocul adunării și a luat o suliță</p>	<p>7 *Ex. 6.25. Ps. 106.30.</p>
<p>21 *Gen. 15.19.</p>	<p>20 Și l-a văzut pe Amalec și și-a rostit profeția și a zis: „Amalec era întâiul dintre națiuni, dar sfârșitul lui va fi pieirea^c. 21 Și l-a văzut pe chenit* și și-a rostit profeția și a zis:</p>	<p>8 în mână. Și a intrat după acel bărbat israelit în camera din cort și i-a străpuns pe amândoi, pe bărbatul din Israel și pe femeie, prin pânțele ei. Și plaga a fost</p>	<p>8 *Cap. 16.46.</p>
<p>22 *Gen. 10.22.</p>	<p>22 „Locuința ta este tare și ți-ai așezat cuibul în stâncă; dar chenitul va fi nimicit, până te va lua captiv Asur**^c. 23 Și și-a rostit profeția și a zis: „Vai! cine va trăi când va așeza Dumnezeu aceste lucruri?</p>	<p>9 oprită* de la fiii lui Israel. Și cei care au murit* de plagă au fost douăzeci și patru de mii. 10 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Fineas, fiul lui Eleazar, fiul lui Aaron, preotul, a întors mânia Mea de la fiii lui Israel, fiind gelos cu gelozia Mea între ei, ca să nu nimicesc pe fiii lui Israel în gelozia* Mea.</p>	<p>9 *Cap. 14.37; 31.16. Deut. 4.3. 1 Cor. 10.8.</p>
<p>24 *Gen. 10.4. Ezec. 27.6. Dan. 11.30. **Gen. 10.21; 10.25. 1 Cr. 1.19. †Vers. 20.</p>	<p>24 Și vor veni corăbii din țărâmul Chitimului^b* și vor asupri pe Asur și vor asupri pe Eber**; și va merge și el la pieire†^c. 25 Și Balaam s-a ridicat și a mers și s-a întors* la locul său. Și Balac a mers și el pe calea sa.</p>	<p>11 se, zicând: „Fineas, fiul lui Eleazar, fiul lui Aaron, preotul, a întors mânia Mea de la fiii lui Israel, fiind gelos cu gelozia Mea între ei, ca să nu nimicesc pe fiii lui Israel în gelozia* Mea. 12 De aceea spune: «Iată, îi dau</p>	<p>11 *Ex. 20.5. Deut. 29.20; 32.16,21. 1 Împ. 14.22. Ps. 78.58; 79.5. Ezec. 16.38. Tef. 1.18; 3.8.</p>
<p>25 *Vers. 14. Cap. 31.8.</p>	<p>25 Și Israel ședea în Sitim*; și poporul a început să practice curvia** cu fiicele Moabului. 2 Și ele au chemat pe popor la jertfele* dumnezeilor lor; și poporul a mâncat și s-a plecat**</p>	<p>13 legământul* Meu de pace. Și legământul unei preoții* pentru totdeauna va fi pentru el și pentru sâmbânța** lui după el, pentru că a fost gelos† pentru Dumnezeu său și a făcut ispășire††</p>	<p>12 *Is. 54.10. Ezec. 34.25. Mal. 2.4; 3.1</p>
<p>Păcatul cu Moab 1 *Cap. 33.49. Ios. 2.1. Mica 6.5. **Cap. 31.16 1 Cor. 10.8. Apoc. 2.14. 2 *Ex. 34.15,16 1 Cor. 10.20. **Ex. 20.5. 3 *Ps. 106.28; 106.29. Osea 9.10.</p>	<p>3 înaintea dumnezeilor lor. Și Israel s-a alipit de Baal-Peor^c*; și mânia Domnului s-a aprins 4 împotriva lui Israel. Și Domnul i-a zis lui Moise: „Ia pe toți capii poporului și spânzură-i* înaintea Domnului, în fața soarelui,</p>	<p>14 pentru fiii lui Israel^c. Și numele bărbatului din Israel care a fost ucis cu madianita era Zimri, fiul lui Salu, căpetenia unei case părintești dintre simeoniți. Și numele femeii madianite care a fost ucisă era Cozbi, fiica lui Țur*; el era cap de seminție al unei case părintești în Madian. 16 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Hărțuiți pe madianiți* și bateți-i! Pentru că ei v-au hărțuit prin vicleniile* lor</p>	<p>13 *Ex. 29.9; 40.15. **1 Cr. 6.4. †Fap. 22.3. Rom. 10.2. ††Cap. 16.46 Ev. 2.17.</p>
<p>4 *Deut. 4.3. Ios. 22.17.</p>	<p>5 și înaintea Domnului, în fața soarelui,</p>	<p>17 se, zicând: „Hărțuiți pe madianiți* și bateți-i! Pentru că ei v-au hărțuit prin vicleniile* lor</p>	<p>15 *Cap. 31.8. Ios. 13.21. 17 *Cap. 31.2. 18 *Cap. 31.16. Apoc. 2.14.</p>

^a Sau „fiii lui Set“ ^b Cipru ^c Sau „Baal din Peor“, Domnul deschiderii

<p>A doua numărătoare</p>	<p>prin care v-au amăgit în fapta lui Peor și în fapta Cozbiei, fiica unei căpetenii a Madianului, sora lor, care a fost ucisă în ziua plăgii din cauza faptei lui Peor^c.</p>	<p>13 lia iachiniților; de la Zerah*, familia zerahiților; de la Saul, familia sauliților. Acestea sunt familiile simeoniților*: douăzeci și două de mii două sute.</p>	<p>13 *Gen. 46.10.</p>
<p>1 *Cap. 25.9.</p>	<p>26 Și a fost așa: după plagă*, Domnul a vorbit lui Moise și lui Eleazar, fiul lui Aaron, preotul, zicând: „Numărați* capetele</p>	<p>14 sauliților. Acestea sunt familiile simeoniților*: douăzeci și două de mii două sute.</p>	<p>14 *Cap. 1.23.</p>
<p>2 *Ex. 30.12; 38.25,26. Cap. 1.2. **Cap. 1.3.</p>	<p>2 întregii adunări a fiilor lui Israel de la vârsta de douăzeci** de ani în sus, după casele părinților lor, ale tuturor celor care pot</p>	<p>15 Fiii lui Gad, după familiile lor: de la Țefon*, familia țefoniților; de la Haghi, familia haghiiților; de la Șuni, familia șuniților; de la Ozni, familia ozniților; de la Eri, familia eriților; de la Arod*, familia arodiților; de la Areli, familia areliților.</p>	<p>Fiii lui Gad</p>
<p>3 *Cap. 22.1. Vers. 63. Cap. 31.12; 33.48; 35.1.</p>	<p>3 ieși la luptă în Israel^c. Și Moise și preotul Eleazar au vorbit cu ei în câmpiile* Moabului, lângă Iordan, la Ierihon^a, zicând:</p>	<p>16 niților; de la Ozni, familia ozniților; de la Eri, familia eriților; de la Arod*, familia arodiților; de la Areli, familia areliților.</p>	<p>15 *Gen. 46.16.</p>
<p>4 *Cap. 1.1.</p>	<p>4 „Numărați de la vârsta de douăzeci de ani în sus, după cum a poruncit* Domnul lui Moise și fiilor lui Israel care au ieșit din țara Egiptului“:</p>	<p>17 de la Arod*, familia arodiților; de la Areli, familia areliților.</p>	<p>17 *Gen. 46.16.</p>
<p>Fiii lui Ruben</p>	<p>5 Ruben*, întâiul-născut al lui Israel. Fiii lui Ruben: de la Enoh, familia enohiților; de la Palu,</p>	<p>18 Acestea sunt familiile fiilor lui Gad, după cei numărați ai lor, patruzeci de mii cinci sute*.</p>	<p>18 *Cap. 1.25.</p>
<p>5 *Gen. 46.8. Ex. 6.14. 1 Cr. 5.1.</p>	<p>6 familia paluiților; de la Hețron, familia hețroniților; de la Carmi,</p>	<p>19 Fiii lui Iuda: Er* și Onan; iar Er și Onan au murit în țara Canaanului. Și fiii* lui Iuda, după familiile lor: de la Șela, familia șelaniților; de la Pereț, familia perețiților; de la Zerah, familia zerahiților. Și fiii lui Pereț: de la Hețron, familia hețroniților; de la Hamul, familia hamuliților.</p>	<p>Fiii lui Iuda</p>
<p>7 *Cap. 1.21.</p>	<p>7 familia carmiților. Acestea sunt familiile rubeniților. Și cei numărați dintre ei au fost patruzeci și trei de mii șapte sute trei-</p>	<p>20 Acestea sunt familiile lui Iuda, după cei numărați ai lor: șaptezeci și șase de mii cinci sute*.</p>	<p>19 *Gen. 38.3,4; 46.12. 20 *Gen. 49.8. 1 Cr. 2.3. Apoc. 7.5.</p>
<p>9 *Cap. 16.1. **Cap. 16.2.</p>	<p>8 zeci*. Și fiii lui Palu: Eliab.</p>	<p>21 zerahiților. Și fiii lui Pereț: de la Hețron, familia hețroniților; de la Hamul, familia hamuliților.</p>	<p>22 *Cap. 1.27.</p>
<p>10 *Cap. 16.32; 16.35. **Cap. 16.38. 1 Cor. 10.6. 2 Pet. 2.6.</p>	<p>9 Și fiii lui Eliab: Nemuel și Datan și Abiram. Aceștia sunt acel Datan* și acel Abiram, chemați** din adunare, care s-au răsculat împotriva lui Moise și împotriva lui Aaron în ceata lui Core, când s-au răsculat împotriva Domnului.</p>	<p>22 Acestea sunt familiile lui Iuda, după cei numărați ai lor: șaptezeci și șase de mii cinci sute*.</p>	<p>Fiii lui Isahar</p>
<p>11 *Ex. 6.24. Cap. 16.27; 16.33. Deut. 24.16. 1 Cr. 6.22.</p>	<p>10 Și pământul* și-a deschis gura și i-a înghițit împreună cu Core, când a murit adunarea, când a mistuit focul pe cei două sute cincizeci de bărbați: și ei</p>	<p>23 Fiii* lui Isahar, după familiile lor: de la Tola, familia tolaiților; de la Pua, familia puaniților; de la Iașub, familia iașubiților; de la Șimron, familia șimroniților. Acestea sunt familiile lui Isahar, după cei numărați ai lor: șazeci și patru de mii trei sute*.</p>	<p>23 *Gen. 46.13. 1 Cr. 7.1.</p>
<p>Fiii lui Simeon</p>	<p>11 au fost un semn^{b**}. Dar fiii* lui Core n-au murit.</p>	<p>24 de la Iașub, familia iașubiților; de la Șimron, familia șimroniților. Acestea sunt familiile lui Isahar, după cei numărați ai lor: șazeci și patru de mii trei sute*.</p>	<p>25 *Cap. 1.29.</p>
<p>12 *Gen. 46.10. Ex. 6.15. **1 Cr. 4.24.</p>	<p>12 Fiii lui Simeon, după familiile lor: de la Nemuel*, familia nemueliților; de la Iamin, familia iaminiților; de la Iachin**, fami-</p>	<p>25 Fiii* lui Zabulon, după familiile lor: de la Sered, familia serediților; de la Elon, familia eloniților; de la Iahleel, familia iahleeliților. Acestea sunt familiile lui Zabulon, după cei numărați ai lor: șazeci de mii cinci sute*.</p>	<p>Fiii lui Zabulon</p>
	<p>13 Fiii lui Simeon, după familiile lor: de la Nemuel*, familia nemueliților; de la Iamin, familia iaminiților; de la Iachin**, fami-</p>	<p>26 Fiii* lui Iosif, după familiile lor: Manase și Efraim. Fiii lui Manase: de la Machir*, familia machiriților; și Machir a născut pe Galaad; de la Galaad, familia galaadiților. Aceștia sunt fiii lui Galaad: de la Iezer*, familia ie-</p>	<p>27 *Cap. 1.31.</p>
	<p>14 Fiii lui Simeon, după familiile lor: de la Nemuel*, familia nemueliților; de la Iamin, familia iaminiților; de la Iachin**, fami-</p>	<p>27 Fiii* lui Iosif, după familiile lor: Manase și Efraim. Fiii lui Manase: de la Machir*, familia machiriților; și Machir a născut pe Galaad; de la Galaad, familia galaadiților. Aceștia sunt fiii lui Galaad: de la Iezer*, familia ie-</p>	<p>Fiii lui Iosif Fiii lui Manase</p>
	<p>15 Fiii lui Simeon, după familiile lor: de la Nemuel*, familia nemueliților; de la Iamin, familia iaminiților; de la Iachin**, fami-</p>	<p>28 Fiii* lui Iosif, după familiile lor: Manase și Efraim. Fiii lui Manase: de la Machir*, familia machiriților; și Machir a născut pe Galaad; de la Galaad, familia galaadiților. Aceștia sunt fiii lui Galaad: de la Iezer*, familia ie-</p>	<p>28 *Gen. 46.20. Deut. 33.16. 29 *Ios. 17.1. 1 Cr. 7.14,15. 30 *Ios. 17.2. Jud. 6.11,24; 6.34.</p>

^a Sau „Iordanul Ierihonului“ ^b Lit. „un steag“

33 *Cap. 27.1; 36.11.	zeriților; de la Helec, familia he- 31 lechiților. De la Asriel, familia asrieliților; de la Sihem, familia 32 sihemiților. De la Șemida, fami- lia șemidaților; de la Hefer, 33 familia heferiților. Și Țelofhad*, fiul lui Hefer, n-avea fii, ci fiice; și numele fiicelor lui Țelofhad erau: Mahla și Noa, Hogla, 34 Milca și Tirța. Acestea sunt fami- liile lui Manase; și cei numă- rați ai lor: cincizeci și două de mii șapte sute*.	47 fiicei lui Așer a fost Serah. Aces- tea sunt familiile fiilor lui Așer, după cei numărați ai lor: cincizeci și trei de mii patru sute.	Fiii lui Neftali
34 *Cap. 1.35.	34 Milca și Tirța. Acestea sunt fami- liile lui Manase; și cei numă- rați ai lor: cincizeci și două de mii șapte sute*.	48 Fiii* lui Neftali, după familiile lor: de la Iașteel, familia iașteeli- ților; de la Guni, familia 49 guniților; de la Ieșer, familia ieșe- riților; de la Șilem, familia și- 50 lemiților. Acestea sunt familiile lui Neftali, după familiile lor, și cei numărați ai lor: patruzeci și cinci de mii patru sute*.	48 *Gen. 46.24. 1 Cr. 7.13.
Fiii lui Efraim	35 Aceștia sunt fiii* lui Efraim, după familiile lor: de la Șutelah, familia șutelahiților; de la Be- cher, familia becheriților; de la Ta- 36 han, familia tahașiților. Și aceștia sunt fiii lui Șutelah: de la Eran, 37 familia eraniților. Acestea sunt familiile fiilor lui Efraim, după cei numărați ai lor: treizeci și două de mii cinci sute*. Aceștia sunt fiii lui Iosif, după familiile lor.	51 Aceștia sunt cei numărați ai fiilor lui Israel: șase sute una mii șapte sute treizeci*.	50 *Cap. 1.43.
35 *1 Cr. 7.20.	38 Fiii* lui Benjamin, după fami- liile lor: de la Bela, familia be- laiților; de la Așbel, familia aș- beliților; de la Ahiram, familia 39 ahiramiților. De la Șufam, fami- lia șufamiților; de la Hufam, fa- 40 milia hufamiților. Și fiii lui Be- la*: Ard și Naaman; de la Ard, fa- 41 milia ardiților; și de la Naaman, 42 familia naamaniților. Aceștia sunt fiii lui Benjamin, după familiile lor; și cei numărați ai lor: patru- zeci și cinci de mii șapte sute*.	52 Și D omnul a vorbit lui Moi- 53 se, zicând: „La aceștia* să se îm- partă țara spre moștenire, după 54 numărul numelor. Celor* mai mulți să le dai mai mare moș- tenire și celor mai puțini să le dai mai mică moștenire; fiecă- ruia să i se dea moștenirea lui, 55 după cei numărați ai săi. Totuși țara să se împartă prin sorț*: să moștenească după numele semin- 56 țiiilor părinților lor. Moștenirea lor să se împartă după sorț, între mai mulți sau mai puțini ^a .	51 *Ex. 12.37; 38.26. Cap. 1.46; 11.21.
Fiii lui Benjamin 38 *Gen. 46.21. 1 Cr. 7.5; 8.1.	40 *1 Cr. 8.3.	57 Și aceștia sunt cei numărați ai leviților*, după familiile lor: de la Gherșon, familia gherșo- niților; de la Chehat, familia che- hatiților; de la Merari, familia 58 merariților. Acestea sunt familiile lui Levi: familia libniților, fa- milia hebroniților, familia mah- liților, familia mușiților, familia coriților. Și Chehat a născut pe 59 Amram*. Și numele soției lui Amram a fost Iochebed*, fiica lui Levi, care i s-a născut lui Levi în Egipt; și ea a născut lui Am- ram pe Aaron și pe Moise și pe 60 Maria, sora lor. Și lui Aaron* i s-au născut Nadab și Abihu, Elea- 61 zar și Itamar. Și Nadab* și Abi- hu au murit, când au adus foc 62 străin înaintea D omnului. Și cei* numărați ai lor au fost douăzeci	53 *Ios. 11.23; 14.1.
41 *Cap. 1.37.	42 Aceștia sunt fiii* lui Dan, după familiile lor: de la Șuham, familia șuhamiților. Acestea sunt familiile lui Dan, după familiile 43 lor. Toate familiile șuhamiților, după cei numărați ai lor: șaizeci și patru de mii patru sute*.	59 Amram*. Și numele soției lui Amram a fost Iochebed*, fiica lui Levi, care i s-a născut lui Levi în Egipt; și ea a născut lui Am- ram pe Aaron și pe Moise și pe 60 Maria, sora lor. Și lui Aaron* i s-au născut Nadab și Abihu, Elea- 61 zar și Itamar. Și Nadab* și Abi- hu au murit, când au adus foc 62 străin înaintea D omnului. Și cei* numărați ai lor au fost douăzeci	54 *Cap. 33.54.
Fiii lui Dan	44 Fiii* lui Așer, după familiile lor: de la Imna, familia imniți- lor; de la Ișvi, familia ișviților; 45 de la Beria, familia beriților. De la fiii lui Beria: de la Heber, fa- milia heberiților; de la Malchiel, 46 familia malchielților. Și numele	60 Maria, sora lor. Și lui Aaron* i s-au născut Nadab și Abihu, Elea- 61 zar și Itamar. Și Nadab* și Abi- hu au murit, când au adus foc 62 străin înaintea D omnului. Și cei* numărați ai lor au fost douăzeci	55 *Cap. 34.13. Ios. 11.23; 14.2.
Fiii lui Așer 44 *Gen. 46.17. 1 Cr. 7.30.	46 familia malchielților. Și numele	62 străin înaintea D omnului. Și cei* numărați ai lor au fost douăzeci	Numărătoa- rea leviților
	^a Sau „fie mult sau puțin“		57 *Gen. 46.11. Ex. 6.16-19. 1 Cr. 6.1,16.
			58 *Ex. 6.20.
			59 *Ex. 2.1,2; 6.20.
			60 *Cap. 3.2.
			61 *Lev. 10.1,2. Cap. 3.4. 1 Cr. 24.2. 62 *Cap. 3.39.

<p>62 **Cap. 1.49. †Cap. 18.20; 18.23,24. Deut. 10.9. Ios. 3.14,33; 14.3.</p>	<p>și trei de mii, toată partea bărbătească, de la vârsta de o lună în sus; pentru că ei n-au fost numărați** printre fiii lui Israel, pentru că lor nu li s-a dat† moștenire printre fiii lui Israel.</p>	<p>9 tenirea lui la fiica lui. Și, dacă nu va avea fiică, să dați moștenirea lui fraților lui. Și, dacă nu va avea frați, să dați moștenirea lui fraților tatălui său. Și, dacă tatăl său nu va avea frați, să dați moștenirea lui rudei lui celei mai apropiate din familia lui, și el s-o stăpânească. Și să fie pentru fiii lui Israel o rânduială* de judecată^a, cum a poruncit Domnul lui Moise»^c.</p>	<p>11 *Cap. 35.29.</p>
<p>63 *Vers. 3.</p>	<p>63 Aceștia sunt cei numărați de Moise și de preotul Eleazar, care au numărat pe fiii lui Israel în câmpiile* Moabului, lângă Iordan, la Ierihon. Și printre aceștia* n-a fost nici unul din cei numărați de Moise și de preotul Aaron, care au numărat pe fiii lui Israel în pustiul Sinai. Pentru că Domnul zisese despre ei: „Să moară în pustiu*^c. Și n-a rămas un om dintre ei, în afară** de Caleb, fiul lui Iefune, și de Iosua, fiul lui Nun.</p>	<p>12 Și Domnul a zis lui Moise: „Suie-te* pe muntele acesta, Abarim, și vezi țara pe care am dat-o fiilor lui Israel. Și, după ce o vei vedea, și tu vei fi adăugat* la poporul tău, cum a fost adăugat Aaron, fratele tău, pentru că v-ați răsculat* împotriva poruncii^b Mele, în pustiul Țin, în cearta adunării, în loc să Mă sfințiți la ape înaintea ochilor lor^c. (Acestea sunt apele Meriba**, la Cades, în pustiul Țin.) Și Moise a vorbit Domnului, zicând: „Domnul Dumnezeu duhurilor* oricărei cărnii să pună un bărbat peste adunare, care să iasă* înaintea lor și să intre înaintea lor și care să-i scoată afară și să-i aducă înăuntru, ca adunarea Domnului să nu fie ca niște oi** care n-au păstor^c. Și Domnul i-a zis lui Moise: „Ia pe Iosua, fiul lui Nun, bărbat în* care este Duhul, și pune-ți mâna peste el și să-l pui înaintea preotului Eleazar și înaintea întregii adunări și să-i dai poruncă* înaintea ochilor lor.</p>	<p>Iosua, urmaș al lui Moise</p> <p>12 *Cap. 33.47. Deut. 3.27; 32.49; 34.1.</p> <p>13 *Cap. 20.24; 20.28; 31.2. Deut. 10.6.</p> <p>14 *Cap. 20.12. Deut. 1.37; 32.51. Ps. 106.32. **Ex. 17.7.</p> <p>16 *Cap. 16.22. Ev. 12.9.</p> <p>17 *Deut. 31.2. 1 Sam. 8.20; 18.13. 2 Cr. 1.10. **1 Imp. 22.17 Ezec. 34.5. Zah. 10.2. Mt. 9.36.</p> <p>18 *Gen. 41.38. Deut. 34.9. Jud. 3.10; 11.29. 1 Sam. 16.13</p> <p>19 *Deut. 3.28; 31.7.</p> <p>20 *Cap. 11.17. 2 Imp. 2.15. **Ios. 1.16; 1.17.</p> <p>21 *Jud. 1.1; 20.18,23,26. 1 Sam. 22.10; 23.9; 30.7. **Ex. 28.30. Ios. 9.14. 1 Sam. 28.6.</p>
<p>64 *Cap. 1.3. Deut. 2.14,15 Ev. 3.17.</p>	<p>64 Și s-au apropiat fiicele lui Țelofhad, fiul lui Hefer, fiul lui Galaad, fiul lui Machir, fiul lui Manase, din familiile lui Manase, fiul lui Iosif. Și numele* fiicelor sale erau acestea: Mahla, Noa și Hogla și Milca și Tirța. Și ele au stat înaintea lui Moise și înaintea preotului Eleazar și înaintea căpeteniilor și a întregii adunări, la intrarea cortului în tâlnirii, zicând: „Tatăl nostru a murit* în pustiu și el n-a fost în ceata celor care s-au strâns împotriva Domnului, în ceata** lui Core, ci a murit în păcatul său și n-a avut fii†. Pentru ce să se stingă numele tatălui nostru din familia lui, pentru că n-are fiu? Dă-ne o stăpânire* între frații tatălui nostru^c. Și Moise a adus cauza* lor înaintea Domnului.</p>	<p>12 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Fiicele lui Țelofhad vorbesc drept; să le dai* negreșit o stăpânire de moștenire între frații tatălui lor și să treci asupra lor moștenirea tatălui lor. Și să vorbești fiilor lui Israel, zicând: «Dacă va muri cineva și nu va avea fiu, atunci să treceți moș-</p>	<p>Legea moștenirilor</p> <p>1 *Cap. 26.33; 36.1,11. Ios. 17.3.</p> <p>3 *Cap. 26.64. **Cap. 16.1,2 †Cap. 26.33.</p> <p>4 *Ios. 17.4.</p> <p>5 *Ex. 18.15; 18.19. Cap. 9.8. Vers. 21.</p> <p>7 *Cap. 36.2.</p>
<p>65 *Cap. 14.28. 1 Cor. 10.5,6. **Deut. 1.36. Ios. 14.6-10.</p>	<p>65 Și s-au apropiat fiicele lui Țelofhad, fiul lui Hefer, fiul lui Galaad, fiul lui Machir, fiul lui Manase, din familiile lui Manase, fiul lui Iosif. Și numele* fiicelor sale erau acestea: Mahla, Noa și Hogla și Milca și Tirța. Și ele au stat înaintea lui Moise și înaintea preotului Eleazar și înaintea căpeteniilor și a întregii adunări, la intrarea cortului în tâlnirii, zicând: „Tatăl nostru a murit* în pustiu și el n-a fost în ceata celor care s-au strâns împotriva Domnului, în ceata** lui Core, ci a murit în păcatul său și n-a avut fii†. Pentru ce să se stingă numele tatălui nostru din familia lui, pentru că n-are fiu? Dă-ne o stăpânire* între frații tatălui nostru^c. Și Moise a adus cauza* lor înaintea Domnului.</p>	<p>12 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Fiicele lui Țelofhad vorbesc drept; să le dai* negreșit o stăpânire de moștenire între frații tatălui lor și să treci asupra lor moștenirea tatălui lor. Și să vorbești fiilor lui Israel, zicând: «Dacă va muri cineva și nu va avea fiu, atunci să treceți moș-</p>	<p>17 *Deut. 31.2. 1 Sam. 8.20; 18.13. 2 Cr. 1.10. **1 Imp. 22.17 Ezec. 34.5. Zah. 10.2. Mt. 9.36.</p> <p>18 *Gen. 41.38. Deut. 34.9. Jud. 3.10; 11.29. 1 Sam. 16.13</p> <p>19 *Deut. 3.28; 31.7.</p> <p>20 *Cap. 11.17. 2 Imp. 2.15. **Ios. 1.16; 1.17.</p> <p>21 *Jud. 1.1; 20.18,23,26. 1 Sam. 22.10; 23.9; 30.7. **Ex. 28.30. Ios. 9.14. 1 Sam. 28.6.</p>

^a Sau „de drept“ ^b Lit. „gurii“ ^c Lit. „gura“

<p>23 *Vers. 19.</p>	<p>Domnul; și a luat pe Iosua și l-a pus înaintea preotului Eleazar și înaintea întregii adunări. 23 Și și-a pus mâinile peste el și i-a dat poruncă*, după cum vorbise Domnul prin Moise.</p>	<p>cireadă și un berbec și șapte 12 miei de un an fără cusur, și trei* zecimi de floare a făinii, ca dar de mâncare, frământată cu untdelemn, pentru fiecare vițel, și două zecimi de floare a făinii, ca dar de mâncare, frământată cu untdelemn, pentru fiecare berbec,</p>	<p>12 *Cap. 15.4-9</p>
<p><i>Jertfele zilnice</i></p> <p>2 *Lev. 3.11; 21.6,8. Mal. 1.7,12.</p>	<p>28 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Poruncește fiilor lui Israel și spune-le: «Să luați seama să-Mi aduceți la timpul hotărât darul* Meu, pâinea Mea, pentru jertfele Mele prin foc, de mireasmă plăcută Mie».</p>	<p>13 și o zecime de floare a făinii frământată cu untdelemn, ca dar de mâncare, pentru fiecare miel: este o ardere-de-tot de mireasmă plăcută, o jertfă prin foc pentru Dom-</p>	
<p>3 *Ex. 29.38.</p>	<p>3 Și să le zici: «Aceasta este jertfa prin foc pe care o veți aduce Domnului: doi* miei de un an fără cusur, zi de zi, ca ardere-de-tot 4 neîncetată. Să aduci un miel dimineața și să aduci celălalt miel 5 între cele două seri, și a zecea* parte dintr-o efă de floare a făinii, ca dar** de mâncare, frământată cu a patra parte dintr-un 6 hin de untdelemn bătut. Este o ardere-de-tot* neîncetată, care a fost rânduită^a pe muntele Sinai, de mireasmă plăcută, o jertfă prin 7 foc pentru Domnul. Și darul ei de băutură să fie a patra parte dintr-un hin pentru un miel; să torni în sfântul locaș darul de băutură al unei băuturi tari pentru Domnul. Și să pregătești al doilea miel între cele două seri; să-l aduci cu același dar de mâncare de dimineață și cu același dar de băutură, ca jertfă prin foc, de mireasmă plăcută Domnului.</p>	<p>14 nul; și darurile lor de băutură: jumătate de hin de vin pentru un vițel și a treia parte dintr-un hin pentru un berbec și a patra parte dintr-un hin pentru un miel. Aceasta este arderea-de-tot pentru 15 care lună în lunile anului. Și să se aducă Domnului un ied ca jertfă pentru păcat, în afară de arderea-de-tot neîncetată* și de darul ei de băutură.</p>	
<p>5 *Ex. 16.36; 29.40. Cap. 15.4. **Lev. 2.1.</p> <p>6 *Ex. 29.42. Amos 5.25.</p>	<p>9 Și, în ziua sabatului, să aduceți doi miei de un an fără cusur și două zecimi de floare a făinii frământată cu untdelemn, ca dar de mâncare, și darul său de bău- 10 tură. Aceasta este arderea-de-tot din sabat* pentru fiecare sabat, în afară de arderea-de-tot neîncetată** și de darul său de băutură.</p>	<p>16 Și, în luna întâi, în ziua a paisprezecea* a lunii, este Paștele 17 Domnului. Și în ziua a cincisprezecea a lunii acesteia este sărbătoarea*: șapte zile să se mă- 18 nânce azime. În ziua întâi să fie o adunare sfântă: să nu faceți 19 nici o muncă de slugă. Și să aduceți o jertfă prin foc ca ardere-de-tot Domnului: doi viței tineri din cireadă și un berbec și șapte miei de un an – să vă fie fără* 20 cusur – și darul lor de mâncare din floarea făinii frământată cu untdelemn; să aduceți trei zeci- 21 cimi pentru un vițel și două zeci- 22 cei șapte miei; și un țap ca jertfă pentru păcat, spre a face ispă- 23 șire* pentru voi. Să aduceți aceste lucruri în afară de arderea-de-tot de dimineață, care este ar- 24 derea-de-tot neîncetată. Să aduceți aceste lucruri în fiecare zi, șapte zile, pâinea* jertfei prin foc, de mireasmă plăcută Domnului;</p>	<p>15 *Vers. 3.</p>
<p><i>Jertfele de sabat și lună nouă</i></p>	<p>11 Și, la începutul lunilor* voastre, să aduceți o ardere-de-tot Domnului: doi viței tineri din</p>	<p>16 Și în luna întâi, în ziua a paisprezecea* a lunii, este Paștele 17 Domnului. Și în ziua a cincisprezecea a lunii acesteia este sărbătoarea*: șapte zile să se mă- 18 nânce azime. În ziua întâi să fie o adunare sfântă: să nu faceți 19 nici o muncă de slugă. Și să aduceți o jertfă prin foc ca ardere-de-tot Domnului: doi viței tineri din cireadă și un berbec și șapte miei de un an – să vă fie fără* 20 cusur – și darul lor de mâncare din floarea făinii frământată cu untdelemn; să aduceți trei zeci- 21 cimi pentru un vițel și două zeci- 22 cei șapte miei; și un țap ca jertfă pentru păcat, spre a face ispă- 23 șire* pentru voi. Să aduceți aceste lucruri în afară de arderea-de-tot de dimineață, care este ar- 24 derea-de-tot neîncetată. Să aduceți aceste lucruri în fiecare zi, șapte zile, pâinea* jertfei prin foc, de mireasmă plăcută Domnului;</p>	<p><i>Jertfele de Paști</i></p> <p>16 *Ex. 12.6,18. Lev. 23.5. Deut. 16.1. Ezec. 45.21. 17 *Ex. 23.15; 34.18.</p>
<p>10 *Ezec. 46.4. **Vers. 3.</p> <p>11 *Cap. 10.10. 1 Sam. 20.5. 1 Cr. 23.31. 2 Cr. 2.4. Ezra 3.5. Neem. 10.33. Is. 1.14. Ezec. 45.17; 46.6. Osea 2.11. Col. 2.16.</p>	<p>^a Lit. „făcută“</p>	<p>24 *Lev. 3.11.</p>	<p>19 *Lev. 22.20. Cap. 29.8. Deut. 15.21.</p> <p>22 *Lev. 16.18.</p>

25 *Ex. 12.16.
Vers. 18.

**Jertfele
celor dintâi
roade**

26 *Ex. 23.16.
**Ex. 34.22.
Lev. 23.10,15
Deut. 16.10.
Fap. 2.1.
†Ex. 12.16.
Lev. 23.2.
Cap. 10.2.
27 *Vers. 19.

**Jertfele
în ziua
Trămbițelor**

1 *Lev. 23.24.

6 *Cap. 28.11.
**Cap. 28.3.
†Cap. 15.11;
15.12.

**Jertfele
pentru ziua
Ispășirii**

7 *Lev. 16.29;
23.27.
**Ps. 35.13.

să se aducă pe lângă arderea-de-tot neîncetată și darul său de băutură. Și, în ziua a șaptea*, să aveți o adunare sfântă; să nu faceți nici o muncă de slugă.

26 Și, în ziua celor dintâi roade*, când aduceți un dar de mâncare nou Domnului, la *sărbătoarea Săptămânilor*** voastre, să aveți o adunare† sfântă; să nu faceți nici o muncă de slugă.

27 Și să aduceți o ardere-de-tot ca mireasmă plăcută Domnului: doi viței* tineri din cireadă, un berbec și șapte miei de un an; și darul lor de mâncare din floarea făinii frământată cu untdelemn, trei zecimi pentru un vițel, două zecimi pentru un berbec, o zecime pentru fiecare miel din cei șapte miei; un țap dintre capre, spre a face ispășire pentru voi. Să le aduceți în afară de arderea-de-tot neîncetată și de darul său de mâncare – să vă fie fără cusur – și darurile lor de băutură.

29 Și, în luna a șaptea, la întâi ale lunii, să aveți o adunare sfântă, să nu faceți nici o muncă de slugă; să vă fie o zi de sunare* *din trâmbițe*. Și să aduceți Domnului o ardere-de-tot de mireasmă plăcută: un vițel tânăr din cireadă, un berbec și șapte miei de un an fără cusur; și darul lor de mâncare din floarea făinii frământată cu untdelemn, trei zecimi pentru un vițel și două zecimi pentru un berbec și o zecime pentru fiecare miel din cei șapte miei; și un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat, spre a face ispășire pentru voi, în afară de arderea-de-tot lunară* și de darul său de mâncare, și de arderea-de-tot neîncetată** și de darul său de mâncare și de darurile lor de băutură, după rânduiala† lor, de mireasmă plăcută, o jertfă prin foc pentru Domnul.

7 Și, la zece* ale lunii acesteia, a șaptea, să aveți o adunare sfântă și să vă măhniți** sufletele;

8 să nu faceți nici o lucrare. Și să aduceți Domnului o ardere-de-tot de mireasmă plăcută: un vițel tânăr din cireadă, un berbec, șapte miei de un an – să vă fie fără*

9 cusur – și darul lor de mâncare din floarea făinii frământată cu untdelemn, trei zecimi pentru un vițel, două zecimi pentru un berbec, o zecime pentru fiecare miel din cei șapte miei; un țap dintre capre, ca jertfă* pentru păcat, în afară de jertfa pentru păcat pentru ispășire și de arderea-de-tot neîncetată și de darul său de mâncare și de darurile lor de băutură.

12 Și, în ziua a cincisprezecea a lunii a șaptea*, să aveți o adunare sfântă; să nu faceți nici o muncă de slugă și să țineți o sărbătoare pentru Domnul șapte zile. Și să aduceți o ardere-de-tot*, o jertfă prin foc, de mireasmă plăcută Domnului: treisprezece viței tineri din cireadă, doi berbeci, paisprezece miei de un an – să fie fără cusur – și darul lor de mâncare din floarea făinii frământată cu untdelemn, trei zecimi pentru fiecare vițel din cei treisprezece viței, două zecimi pentru fiecare berbec din cei doi berbeci; și o zecime pentru fiecare miel din cei paisprezece miei; și un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat, în afară de arderea-de-tot neîncetată*, de darul său de mâncare și de darul său de băutură.

17 Și a doua zi*: doisprezece viței tineri din cireadă, doi berbeci, paisprezece miei de un an fără cusur; și darul lor de mâncare și darurile lor de băutură pentru viței, pentru berbeci și pentru miei, după numărul lor, după* rânduială; și un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat, în afară de arderea-de-tot neîncetată și de darul său de mâncare și de darurile lor de băutură.

20 Și a treia zi: unsprezece viței, doi berbeci și paisprezece miei

8 *Cap. 28.19.
Deut. 15.21;
17.1.

11 *Lev. 16.3,5.

**Jertfele
pentru
sărbătoarea
Corturilor**

12 *Lev. 23.34.
Deut. 16.13.
Ezec. 45.25.

13 *Ezra 3.4

16 *Cap. 28.3.

17 *Lev. 23.36.

18 *Cap. 15.12.
Vers. 6,9,10.

21 *Vers. 18.

21 de un an fără cusur; și darul lor de mâncare și darurile lor de băutură pentru viței, pentru berbeci și pentru miei, după numărul lor, după* rânduială; și un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat, în afară de arderea-de-tot neîncetată și de darul său de mâncare și de darul său de băutură.

23 Și a patra zi: zece viței, doi berbeci și paisprezece miei de un an fără cusur; și darul lor de mâncare și darurile lor de băutură pentru viței, pentru berbeci și pentru miei, după numărul lor, după rânduială; și un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat, în afară de arderea-de-tot neîncetată și de darul său de mâncare și de darul său de băutură.

26 *Ev. 7.26.

26 Și a cincea zi: nouă viței, doi berbeci și paisprezece miei de un an fără* cusur; și darul lor de mâncare și darurile lor de băutură pentru viței, pentru berbeci și pentru miei, după numărul lor, după rânduială; și un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat, în afară de arderea-de-tot neîncetată și de darul său de mâncare și de darul său de băutură.

29 Și a șasea zi: opt viței, doi berbeci și paisprezece miei de un an fără cusur; și darul lor de mâncare și darurile lor de băutură pentru viței, pentru berbeci și pentru miei, după numărul lor, după rânduială; și un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat, în afară de arderea-de-tot neîncetată și de darul său de mâncare și de darul său de băutură.

32 Și a șaptea zi: șapte viței, doi berbeci și paisprezece miei de un an fără cusur; și darul lor de mâncare și darurile lor de băutură pentru viței, pentru berbeci și pentru miei, după numărul lor, după rânduială; și un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat, în afară de arderea-de-tot neîncetată și de darul său de mâncare și de darul său de băutură.

tă și de darul său de mâncare și de darul său de băutură.

35 Și a opta zi să vă fie o adunare* sfântă, să nu faceți nici o muncă de slugă. Și să aduceți o ardere-de-tot, o jertfă prin foc de mireasmă plăcută Domnului: un vițel, un berbec, șapte miei de un an fără cusur; darul lor de mâncare și darurile lor de băutură pentru viței, pentru berbeci și pentru miei, după numărul lor, după rânduială; și un țap dintre capre, ca jertfă pentru păcat, în afară de arderea-de-tot neîncetată și de darul său de mâncare și de darul său de băutură. Acestea să le aduceți Domnului la sărbătorile* voastre, în afară de promisiunile** voastre și de darurile voastre de bunăvoie pentru arderile-de-tot ale voastre și pentru darurile voastre de mâncare și pentru darurile voastre de băutură și pentru jertfele voastre de pace“.

40 Și Moise a vorbit fiilor lui Israel potrivit cu tot ce poruncise Domnul lui Moise.

30 Și Moise a vorbit capilor* semințiilor fiilor lui Israel, zicând: „Acesta este cuvântul pe care l-a poruncit Domnul:

2 «Dacă un bărbat* va face^a o promisiune^b Domnului sau va face^c un jurământ**, ca să-și lege sufletul cu obligație, să nu-și calce cuvântul: să facă† potrivit cu tot ce a ieșit din gura lui. Și dacă o femeie va face o promisiune Domnului și se va lega cu obligație în casa tatălui ei, în tinerețea ei, și tatăl ei va auzi promisiunea ei și obligația ei cu care și-a legat sufletul, și tatăl ei va tăcea față de ea, atunci toate promisiunile ei vor sta în picioare și orice obligație cu care și-a legat ea sufletul va sta în picioare. Dar dacă tatăl ei o va opri în ziua în care a auzit, nici una din promisiunile ei sau din

35 *Lev. 23.36.

39 *Lev. 23.2.
1 Cr. 23.31.
2 Cr. 31.3.
Ezra 3.5.
Neem. 10.33
Is. 1.14.
**Lev. 7.16;
22.21.

Legea promisiunilor

1 *Cap. 1.4;
1.16; 7.2.

2 *Lev. 27.2.
Deut. 23.21.
Jud. 11.30;
11.35.
Ecl. 5.4.
**Lev. 5.4.
Mt. 5.33;
14.9.
Fap. 23.14.
†Iov 22.27.
Ps. 22.25;
50.14; 66.13;
66.14; 116.14;
116.18.
Naum 1.15.

^a Lit. „va promite“ ^b Promisiune de bunăvoie care, odată făcută, nu se mai poate schimba ^c Lit. „va jura“

obligățiile ei cu care și-a legat sufletul nu va sta în picioare; și **Domnul** o va ierta, pentru că tatăl ei a oprit-o. Și dacă va avea un soț, când vor fi asupra ei promisiunile ei sau rostirea cu ușurință a buzelor ei prin care și-a legat sufletul, și soțul ei va auzi și va tăcea față de ea în ziua în care a auzit-o, atunci promisiunile ei vor sta în picioare și obligațiile ei cu care și-a legat sufletul vor sta în picioare.

8 Dar dacă soțul ei o va opri* în ziua în care a auzit, atunci el va desființa promisiunea ei care este asupra ei și rostirea cu ușurință a buzelor ei prin care și-a legat sufletul; și **Domnul** o va ierta. Dar promisiunea văduvei sau a celei despărțite, ori cu ce și-a legat ea sufletul, va sta în picioare împotriva ei. Și, dacă ea a promis în casa soțului ei sau și-a legat sufletul cu obligație prin jurământ, și soțul ei a auzit și a tăcut față de ea și n-a oprit-o, atunci toate promisiunile ei vor sta în picioare și orice obligație cu care și-a legat ea sufletul va sta în picioare. Dar dacă soțul ei le-a desființat cu adevărat în ziua în care le-a auzit, atunci orice a ieșit de pe buzele ei, cu privire la promisiunile ei sau cu privire la obligațiile sufletului ei, nu va sta în picioare; soțul ei le-a desființat și **Domnul** o va ierta. Orice promisiune și orice jurământ cu care se leagă cineva, ca să-și mânghească sufletul, soțul ei o poate face să stea în picioare și soțul ei o poate desființa. Dar dacă soțul ei a tăcut față de ea zi de zi, atunci el întărește toate promisiunile ei sau toate obligațiile ei, care sunt asupra ei; le-a întărit, pentru că a tăcut față de ea în ziua în care le-a auzit. Iar dacă le va desființa cu adevărat,

după ce le-a auzit, atunci el va purta nelegiuirea ei»^c. Acestea sunt rânduielile pe care **Domnul** le-a poruncit lui Moise, între soț și soția sa, între tată și fiica sa, fiind în tinerețea ei în casa tatălui ei.

31 Și **Domnul** a vorbit lui Moise, zicând: „Răzbună* pe fiii lui Israel împotriva madianiților; după aceea vei fi adăugat** la poporul tău”. Și Moise a vorbit poporului, zicând: „Înarmați bărbați dintre voi pentru război, ca să meargă^a împotriva Madianului, să facă răzburarea* **Domnului** asupra Madianului.

4 Să trimiteți la război câte o mie de seminție, din toate semințiile lui Israel^c. Și au fost ridicați din miile lui Israel câte o mie de fiecare seminție, douăsprezece mii, înarmați de război. Și Moise i-a trimis la război, câte o mie din fiecare seminție, pe ei și pe Fineas, fiul lui Eleazar, preotul, la război, cu uneltele sfântului locaș^b și cu trâmbițele* pentru alarmă în mâna sa. Și s-au războit împotriva Madianului*, cum poruncise **Domnul** lui Moise, și au ucis** toată partea bărbătească. Și au ucis pe împărații Madianului, pe lângă ceilalți uciși ai lor: pe Evi* și pe Rechem și pe Tur** și pe Hur și pe Reba, pe cei cinci împărați ai Madianului; și au ucis cu sabia pe Baalam†, fiul lui Beor. Și fiii lui Israel au luat captive pe femeile Madianului și pe pruncii lor și le-au luat pradă toate animalele și toate turmele și toată averea.

10 Și au ars cu foc toate cetățile lor în locurile unde locuiau și toate taberele lor. Și au luat* toată prada și tot jaful în oameni și în animale. Și au adus la Moise și la preotul Eleazar și la adunarea fiilor lui Israel pe cei captivi^c și jaful și prada, în tabără,

**Răzburarea
asupra
madianiților**

2*Cap. 25.17.
**Cap. 20.24;
20.26.

3*Lev. 26.25.

6*Cap. 10.9.

7*Jud. 6.1,2;
6.33.
**Deut. 20.13
Jud. 21.11.
1 Sam. 27.9.
1 Imp. 11.15;
11.16.
8*Ios. 13.21.
**Cap. 25.15
†Ios. 13.22.

11*Deut. 20.14.

8*Gen. 3.16.

^a Lit. „ca să fie“ ^b Sau „cu uneltele sfinte“ ^c Sau „captivitatea“

<p>15 *Deut. 20.14. 1 Sam. 15.3.</p> <p>16 *Cap. 24.14. 2 Pet. 2.15. Apoc. 2.14. **Cap. 25.2; 25.3. †Cap. 25.9.</p> <p>17 *Jud. 21.11.</p> <p>19 *Cap. 5.2. **Cap. 19.11.</p> <p>23 *Cap. 19.9; 19.17.</p> <p>24 *Lev. 11.25.</p> <p>Împărțirea prăzilor</p>	<p>în câmpiile Moabului, care sunt lângă Iordan, la Ierihon^a.</p> <p>13 Și Moise și preotul Eleazar și toate căpeteniile adunării le-au ieșit în întâmpinare afară din</p> <p>14 tabără. Și Moise s-a mâniat pe supraveghetorii oștirii, pe căpeteniile peste mii și pe căpeteniile peste sute, care veneau de la</p> <p>15 slujba războiului. Și Moise le-a zis: „Ați lăsat vii pe toate* femeile? Iată, prin cuvântul* lui Balaam, acestea i-au făcut** pe fiii lui Israel să păcătuiască^b împotriva Domnului în fapta lui Peor și a fost o plagă† peste</p> <p>17 adunarea Domnului. Și acum uci-deți* toată partea bărbătească dintre prunci și uci-deți pe orice femeie care a cunoscut bărbat,</p> <p>18 culcându-se cu el. Dar pe toți copiii de parte femeiască care n-au cunoscut împreunarea cu bărbat, păstrați-i vii pentru voi</p> <p>19 înșivă. Și rămâneți afară* din tabără șapte zile, oricine a ucis pe cineva^c și oricine s-a atins** de cineva ucis; să vă curățiți de păcat a treia zi și a șaptea zi, voi și captivii voștri. Și să curățiți de păcat orice haină și orice lucru de piele și orice lucru din <i>păr</i> de capră și orice unealtă de lemn“.</p> <p>21 Și preotul Eleazar a zis bărbaților de război care merseseră la luptă: „Aceasta este rânduiala legii pe care a poruncit-o Domnul lui Moise: «Aurul și argintul, arama, fierul, cositorul și plumbul și orice suportă focul să treceți prin foc și va fi curat; numai să fie curățit de păcat cu apa* de despărțire; și orice nu suportă focul să-l treceți prin</p> <p>24 apă. Și să vă spălați* hainele în ziua a șaptea și veți fi curați și, după aceea, veți intra în tabără»“.</p> <p>25 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Numără capetele prăzii și a celor luați dintre oameni</p>	<p>și dintre animale, tu și preotul Eleazar și capii părinților adunării. Și împarte* prada în două: între purtătorii războiului care au ieșit la luptă și toată adunarea. Și să iei o dare pentru Domnul de la bărbații de război care au ieșit la luptă: un suflet* din cinci sute, dintre oameni și dintre boi și dintre măgari și dintre oi.</p> <p>29 Să-l luați din jumătatea lor și să-l dai preotului Eleazar ca dar ridicat pentru Domnul. Și, din jumătatea fiilor lui Israel, să iei unul* din cincizeci, dintre oameni, dintre boi, dintre măgari și dintre oi, din orice animal, și să le dai** leviților care păzesc† cele de păzit ale cortului Domnului“.</p> <p>31 Și Moise și preotul Eleazar au făcut cum poruncise Domnul lui Moise. Și prada care rămăsese din jaful pe care-l luaseră oamenii de război era: șase sute șaptezeci și</p> <p>33 cinci de mii de oi și șaptezeci și</p> <p>34 două de mii de boi și șaiszeci și</p> <p>35 unu de mii de măgari; și sufletele de oameni, femei care n-au cunoscut împreunarea cu bărbat, toate sufletele erau treizeci și două</p> <p>36 de mii. Și jumătatea, care era partea celor care ieșiseră la război, a fost în număr de trei sute treizeci și șapte de mii cinci sute</p> <p>37 de oi, și darea pentru Domnul dintre oi a fost șase sute șaptezeci și cinci; și vitele, treizeci și șase de mii, și darea pentru Domnul dintre acestea: șaptezeci și două.</p> <p>39 Și măgarii, treizeci de mii cinci sute, și darea pentru Domnul dintre aceștia: șaiszeci și unu.</p> <p>40 Și sufletele de oameni, șaisprezece mii, din care darea pentru Domnul, treizeci și două de suflete. Și Moise a dat* preotului Eleazar partea darului ridicat al Domnului, așa cum poruncise</p> <p>42 Domnul lui Moise. Și, din jumătatea fiilor lui Israel, pe care o</p>	<p>27 *Ios. 22.8. 1 Sam. 30.24</p> <p>28 *Cap. 18.26.</p> <p>30 *Vers. 42-47. **Cap. 18.8; 18.19. †Cap. 3.7,8; 18.3,4.</p> <p>41 *Cap. 5.9; 5.10; 18.19. Vers. 29.</p>
---	---	--	--

^a Sau „la Iordanul Ierihonului“ (Iordanul din dreptul Ierihonului) ^b Sau „să lucreze cu necredincioșie“
^c Sau „un suflet“

împărțise Moise de la bărbații
43 care slujiseră la război (și jumătatea adunării a fost trei sute treizeci și șapte de mii cinci sute
44 de oi, și treizeci și șase de mii
45 de vite, și treizeci de mii cinci
46 sute de măgari, și șaisprezece
47 mii de oameni), din jumătatea aceasta a fiilor lui Israel, Moise a luat unul din cincizeci, dintre oameni și dintre vite, și le-a dat leviților care păzeau cele de păzit ale cortului **Domnului**, după cum poruncise **Domnul** lui Moise.

48 Și supraveghetorii care erau peste miile oștirii, căpeteniile peste mii și căpeteniile peste sute,
49 s-au apropiat de Moise și au zis lui Moise: „Robii tăi au făcut numărătoarea bărbaților de război care au fost sub mâna noastră și nu lipsește nici un bărbat dintre
50 noi. Deci aducem un dar **Domnului**, fiecare ce a găsit, din obiecte de aur, lăntișoare și brățări, inele, cercei și salbe, spre a face ispășire* pentru sufletele
51 noastre înaintea **Domnului**“. Și Moise și preotul Eleazar au luat aurul de la ei, tot felul de obiecte
52 lucrate. Și tot aurul darului ridicat, pe care l-au ridicat pentru **Domnul**, a fost șaisprezece mii șapte sute cincizeci de sicli de la căpeteniile peste mii și căpeteniile peste sute. (Bărbații de război prădaseră* fiecare pentru
54 sine.) Și Moise și preotul Eleazar au luat aurul de la căpeteniile peste mii și peste sute și l-au adus în cortul întâlnirii, ca amintire* pentru fiii lui Israel, înaintea **Domnului**.

32 Și fiii lui Ruben și fiii lui Gad aveau multe vite, o foarte mare mulțime; și au văzut țara Iaezer* și țara Galaad și, iată, locul era un loc pentru vite.

2 Și fiii lui Gad și fiii lui Ruben au venit și au vorbit lui Moise și preotului Eleazar și căpeteniilor adunării, zicând: „Atarot și Dibon și Iaezer și Nimra*

și Hesbon și Eleale și Sebam
4 și Nebo** și Beon, țara pe care* a bătut-o **Domnul** înaintea adunării lui Israel este o țară pentru vite și robii tăi au vite“. Și au zis: „Dacă am căpătat favoare în ochii tăi, să se dea robilor tăi țara aceasta în stăpânire; nu ne trece peste Iordan“.

6 Și Moise a zis fiilor lui Gad și fiilor lui Ruben: „Frații voștri să meargă la război și voi să ședeți aici? Și pentru ce* descurajați inima fiilor lui Israel ca să nu treacă în țara pe care le-a
8 dat-o **Domnul**? Așa au făcut părinții voștri când i-am trimis* de la Cades-Barnea să vadă** țara: s-au suit* până la valea Eșcol și au văzut țara și au descurajat** inima fiilor lui Israel, ca să nu intre în țara pe care le-o dă-

10 duse **Domnul**. Și mânia* **Domnului** s-a aprins în ziua aceea și a jurat, zicând: «Nu vor vedea* bărbații care au ieșit din Egipt, de la vârsta de douăzeci de ani în sus, țara pe care am jurat-o lui Avraam și lui Isaac și lui Iacov! Pentru că nu M-au urmat
12 pe deplin, în afară de Caleb, fiul lui Iefune, chenizitul, și de Iosua, fiul lui Nun, pentru că ei L-au urmat* pe deplin pe **Dom-**

13 nul». Și mânia **Domnului** s-a aprins împotriva lui Israel și i-a făcut să rătăcească* în pustiu patruzeci de ani, până s-a stins toată** generația care făcuse rău
14 în ochii **Domnului**. Și, iată, voi v-ați ridicat în locul părinților voștri, urmași de oameni păcătoși, ca să adăugați și mai mult la focul* mâniei **Domnului** împotriva lui Israel. Dacă vă abateți* de la El, ca să nu-L urmați, El îi va mai lăsa în pustiu și veți prăpădi tot poporul acesta“.

16 Și s-au apropiat de el și au zis: „Vom zidi staule de oi aici, pentru vitele noastre, și cetăți pentru micuții noștri, dar noi înșine vom fi gata înarmați* să mergem

3 **Vers. 38.

4 *Cap. 21.24; 21.34.

7 *Cap. 13.32.

8 *Cap. 13.3; 13.26.
**Deut. 1.22.

9 *Cap. 13.24; 13.31.
Deut. 1.24.
**Deut. 1.28.

10 *Cap. 14.11; 14.21.
Deut. 1.34.

11 *Cap. 14.28; 14.29.
Deut. 1.35.

12 *Cap. 14.24.
Deut. 1.36.
Ios. 14.8,9.

13 *Cap. 14.33.
**Cap. 26.64; 26.65.

14 *Deut. 1.34.

15 *Deut. 30.17
Ios. 22.16,18
2 Cr. 7.19;
15.2.

17 *Ios. 4.12,13

50 *Ex. 30.12; 30.16.

53 *Vers. 32.
Deut. 20.14.

54 *Ex. 30.16.

Luarea Galaadului

1 *Cap. 21.32.
Ios. 13.25.
2 Sam. 24.5.

3 *Vers. 36.

<p>18 *Ios. 22.4.</p> <p>19 *Vers. 33. Ios. 12.1; 13.8.</p> <p>20 *Deut. 3.18. Ios. 1.14; 4.12,13.</p> <p>22 *Ios. 11.23; 18.1. **Deut. 3.20 Ios. 22.4. †Deut. 3.12; 3.15. Ios. 1.15; 13.8,32; 22.4</p> <p>23 *Gen. 4.7; 44.16. Is. 59.12.</p> <p>24 *Vers. 16,34. **Cap. 30.2.</p> <p>26 *Ios. 1.14.</p> <p>27 *Ios. 4.12.</p> <p>28 *Ios. 1.13.</p>	<p>înaintea fiilor lui Israel, până îi vom duce la locul lor; și micuții noștri vor rămâne în aceste cetăți întărite, din cauza locuitorilor țării. Nu ne vom întoarce* la casele noastre până ce fiii lui Israel nu-și vor lua în stăpânire fiecare moștenirea sa. Pentru că nu vom moșteni cu ei dincolo de Iordan și mai departe, pentru că moștenirea* noastră ne-a căzut dincoace de Iordan spre răsărit“.</p> <p>20 Și Moise le-a zis: „Dacă veți face* lucrul acesta, dacă vă veți înarma înaintea Domnului pentru război și toți dintre voi veți trece înarmați Iordanul înaintea Domnului, până va alunga pe vrăjmașii Săi dinaintea Sa, și țara va fi supusă* înaintea Domnului și după aceea vă veți întoarce**, veți fi nevinovați față de Domnul și față de Israel, și țara aceasta va fi stăpânirea[†] voastră înaintea Domnului. Dar, dacă nu veți face aceasta, iată, ați păcătuit împotriva Domnului și să știți că păcatul* vostru vă va ajunge. Construiți-vă cetăți* pentru micuții voștri și staule pentru oile voastre și faceți** ce a ieșit din gura voastră“.</p> <p>25 Și fiii lui Gad și fiii lui Ruben au vorbit lui Moise, zicând: „Robii tăi vor face așa cum poruncește domnul meu. Micuții* noștri, soțiile noastre, turmele noastre și toate animalele noastre vor fi aici, în cetățile Galaadului, și robii* tăi vor trece, fiecare înarmat de război, înaintea Domnului la luptă, cum zice domnul meu“.</p> <p>28 Și Moise a poruncit* cu privire la ei preotului Eleazar și lui Iosua, fiul lui Nun, și capilor părinților semințiilor fiilor lui Israel. Și Moise le-a zis: „Dacă fiii lui Gad și fiii lui Ruben vor trece cu voi Iordanul înaintea Domnului, fiecare înarmat de</p>	<p>luptă, și țara va fi supusă înaintea voastră, să le dați țara Galaadului în stăpânire. Și, dacă nu vor trece cu voi înarmați, să aibă stăpâniri între voi în țara Canaanului“. Și fiii lui Gad și fiii lui Ruben au răspuns, zicând: „Cum a zis Domnul către robii tăi, așa vom face. Vom trece înarmați înaintea Domnului în țara Canaanului; și stăpânirea moștenirii noastre dincoace de Iordan să fie a noastră“.</p> <p>33 Și Moise* le-a dat lor, fiilor lui Gad și fiilor lui Ruben și la jumătate din seminția lui Manase, fiul lui Iosif, împărăția** lui Sihon, împăratul amoriților, și împărăția[†] lui Og, împăratul Basanului, țara după cetățile ei și hotarele ei, cetățile țării de jur împrejur. Și fiii lui Gad au construit Dibonul* și Atarotul și Aroerul** și Atrot-Șofanul și Iaezerul* și Iogbeha și Bet-Nimra* și Bet-Haranul, cetăți întărite** și staule pentru oi. Și fiii lui Ruben au construit Hesbonul* și Eleale și Chiriataimul și Nebo* și Baal-Meonul, schimbându-le** numele, și Sibma, și au pus alte nume cetăților pe care le-au construit. Și fiii lui Machir*, fiul lui Manase, au mers la Galaad și l-au luat și au alungat pe amoriți, care erau acolo.</p> <p>40 Și Moise a dat* Galaadul lui Machir, fiul lui Manase; și el a locuit acolo. Și Iair*, fiul lui Manase, a mers și a luat satele^a lor și le-a numit Havot-Iair^{b**}.</p> <p>42 Și Nobah a mers și a luat Chenatul și satele lui și l-a numit Nobah, după numele* său.</p> <p>33 Acestea sunt popasurile fiilor lui Israel care au ieșit din țara Egiptului, după oștirile lor, sub* mâna lui Moise și Aaron. Și Moise a scris plecările lor, după popasurile lor după porunca Domnului; și acestea sunt popasurile</p>	<p>33 *Deut. 3.12; 29.8. Ios. 12.6; 13.8; 22.4. **Cap. 21.24 †Cap. 21.33.</p> <p>34 *Cap. 33.45; 33.46. **Deut. 2.36</p> <p>35 *Vers. 1,3.</p> <p>36 *Vers. 3. **Vers. 24.</p> <p>37 *Cap. 21.27.</p> <p>38 *Is. 46.1. **Ex. 23.13. Vers. 3. Ios. 23.7.</p> <p>39 *Gen. 50.23.</p> <p>40 *Deut. 3.12. Ios. 13.31; 17.1.</p> <p>41 *1 Cr. 2.21-23 **Jud. 10.4. 1 Împ. 4.13.</p> <p>42 *2 Sam. 18.18 Ps. 49.11.</p>
---	--	---	---

Popasurile israeliților

1 *Ps. 77.20;
105.26.
Mica 6.4.

^a Sate de corturi ^b Satele lui Iair

<p>3 *Ex. 12.37. **Ex. 12.2; 13.4. †Ex. 14.8.</p>	<p>3 lor după plecările lor. Au plecat* de la Ramses în luna întâi**, în ziua a cincisprezecea a lunii întâi; a doua zi după Paști, fiii lui Israel au ieșit cu mâna înălțată† înaintea ochilor tuturor egiptenilor. Și egiptenii înmormântau pe toți întâii-născuți, pe care Domnul îi lovise* dintre ei, și Domnul a făcut judecăți chiar 5 și asupra dumnezeilor** lor. Și fiii* lui Israel au plecat de la Ramses și au așezat tabăra la 6 Sucot. Și au plecat de la Sucot* și au așezat tabăra la Etam, care 7 este la marginea pustiului. Și au plecat de la Etam* și s-au întors înapoi la Pi-Hahiot, care este în dreptul Baal-Țefonului, și au așezat tabăra înaintea Migdolului. Și au plecat de la Pi-Hahiot și au trecut* prin mijlocul mării în pustiu și au mers cale de trei zile în pustiul Etamului și au așezat tabăra la 9 Mara. Și au plecat de la Mara și au venit la Elim*; și în Elim erau douăsprezece izvoare de apă și șaptezeci de palmieri și 10 au așezat tabăra acolo. Și au plecat de la Elim și au așezat 11 tabăra lângă Marea Roșie. Și au plecat de la Marea Roșie și au așezat tabăra în pustiul Sin*. 12 Și au plecat din pustiul Sin și 13 au așezat tabăra în Dofca. Și au plecat de la Dofca și au așezat 14 tabăra în Aluș. Și au plecat de la Aluș și au așezat tabăra la Refidim*, unde nu era apă pentru 15 popor să bea. Și au plecat de la Refidim și au așezat tabăra 16 în pustiul Sinai*. Și au plecat din pustiul Sinai și au așezat 17 tabăra la Chibrot-Hataava*. Și au plecat de la Chibrot-Hataava și au așezat tabăra la Hațerot*. 18 Și au plecat de la Hațerot și au 19 așezat tabăra la Ritma*. Și au plecat de la Ritma și au așezat 20 tabăra în Rimon-Pereț. Și au plecat de la Rimon-Pereț și au 21 așezat tabăra în Libna. Și au ple-</p>	<p>cat de la Libna și au așezat tabă- 22 ra în Risa. Și au plecat de la Ri- 23 sa și au așezat tabăra în Che- 24 helata. Și au plecat de la Che- 25 helata și au așezat tabăra lângă 26 Muntele Șafer. Și au plecat de la 27 Muntele Șafer și au așezat tabă- 28 ra în Harada. Și au plecat de la 29 Harada și au așezat tabăra 30 în Machelot. Și au plecat de la 31 Machelot și au așezat tabăra la 32 Tahat. Și au plecat de la Tahat și 33 au așezat tabăra în Tarah. Și au 34 plecat de la Tarah și au așezat 35 tabăra în Mitca. Și au plecat de 36 la Mitca și au așezat tabăra în 37 Hașmona. Și au plecat de la Haș- 38 mona și au așezat tabăra la Mo- 39 serot. Și au plecat de la Moserot 40 și au așezat tabăra în Bene-Ia- 41 acan. Și au plecat de la Bene- 42 Iaacan* și au așezat tabăra în 43 Hor-Ghidgad. Și au plecat de la 44 Hor-Ghidgad și au așezat tabă- 45 ra la Iotbata. Și au plecat de la 46 Iotbata și au așezat tabăra în 47 Abrona. Și au plecat de la Abro- 48 na și au așezat tabăra în Ețion- 49 Gheber*. Și au plecat de la Ețion- 50 Gheber și au așezat tabăra în 51 pustiul Țin*, care este Cades. Și 52 au plecat de la Cades* și au așezat 53 tabăra la Muntele Hor**, la hotarul 54 țării† Edomului.</p> <p>38 Și preotul Aaron* s-a suit pe Muntele Hor, după porunca Domnului, și a murit acolo, în anul al patruzecilea, după ce ieșiseră fiii lui Israel din țara Egiptului, în luna a cincea, la întâi ale lunii. Și Aaron era de o sută douăzeci și trei de ani când a murit pe Muntele Hor. Și canaanitul, împăratul Aradului*, care locuia la sud, în țara Canaanului, a auzit de venirea fiilor lui Israel. Și au plecat de la Muntele Hor* și au așezat tabăra în 42 Țalmona. Și au plecat de la Țalmona și au așezat tabăra în Pupunon. Și au plecat de la Pupunon și au așezat tabăra în Obot*. Și au plecat de la Obot și au așezat</p>	<p>32 *Gen. 36.27. Deut. 10.6,7. 1 Cr. 1.42.</p> <p>35 *Deut. 2.8. 1 Imp. 9.26; 22.48. 36 *Cap. 20.1; 27.14.</p> <p>37 *Cap. 20.22. **Cap. 20.23; 21.4. †Cap. 20.16.</p> <p>38 *Cap. 20.25; 20.28. Deut. 10.6; 32.50.</p> <p>40 *Cap. 21.1.</p> <p>41 *Cap. 21.4.</p> <p>43 *Cap. 21.10.</p>
---	--	---	--

44 *Cap. 21.11.	tabăra în Iie-Abarim*, la hotarul	tenire*, țara Canaanului**, după	2 *Ps. 78.55. Ezec. 47.14. **Gen. 17.8. Deut. 1.7. Ps. 105.11.
45 *Cap. 32.34.	45 Moabului. Și au plecat de la Iie-Abarim și au așezat tabăra în	3 Latura* voastră spre sud să fie de la pustiul Țin** de-a lungul hotarelor Edomului, și hotarul vostru de la sud să fie de la marginea Mării Sărate†, dinspre	3 *Ezec. 47.13 **Ios. 15.1. †Gen. 14.3. Ios. 15.2. ††Ios. 15.5.
46 *Ier. 48.22.	46 Dibon-Gad*. Și au plecat de la Dibon-Gad și au așezat tabăra	4 răsărit††. Și hotarul vostru să se întoarcă de la sud de suișul* Acrabim și să treacă spre Țin, și ieșirile lui să fie spre sud, la Cades-Barnea**, și să meargă la Hațar-Adar și să treacă până la	4 *Ios. 15.3. **Cap. 13.26; 32.8. †Ios. 15.4.
47 *Cap. 27.12. Deut. 32.49.	47 în Almon-Diblataim ^a *. Și au plecat de la Almon-Diblataim și au așezat tabăra în Munții*	5 Ațmon†. Și hotarul să se întoarcă de la Ațmon la pâraul* Egiptului și ieșirile lui să fie la mare.	5 *Gen. 15.18. Ios. 15.4,47. 1 Împ. 8.65. Is. 27.12.
48 *Cap. 22.1.	48 Abarim, în fața lui Nebo. Și au plecat de la Munții Abarim și au așezat tabăra în câmpiile* Moabului, lângă Iordan, la Ierihon.	6 Și, ca hotar spre apus, să aveți Marea cea Mare ^e și coasta ei. Aceasta să fie hotarul vostru spre apus.	
49 *Cap. 25.1. Ios. 2.1.	49 Și au așezat tabăra lângă Iordan, de la Bet-Ieșimot până la Abel-Sitim ^b *, în câmpiile Moabului.	7 Și acesta să fie hotarul vostru spre nord: de la Marea cea Mare să vă însemnați Muntele	7 *Cap. 33.37.
51 *Cap. 9.1. Ios. 3.17.	50 Și Domnul a vorbit lui Moise în câmpiile Moabului, lângă Iordan, la Ierihon, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel și spune-le: «După ce veți trece* Iordanul în	8 Hor*. De la Muntele Hor să vă însemnați intrarea Hamatului* și ieșirile hotarului să fie spre Țe-	8 *Cap. 13.21. Ios. 13.5. 2 Împ. 14.25 **Ezec. 47.15
52 *Ios. 11.12. Jud. 2.2. Ps. 106.34-36 **Ex. 23.24; 23.33. Lev. 26.1. Deut. 7.2,5; 12.3.	51 Iordan, la Ierihon, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel și spune-le: «După ce veți trece* Iordanul în țara Canaanului, să alungați pe toți locuitorii* țării dinaintea voastră și să distrugeți toate chipurile ^c ** lor și să distrugeți chipurile turnate ale lor și să pustiiți toate înălțimile ^d lor. Și să puneți stăpânire* pe țară și să locuiți în ea, pentru că vouă v-am dat țara, ca s-o stăpâniți.	9 dad**. Și hotarul să meargă la Zifron și ieșirile lui să fie la Hațar-Enan*. Acesta să vă fie hotarul înspre nord.	9 *Ezec. 47.17
53 *Deut. 11.31; 17.14. Ios. 21.43.	52 țara Canaanului, să alungați pe toți locuitorii* țării dinaintea voastră și să distrugeți toate chipurile ^c ** lor și să distrugeți chipurile turnate ale lor și să pustiiți toate înălțimile ^d lor. Și să puneți stăpânire* pe țară și să locuiți în ea, pentru că vouă v-am dat țara, ca s-o stăpâniți.	10 Și să vă însemnați hotarul dinspre răsărit, de la Hațar-Enan	
54 *Cap. 26.53.	53 să puneți stăpânire* pe țară și să locuiți în ea, pentru că vouă v-am dat țara, ca s-o stăpâniți.	11 până la Șefam. Și hotarul să coboare de la Șefam la Ribla*, în partea de răsărit a Ainului, și hotarul să coboare și să atingă țărnu ^f l Mării Chineret ^g **, spre	11 *2 Împ. 23.33 Ier. 39.5,6. **Deut. 3.17 Ios. 11.2; 13.27; 19.35. Mt. 14.34. Lc. 5.1.
55 *Ex. 23.33. Ps. 106.34,36 **Ios. 23.13. Jud. 2.3. Ezec. 28.24.	54 Și să luați țara de moștenire prin sorți*, după familiile voastre: celor mai mulți să le dați mai multă moștenire și celor mai puțini să le dați mai puțină moștenire; unde-i va cădea sorțul, acolo să fie partea fiecăruia; să vă luați moștenirea după semințiile părinților voștri. Dar, dacă nu veți alunga pe locuitorii* țării dinaintea voastră, aceia pe care îi veți lăsa dintre ei vă vor fi spini** în ochi și ghimpi în coaste și vă vor asupri în țara în care	12 răsărit. Și hotarul să coboare la Iordan și ieșirile lui să fie la Marea Sărată*. Aceasta să fie țara voastră, după hotarele ei, de jur-împrejur»“.	12 *Vers. 3.
	55 țiele părinților voștri. Dar, dacă nu veți alunga pe locuitorii* țării dinaintea voastră, aceia pe care îi veți lăsa dintre ei vă vor fi spini** în ochi și ghimpi în coaste și vă vor asupri în țara în care	13 Și Moise a poruncit fiilor lui Israel, zicând: „Aceasta este țara* pe care s-o luați ca moștenire prin sorț, pe care a poruncit Domnul s-o dea la cele nouă seminții și la jumătatea de seminție. Pentru că* seminția fiilor rubeniților, după casele părinți-	13 *Gen. 15.18. Cap. 26.53-56 Deut. 11.24. Ios. 14.1,2.
	56 veți locui. Și va fi așa: vă voi face așa cum am gândit să le fac lor»“.	14 ție. Pentru că* seminția fiilor rubeniților, după casele părinți-	14 *Cap. 32.33.
	Hotarele țării		
	34 Și Domnul a vorbit lui Moise, zicând: „Poruncește fiilor lui Israel și spune-le: «Când veți intra în țara Canaanului, aceasta-i țara care vă va cădea de moș-		

^a Sau „Almon, lângă Diblataim“ ^b Șesul salcâmiilor ^c Idoli sculptați în lemn sau piatră ^d Altare sau temple înalte ^e Marea Mediterană ^f Lit. „umărul“ ^g Ghenezaret

**Cum și prin
cine să se
împartă țara**

17 *Ios. 14.1;
19.51.

18 *Cap. 1.4,16.

**Cetățile
leviților**

2 *Lev. 25.32.
Ios. 14.3,4;
21.2.
Ezec. 45.5;
48.13.

lor lor, și seminția fiilor gadiților, după casele părinților lor, și jumătatea din seminția lui Manase și-au luat moștenirea. Cele două seminții și jumătatea de seminție și-au primit moștenirea dincoace de Iordan, la Ierihon, spre răsărit, spre răsăritul soarelui“.

16 Și **Domnul** a vorbit lui Moise, zicând: „Acestea sunt numele bărbaților care vă vor împărți țara: preotul Eleazar* și Iosua, fiul lui Nun. Și să luați o căpetenie* din fiecare seminție, ca să împartă țara. Și acestea sunt numele bărbaților: din seminția lui Iuda: Caleb, fiul lui Iefune. 20 Și din seminția fiilor lui Simeon: 21 Samuel, fiul lui Amihud. Din seminția lui Beniamin: Elidad, 22 fiul lui Chislon. Și din seminția fiilor lui Dan: căpetenia Buchi, 23 fiul lui Iogli. Dintre fiii lui Iosif: din seminția fiilor lui Manase: căpetenia Haniel, fiul lui 24 Efod. Și din seminția fiilor lui Efraim: căpetenia Chemuel, fiul 25 lui Șiftan. Și din seminția fiilor lui Zabulon: căpetenia Elițafan, 26 fiul lui Parnac. Și din seminția fiilor lui Isahar: căpetenia Paltiel, 27 fiul lui Azan. Din seminția fiilor lui Așer: căpetenia Ahihud, fiul 28 lui Șelomi. Și din seminția fiilor lui Neftali: căpetenia Pedahel, fiul 29 lui Amihud“. Aceștia sunt cei cărora le-a poruncit **Domnul** să împartă fiilor lui Israel moștenirea în țara Canaanului.

35 Și **Domnul** a vorbit lui Moise în câmpiile Moabului, lângă 2 Iordan, la Ierihon, zicând: „Poruncește fiilor lui Israel ca din moștenirea stăpânirii lor să dea leviților* cetăți de locuit; și să dați leviților terenuri pentru cetăți, de jur-împrejurul lor. Și cetățile să fie ale lor spre locuire și terenurile lor să fie pentru animalele lor și pentru bunurile lor

4 și pentru toate vietățile lor. Și terenurile cetăților pe care le veți da leviților să fie o mie de coți de jur-împrejur, de la zidurile cetății în afară. Și să măsurați, în afara cetății, latura de răsărit, două mii de coți; și latura de sud, două mii de coți; și latura de apus, două mii de coți; și latura de nord, două mii de coți. Și cetatea să fie la mijloc; acestea să le fie terenurile cetăților.

6 Și, din cetățile pe care le veți da leviților, șase* să fie cetăți de scăpare, pe care să le rânduiți pentru ucigaș, ca să scape în ele; și, în afară de ele, să le dați patruzeci și două de cetăți. Toate cetățile pe care le veți da leviților să fie patruzeci și opt* de cetăți, ele și terenurile 8 lor. Și cetățile pe care le veți da din* stăpânirea fiilor lui Israel: de la cei care au multe**, să luați multe, și de la cei care au puține, să luați puține; fiecare să dea din cetățile sale leviților, după moștenirea sa pe care o moștenește“.

9 Și **Domnul** a vorbit lui Moise, zicând: „Vorbește fiilor lui Israel și spune-le: «După ce veți trece Iordanul în țara Canaanului, să vă rânduiți* cetăți. Ele să vă fie cetăți de scăpare, ca să poată scăpa în ele un ucigaș care, fără** voie^a, a lovit de 12 moarte pe cineva. Și cetățile să vă fie ca scăpare de răzbunător^b, pentru ca ucigașul să nu moară*, până nu va fi stat la judecată 13 înaintea adunării. Și cetățile pe care le veți da să vă fie șase* cetăți 14 de scăpare: să dați trei cetăți dincoace* de Iordan și să dați trei cetăți în țara** Canaanului; 15 ele să fie cetăți de scăpare. Aceste șase cetăți să fie de scăpare pentru fiii lui Israel și pentru străin* și pentru cel care locuiește temporar printre ei, ca să scape

**Cetățile de
scăpare**

6 *Vers. 13.
Deut. 4.41.
Ios. 20.2,7;
21.3.

7 *Ios. 21.41.

8 *Ios. 21.3.
**Cap. 26.54;
33.54.

11 *Deut. 19.2.
Ios. 20.2.
**Ex. 21.13.
Lev. 4.2,22.
Vers. 22-25.

12 *Deut. 19.6.
Ios. 20.3,5,6.

13 *Vers. 6.

14 *Deut. 4.41;
4.43.
Ios. 20.8.
**Ios. 20.7.
15 *Cap. 15.16.

^a Sau „din greșeală“ ^b Ruda cea mai apropiată, cu drept de răscumpărare

	în ele oricine a ucis pe cineva fără voie.	cetatea sa de scăpare până la moartea marelui preot; dar, după moartea marelui preot, poate să se întoarcă în ținutul stăpânirii lui.	
16 *Ex. 21.12; 21.14. Lev. 24.17. Deut. 19.11; 19.12.	16 Și, dacă l-a lovit cu o unealtă de fier și moare, este ucigaș: și ucigașul* să fie omorât negreșit.	29 Și acestea să vă fie o rânduială* de judecată în generațiile voastre, în toate locuințele voastre.	29*Cap. 27.11.
17 *Vers. 31.	17 Și dacă l-a lovit cu o piatră din mână, de care poate muri cineva, și moare, este ucigaș: și ucigașul să fie omorât* negreșit.	30 Cel care va omori pe cineva, ucigașul, să fie omorât*, după spusa ^b martorilor**; dar un singur martor nu va mărturisi ^c împotriva cuiva, ca să fie omorât.	Pedeapsa pentru omor
18	18 Sau, dacă l-a lovit cu o unealtă de lemn din mână, de care poate muri cineva, și moare, este ucigaș: și ucigașul să fie omorât negreșit.	31 Și să nu luați răscumpărare pentru viața ucigașului care este vinovat de moarte, ci să fie omorât.	30*Vers. 16. **Deut. 17.6; 19.15. Mt. 18.16. Ioan 8.17,18. 2 Cor. 13.1. Ev. 10.28.
19 *Deut. 19.6; 19.12. Ios. 20.3,5.	19 omorât negreșit. Răzbunătorul* sângelui să-l omoare el însuși pe ucigaș; când îl va întâlni, să-l omoare.	32 Și să nu luați răscumpărare pentru cel fugit în cetatea sa de scăpare, ca să se întoarcă să locuiască în țara sa, până la moartea preotului.	33*Ps. 106.38. Mica 4.11. **Gen. 9.6. Deut. 21.7,8. 1 Împ. 2.31.
20 *Gen. 4.8. 2 Sam. 3.27; 20.10. 1 Împ. 2.31; 2.32. **Deut. 19.11. 21 *Ex. 21.14.	20 Și, dacă îl atacă* din ură** sau aruncă ceva asupra lui și moare, sau îl lovește din vrăjmășie* cu mâna sa, și moare, cel care l-a lovit să fie omorât negreșit: este ucigaș; răzbunătorul sângelui să-l omoare pe ucigaș când îl întâlnește.	33 Și să nu întinați* țara în care sunteți, pentru că sângele, el întinează țara; și nu se poate face ispășire pentru țară pentru sângele vărsat în ea, decât cu sângele** aceluia care l-a vărsat.	34*Lev. 18.24; 18.25. Deut. 21.23. **Ex. 29.45.
21	21 Dacă îl întâlnește. Dar, dacă l-a lovit deodată, fără vrăjmășie, sau a aruncat asupra lui vreo unealtă, dar fără premeditare, sau cu vreo piatră de care poate muri cineva, fără să-l vadă, și a aruncat-o asupra lui și moare, și el nu era vrăjmașul său, nici nu-i voia răul, atunci adunarea* să judece între cel care a lovit și răzbunătorul sângelui, după aceste judecăți ^a .	34 l-a vărsat. Deci să nu întinați* țara în care locuiți, în mijlocul căreia locuiesc Eu. Pentru că Eu sunt Domnul care locuiesc** în mijlocul fiilor lui Israel» ^c .	Moștenirea fiicelor
22	22 Și adunarea să-l scape pe ucigaș din mâna răzbunătorului sângelui și adunarea să-l întoarcă în cetatea de scăpare în care fugise și să rămână acolo până la moartea marelui preot care a fost uns** cu untdelemnul sfânt.	36 Și capii părinților familiilor fiilor lui Galaad*, fiul lui Machir, fiul lui Manase, din familiile fiilor lui Iosif, s-au apropiat și au vorbit înaintea lui Moise și înaintea căpeteniilor, capilor părinților fiilor lui Israel.	1*Cap. 26.29; 27.1. 2*Cap. 26.55; 33.54. **Cap. 27.1,7. Ios. 17.3.
23	23 Dar, dacă ucigașul va ieși cumva din hotarele cetății lui de scăpare în care fugise, și răzbunătorul sângelui îl va găsi afară din hotarele cetății sale de scăpare, și răzbunătorul sângelui îl va ucide pe ucigaș, nu va fi vinovăție* de sânge asupra lui.	Și au zis: „ Domnul a poruncit domnului meu să dea* țara de moștenire prin sorți fiilor lui Israel și domnului meu i s-a poruncit de Domnul să dea moștenirea fratelui nostru Țelofhad ** fiicelor lui.	
24	24 Pentru că ucigașul trebuia să rămână în	dar, dacă se vor căsători după cineva dintre fiii semințiilor fiilor lui Israel, atunci moștenirea lor se va lua din moștenirea părinților noștri și se va adăuga la moștenirea seminției de care vor ține ele și se va lua din	

^a Sau „rânduiei” ^b Lit. „gura” ^c Lit. „nu va răspunde”

4 *Lev. 25.10.	4 sortul moștenirii noastre. Și, când va fi jubileul* fiilor lui Israel, atunci moștenirea lor se va adăuga la moștenirea seminției de care țin ele și moștenirea lor se va lua de la moștenirea seminției părinților noștri“.	semințiile fiilor lui Israel să se căsătorească după unul din familia seminției tatălui său, și fiii lui Israel să stăpânească fiecare 9 moștenirea părinților săi. Și nici o moștenire să nu se treacă de la o seminție la altă seminție, pentru că fiecare din semințiile fiilor lui Israel se va lipi de moștenirea sa”“.	11 *Cap. 27.1.
5 *Cap. 27.7.	5 Și Moise, după cuvântul Domnului, a poruncit fiilor lui Israel, zicând: „Drept* vorbește semin-	10 Așa cum poruncise Domnul lui Moise, așa au făcut fiicele 11 lui Țelofhad. Și Mahla, Tirța, Hogla și Milca și Noa, fiicele* lui Țelofhad, s-au căsătorit după 12 fiii unchilor lor. S-au căsătorit în familiile fiilor lui Manase, fiul lui Iosif, și moștenirea lor a fost în seminția familiei tatălui lor.	13 *Lev. 26.46; 27.34. **Cap. 22.1; 26.3; 33.50.
6 *Vers. 12.	6 ția fiilor lui Iosif. Acesta este cuvântul pe care l-a poruncit Domnul pentru fiicele lui Țelofhad, zicând: «Să se căsătorească după cine va fi bine în ochii lor, numai să se căsătorească* în familia seminției tată-	13 Acestea* sunt poruncile și rânduielile pe care le-a poruncit Domnul prin Moise fiilor lui Israel, în câmpiile** Moabului, lângă Iordan, la Ierihon.	
7 *1 Împ. 21.3.	7 lui lor și nici o moștenire a fiilor lui Israel să nu treacă de la seminție la seminție, pentru că fiii lui Israel se vor lipi* fiecare de moștenirea seminției părin-		
8 *1 Cr. 23.22.	8 ților lui. Și fiecare fată* care stăpânește o moștenire printre		